

ANGELA KAKOS

YOUR MICHIGAN MORTGAGE EXPERT

ابنة الجالية أنجىلا

الاولى في عالم القروض

WE PROVIDE EVERY CLIENT
WITH THE QUICKEST SERVICE,
LOWEST RATES AND BEST
ADVICE WHEN IT COMES TO
BUYING A HOME.

عند رغبتك في شراء منزل
سنقدم لك الخدمة السريعة
والنصيحة القيمة، والسعر المناسب

Call to get PRE-APPROVED now !



SCOTSMAN GUIDE AWARD 2018 VERIFIED TOP PRODUCER
Top Originators



SCOTSMAN GUIDE AWARD 2018 VERIFIED TOP PRODUCER
Top Women Originators

ANGELA KAKOS

Licensed Loan Originator

NMLS# 166374

angelak@1stsecurities.net

248-622-0704



الأحترافية العالية والأمانة والصدق هما كنز النجاح

30150 TELEGRAPH RD SUITE #320
BINGHAM FARMS, MI 48025
CELL: 248.622.0704 - FAX: 248.731.1134

2456 METROPOLITAN PKWY
STERLING HEIGHTS MI 48310
(NEXT DOOR SAHARA MARKET)

ADVERTISE TODAY

Arab American and Chaldean **YELLOW** pages

الدليل العربي الأمريكي والكلداني
Arab American & Chaldean
Yellow Pages
2005-2006
Prestige Club
313-537-3860

Arab American and Chaldean Yellow pages
2004
Superior

الدليل العربي الأمريكي والكلداني
2005
Business
\$10.75 \$24.99 \$39.95
Call Free! 1-800-368-3688

الدليل العربي الأمريكي والكلداني
2006
GARMO & Associates, P.C.
248-625-0050

الدليل العربي الأمريكي والكلداني
2007
GARMO & Associates, P.C.
248-625-0050

Arab American and Chaldean Yellow Pages
2008
Joumana Kayrouz
248-625-0050

Arab American and Chaldean Yellow Pages
2009
INJURED?
248-625-0050

الدليل العربي الأمريكي والكلداني
2010
DMC
248-625-0050

الدليل العربي الأمريكي والكلداني
2011
IMMIGRATION!
248-625-0050

الدليل العربي الأمريكي والكلداني
2012
JAMES CANDY
248-625-0050

Arab American and Chaldean Yellow Pages
2013
INJURED?
1-866-YOUR RIGHTS
248-625-0050

Arab American and Chaldean Yellow Pages
2014
INJURED?
1-866-YOUR RIGHTS
248-625-0050

إعلنوا في الدليل العربي الأمريكي والكلداني



للعام القادم
2021

www.AACYP.com
Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

AACMP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

To the business and individuals in the Arab American and Chaldean Communities. Thank you for your continuing support in our 18th consecutive yearly edition. We are so happy to bring a valued source of information to the Arab American and Chaldean communities for all these years.

Without the support from you, we would have never been able to get this far. Since the inception of the Arab American and Chaldean yellow pages, we have strived to connect our community by providing a listening of businesses and services needed.

Thousands of our books are distributed to the community through businesses . Alongside our paperback edition, our listings are also available at your convenience now on our up to date Directory where we can advertise for you .

We welcome all the new advertisers in the Arab American and Chaldean Yellow Pages. We would also like to thank all of the business for their support and for advertising in the ONLY Arab American and Chaldean Yellow Pages in Michigan.

We hope our team of quick responding, courteous and professional staff has made you experience enjoyable and we look forward to help you promote your business.

The Publisher

AYSER NAJEEB

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages



الناشر والمحرر
أيسر نجيب

رسالة الناشر

نتوالى اعوام النجاح .. وتوصد أواصر التعاون .. ويزدهر دليلكم بنجاح معلنيه لعام جديد ..
وحيثما تكون الثقة والدعم المتبادل يكون الابداع والرقى دوماً .. دعمكم المستمر معليننا الكرام
وثقتكم الكبيرة بالعمل الدؤوب الذي نحرص دوماً لتقديمه الرافد الذي يروي البذرة ومن بعدها
لتكون الزهرة جاهزة للقطف. وكما عودناكم خلال السنوات الماضية يحل عليكم الدليل العربي
الامريكي والكلداني بحلته الجديدة لعام ٢٠٢٠ ولعام الثامن عشر على التوالي نقدمه هدية
مجانية لكم بكل فخر وتواضع لكونه يرشدكم على نوعية الخدمات التي يقدمها لكم المعلين
الكرام بنسخته المجانية التي بين ايديكم وايضاً على الانترنت وموقعنا الجديد حيث باستطاعتنا
الاعلان عن اعمالكم الكترونياً www.aacyp.com

ربيع آخر يتجدد باصدار العدد الجديد، وهنا أود ان أقدم لكم جميعاً تحية حب وتقدير ولكافة
المعلين الكرام الذين وضعوا ثقتهم بجهودنا المميزة لنقدم لكم دوماً الأفضل، وهذا هو سر
نجاحنا على الدوام .. ولكل من فاتته فرصة الاعلان هذا العام فسيجد صفحات أخرى بانتظاره
للعام القادم. لا تنسوا حجز اعلانكم أيضاً على صفحتنا الالكترونية، حيث يزورنا عشرات الآلاف
من كافة أنحاء الولايات المتحدة، وتابعونا ايضاً على صفحات التواصل الاجتماعي .

نعدكم دوماً بالمزيد من النجاح .. الرقي والابداع من أجل خدمتكم ونجاح أعمالكم

الدليل العربي الأمريكي والكلداني هو الدليل الوحيد الذي يرفع أسمكم عالياً ويبرز نجاحكم
في المهجر

أسرة الدليل العربي الأمريكي والكلداني

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

Publisher & Editors

أيسر نجيب

MUCH MORE MARKETING, INC.

AYSER NAJEEB

P.O.Box 180967

Utica, MI 48318

248-395-2221

info@aacyp.com

حسين مكحل

Layout Design & Finishing

Mikhel Media | mikhelmedia.com

هيثم فاخوري

Bold Media Marketing

Website Design

جوليان عزيز

Jway Graphics & Printing

Julianne Aziz

مراجعة اللغة

Proof Reading

تانيا سليم

Tania Selim

مندوبي مبيعات

ذكرى حنا

Dekra Hanna

نزار دنو

Nazar Danno

2020

حقوق النشر محفوظة

يوزع هذا الدليل مجاناً على الجالية العربية والكلدانية وكذلك الامريكية نظراً لدعم المعلن بوسائل مختلفة منها وضعه بالمحلات التجارية والمؤسسات وكبرى الشركات المتواجدة في ولاية ميشيغن.

هذا الدليل هو العدد الثامن عشر الذي نقدمه لأبناء جاليتنا والذي سيصدر كل سنة ليتيح لمعلنينا الكرام فرصة الإعلان أكثر وأسرع وتغيير أرقام هواتفهم وعنوانهم إن وجب الأمر... باللغتين العربية والانكليزية بالإضافة الى صفحاته المميزة التي تميزه عن اي دليل آخر.

ونحن بدورنا لا نتحمل مسؤولية عدم صحة المعلومات الواردة فيه لانها لا تمثلنا بل تمثل وجهة نظر المعلنين انفسهم.

إن إعادة طبع هذا الدليل جزئياً أو كلياً بأي شكل أو لغة كانت او حتى إعادة طبع إعلان منه تحمّل صاحبها مسؤولية قانونية.

A

ACCOUNTANTS	12
ACCOUNTANTS CERTIFIED	13
ADVERTISING AGENCY	16
AIR CONDITIONING (SEE HEATING AND COOLING)	58
AIR DUCT CLEANING	58
ALTERATIONS	18
APPLIANCES	18
ARAB COUNTY'S AREA CODES	141
ARCHITECTS, BUILDERS & ENGINEERS	18
ARTWORK & DESIGN	16
ASSOCIATIONS & ORGANIZATION	19
ATTORNEYS	20
AUTO BODY (COLLISION)	29
AUTO DEALER	29
AUTO GLASS	29
AUTO PARTS	29
AUTO REPAIR & SERVICES	29
AUTO RIMS & WHEELS	29
AUTO SOUND & SECURITY	29
AUTO TOWING	29
AWNING	127

B

BAKERY	30
BANQUET HALLS	29
BEAUTY SALONS	31
BLINDS & DRAPES	31
BOOK STORES	31
BOUTIQUES	31
BRIDAL BOUTIQUE	31
BUILDERS, ARCHITECTS & ENGINEERS	32
BUILDING REMODELING / ADDITION AND REPAIR	38
BUILDING/LAND SURVEYORS	32
BUILDING / PAINTING	38
BUILDING / ROOFING	32
BUILDING / SEAL COATING	32
BUS LINES	151

C

CABINET MAKERS & CARPENTERS	33
CAFÉ	33
CAKES & SWEETS	33
CAKE DECORATION	33
CARPENTERS (SEE CABINET MAKERS & CARPENTERS)	38
CARPET	33
CAR RENTALS	151
CATERING	34
CELLULAR	35
CHAIR COVERS	35
CHANDELIER SHOP	35
CHILD CARE	35
CHIROPRACTOR (SEE PHYSICIAN/CHIROPRACTOR)	103

INDEX

فهرست

CHURCHES	37
CITIZENSHIP QUESTIONS	158
CLEANING COMPANY	35
COMMUNICATIONS	36
COMMUNITY SERVICES	36
CONSTRUCTION	38
CONSTRUCTION/DECK WORK	44
CONSTRUCTION / LAND SURVEYORS	43
CONSTRUCTION / PAINTING	38
CONSTRUCTION / ROOFING	44
CONSTRUCTION / SEAL COATING	44
COSMETIC	44
COURIERS	151

D

DANCE FLOOR	129
DECK WORK (SEE CABINET MAKERS)	44
DENTISTS	45
DEVELOPER (SEE BUILDER)	32
DJ	52
DOCTOR (SEE PHYSICIANS)	87
DOORS AND WINDOWS	131
DRAPES	31
DRIVING SCHOOL	53

E

EMBASSIES	146
ENTERTAINMENT (SEE SINGERS)	79
EXPORT AND IMPORT	59

F

FASHION	53
FINANCING (SEE MORTGAGE)	77
FISH & MEAT MARKET	53
FLOOR COVER (SEE CARPET)	33
FLORIST	54
FOOD STORES AND RESTAURANT EQUIPMENTS	123
FUNERAL HOMES	55
FURNITURE	54

G

GAS STATION SERVICES & SUPPLIES	55
GIFTS	55
GLASS	55
GRAPHIC DESIGN & PRINT	56
GROCERY & IMPORTED ARABIC FOOD	57
GROCERY WHOLESALE (SEE WHOLESALE)	132

H

HAIR SALON (SEE SALON)	127
HALLS (SEE BANQUET)	29
HEATING & COOLING	58
HOME APPLIANCES INSTALLATION	18
HOME IMPROVEMENT	38
HOTELS AND MOTELS	151
HOME INSPECTION	120, 121

I

IMMIGRATION SERVICES	28
IMPORT AND EXPORT	59
IMPORTED ARABIC FOODS	57
INFORMATION ABOUT THE ARAB WORLD	134
INTERNET	62
INSPECTION	121, 59
INSURANCE	60
INSURANCE CLAIMS	62
ISLAMIC CENTERS	64

J

JEWELERS	63
----------	----

L

LAND SURVEYORS	43
LASER	65
LIBRARIES (SEE BOOK STORES)	31
LIGHTING FOR EVENTS	129

M

MAGAZINES & NEWSPAPERS	70
MAKE UP	69
MECHANICAL CONTRACTORS	75
MEDIA	70
MEAT AND FISH MARKET	53
MOLD	121
MONEY TRANSFER	75
MORTGAGE	77
MUSIC/DJ	52
MUSIC/RECORDING STUDIO	79
MUSIC/SINGERS	79

N

NEON SIGN (SEE SIGN)	127
NOTARY PUBLIC	128

O

OPTICAL	91
ORGANIZATIONS (SEE ASSOCIATIONS)	19

P

PARTY PLANNING	80
PASTRIES & CAKES	33
PHARMACIES	81
PHOTOGRAPHY	129
PHYSICIAN / AESTHETICS	87
PHYSICIANS / ASTHMA & ALLERGY	86
PHYSICIANS / BIRTH	86
PHYSICIANS / CANCER	86
PHYSICIANS / CHILDREN (PEDIATRICS)	92
PHYSICIANS / CHIROPRACTIC	103
PHYSICIANS/COLON	86
PHYSICIANS / EAR, NOSE AND THROAT (OTOLARYNGOLOGY)	86
PHYSICIANS / EYE (OPHTHALMOLOGY)	90
PHYSICIANS / FAMILY GENERAL MEDICINE	92
PHYSICIANS / FOOT & ANKLE	88
PHYSICIANS / GERIATRIC	88
PHYSICIANS / GROUP MEDICAL CENTERS	88
PHYSICIANS / HEALTH CARE PRODUCTS	95
PHYSICIANS / HEALTH PLAN (SEE INSURANCE)	60
PHYSICIANS / HEART	96
PHYSICIANS / HOME HEALTH CARE	96
PHYSICIANS / INTERNAL MEDICINE	97
PHYSICIANS / LASER	65
PHYSICIANS / MEDICAL EQUIPMENT	95
PHYSICIANS / MENTAL HEALTH (PSYCHOLOGY)	101, 108
PHYSICIANS / MRI	99
PHYSICIANS / NEUROLOGY	101
PHYSICIANS / NURSING HOMES	100
PHYSICIANS / OBSTETRICS AND GYNECOLOGY	102
PHYSICIANS / OPTICAL	90
PHYSICIANS / ORTHOPEDIC	105
PHYSICIANS / PAIN MANAGEMENT	101
PHYSICIANS / PHYSICAL THERAPY	103
PHYSICIANS / PLASTIC SURGERY	106, 107
PHYSICIANS / PULMONARY	108
PHYSICIANS / RADIOLOGY & DIAGNOSTICS	108
PHYSICIANS / SKIN (DERMATOLOGY)	109
PHYSICIANS / STOMACH & INTESTINES (GASTROENTEROLOGY)	108
PHYSICIANS / SURGERY	108
PHYSICIANS / URGENT CARE	110
PHYSICIANS / UROLOGY	111
PLUMBING	38
PRINTING & GRAPHIC DESIGN	56

R

RADIO PROGRAMS	72
RAIL LINES	151
REAL ESTATE	113
REAL ESTATE / HOME ENVIRONMENTAL	120, 121
REAL ESTATE INSPECTION	120, 121
REFRIGERATION	58
REMODELING	38
RESTAURANTS	122
RESTAURANTS AND FOOD STORES EQUIPMENTS	123
RESTORATION SERVICES	127
ROOFING	127

S

SALONS AND SPA	127
SCHOOLS	124
SEAL COATING	128
SIGNS	127
SINGERS	79
SMOKERS	130
SMOKERS/TOBACCO & HOOKAH	133
SPA	130
SURVEYING	43
SWEETS AND CAKE	33

T

TAILOR & TUXEDO	130
TELEVISION	130
TELEVISIONS /ARABIC PROGRAMS	130
TRANSLATION	128
TRANSPORTATION	130
TRAVEL & TOURS	132

U

URGENT CARE	110
US AREA CODES	142
USEFUL PHONE NUMBERS	151

V

VIDEO PRODUCTION & PHOTOGRAPHY	129
--------------------------------	-----

W

WHOLESALE	132
WHOLESALE / ARABIC IMPORTED	132
WHOLESALE / ENERGY & BEVERAGES	132
WHOLESALE / TOBACCO & HOOKAH	133
WINDOWS AND DOORS	131

248-543-6130

Fax: 248-543-6149



Accounting & Tax SERVICES

27130 John R Rd.,
Suite # 201
Madison Hts., MI 48071



بإدارة المحاسب

أشرف بولس

Ashraf Boules
PRESIDENT

aboules@amacct.com

- تحضير الضرائب للشركات والأفراد
- تحضير ضرائب الأملاك
- تحضير رواتب العمال
- المساعدة أمام دوائر الضرائب الحكومية
- تقديم ضرائب الدخل إلكترونياً

- Tax planning and compliance
- Accounting & bookkeeping
- Payroll service
- Business evaluations
- Litigation support / Expert witness
- Financial planning
- Employee leasing and payroll management

**محاسبة
عامة
وضرائب**

*Accounting &
Tax Services*

Waseem Gulla, CPA

المحاسب القانوني
وسيم گولا

Services we offer:

Business Tax Services
Individual Tax Services
Tax Planning
Tax Consulting
Payroll Services
Full Quickbooks Services

Tax Problem? Call us 1-888-420-9810

IRS Audit Representation
Non-filed Tax Returns
IRS Liens
Back Tax Owed
Payroll Tax Problems
State Tax Problems
IRS Payment Plan

Follow us:

Facebook : @gulla_cpa
Linkedin : gulla_cpa
Instagram : gulla_cpa

Office 586-434-5388

Fax 586-434-5424

www.gullacpa.com

waseem@gullacpa.com

4321 Metropolitan Parkway Sterling Heights, MI 48310



إذا كان لديك مشكلة مع دائرة الضرائب IRS
لا تقلق، فنحن متخصصون بحلها

إتمام كامل بتحضير ضرائبكم الشخصية أو ضرائب
أعمالكم التجارية

دفع الضرائب إلكترونياً

تسجيل الأعمال التجارية رسمياً



UNLIMITED

ACCOUNTING & TAX SERVICES

بشار صراف وفادية فرنجيه

تمثيل دافعي الضرائب أمام المحاكم الفدرالية • محاسبة عامة
تحضير الضرائب لكافة الولايات إلكترونياً • فتح وتسجيل الشركات رسمياً
كاتب عدل • تدفع الضرائب إلكترونياً
الحصول على إعفاء ضريبي للجمعيات التي لا تبتغي تحقيق الأرباح

خبرة متميزة امتدت لستين طويلة في الأعمال المحاسبية والضريبية

Bashar Sarraf, EA
& Fadia Frangie

- INCOME TAX PREPARATION
- TAX PLANNING & ADVICE
- PROFESSIONAL BUSINESS SERVICES
- BUSINESS CONSULTING
- NEW COMPANY FORMATION
- ACCOUNTING & PAYROLL SERVICE
- IRS AUDIT

(586) 977-2667

Enrolled Agent, Federally Licensed Tax Practitioner



LICENSED TO REPRESENT
TAXPAYERS BEFORE IRS

F (586) 977-2669 W UATSINC.COM E BASHAR@UATSINC.COM E FADIA@UATSINC.COM



New Location
1975 E. Maple Rd.
Troy, MI 48083



MAGED MICHAIL, CPA, P.C.

Certified Public Accountant

المحاسب القانوني ماجد ميخائيل
Maged Michail, MSA, CPA

3424 Rochester Rd. • Troy, Michigan 48083
Cell: **248-770-5022** • Tel: **248-689-8866** • Fax: 248-689-8877
maged@michail.us • www.michail.us

محاسبون

ACCOUNTANTS

A & M ACCOUNTING

27130 John R, Suite # 201
Madison Heights, MI. 48071
(248) 543-6130
See Ad Page 12

اشرف بولس

MADISON BUSINESS CENTER

548 E. 11 Mile Rd.
Madison Heights, MI. 48071
(248) 548-9999

سمير داوود

محاسبون قانونيون

ACCOUNTANTS CERTIFIED

CHALLANGO & JABRO, CPA'S, P.C.

520 E. 12 Mile Rd. Suite # A
Madison Heights, MI. 48071
(248) 398-0800

رافد جابرو

وبسام شلنكو

GULLA CPA

4321 Metropolitan Parkway
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 4345388
See Ad page 13

وسيم گولا

MAGED MICHAIL, CPA, P.C.

3424 Rochester Rd.
Troy, MI 48083
(248) 689-8866
See Ad This Page

ماجد ميخائيل

SIMON GUMMA, CPA

888 W. Big Beaver Rd. #300
Troy, MI 48084
(248) 729-7171

سايمن گمّة

UNLIMITED ACCOUNTING AND TAX SERVICES

1975 E. Maple Rd.
Troy, MI. 48083
(586)977-2667
See Ad This Page

بشار صراف



Online
Digital Media
Empowering
Communities
Embracing
Diversity
News and
Information
Events and
Entertainment



MarketPlace
the arab & american business directory



www.arabamerica.com

For general information and advertising inquiries
call: 1-877-ARAB-944 or email: sales@arabamerica.com

الآن
باستطاعتنا
الاعلان لعملك
التجاري على
الانترنت او على
مواقع التواصل
الاجتماعي

Much More Marketing

Your gateway to the world!

- الصحف و الجرائد
- محطات الاذاعة
- التسويق الاعلاني
- التلفزيونات المحلية والعالمية
- لوحات الاعلان الدعائية
- الدليل العربي الامريكي والكلداني
- شبكات الإنترنت
- الإعلانات المقرونة والمسموعة والمرئية



248.395.2221

Now

www.aacyp.com
**advertise your
business**

بوابتك لعالم الإعلان!

- Newspapers ●
- Radios ●
- Ethnic Marketing ●
- Local TV ●
- National TV ●
- International TV ●
- Billboards ●
- Yellow Pages ●
- Internet & Social Media ●

Nazar Danno
 899 Skokie Boulevard
 Suite 112
 Northbrook, IL 60062
 Tel 847-272-5255
 Fax 847-272-5526
 mark@americanspec.net
 www.dannosadvertising.com

AMERICAN
 SPECIALTY
 ADVERTISING
 & PRINTING
 COMPANY

Danno's Advertising

Thousands Of Promotional Products

- ✓ Calendars
- ✓ Pen
- ✓ T-shirts
- ✓ Hats
- ✓ Key Chains
- ✓ Magnets
- ✓ Rugs



نقوم بعمل جميع أنواع الساينات

Phone: 248.225.3266 . Fax: 248.499.9544

شركات الدعاية والإعلان

ADVERTISING

ARAB AMERICA
 (877) Arab - 944
 See Ad Page 15

DANNO'S ADVERTISING
 (248)225 -3268
 See Ad This Page

MUCH MORE MARKETING INC.
 P.O Box 180967
 Utica, MI 48318
 (248) 395-2221
 See Ad Pages 16, 17

تنظيف مجاري الهواء

AIR DUCT CLEANING

نبيل ساقيا
ANTONIOS HEATING AND COOLING
 (586) 216-5575
 See Ad Page 59

اركان يونو

ARKAN'S HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
 (586) 489-8339
 See Ad Page 58

لائق زينا

L&K HEATING & COOLING
 (248) 915- 9747
 See Ad Page 59

تصليح الملابس

ALTERATION

ايمي فندقلي

AMY'S SILVER THIMBLE
 1458 E.12 Mile Rd
 Madison Heights, MI, 48071
 (586) 983- 5134

ZEZO TAILORING & ALTERATION

31832 Ryan Rd, Suite # A
 Warren, MI.48092
 (586) 303- 7313

تركيب وصيانة الاجهزة الكهربائية

APPLIANCES

MOE APPLIANCES

15801 W. Warren Ave.
 Detroit, MI 48228
 (313) 357- 2800

مهندسون معماريون وبنائون

ARCHITECTS, BUILDERS & ENGINEERS

غسان كلشو

AGS DESIGN COMPANY
 (248) 910-3921
 agsdesigncompany@yahoo.com

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION
 27636 Warren
 Westland, MI. 48185
 (313) 585-1415
 See Ad Page 43



CHALDEAN
AMERICAN
CHAMBER OF
COMMERCE
CHALDEAN COMMUNITY
FOUNDATION

اعتادت غرفة التجارة الكلدانية الاميركية على منح الهبات إلى مجتمعنا من خلال فرعها الخيري (مؤسسة الجالية الكلدانية) وهي منظمة غير ربحية تركز جهودها لتعزيز إحتياجات المجتمع الكلداني الاميركي ودعمهم في المجتمعات التي يعيشون فيها من خلال التعليم، التبرعات الخيرية، والمناصرة والدعم. من ضمن أهداف مؤسسة الجالية الكلدانية توفير الخدمات لابناء الجالية في مجالات التأمين الصحي والصحة النفسية والخدمات الاجتماعية والمساعدة على التأقلم مع المجتمع الاميركي وتشمل البرامج الاساسية مايلي:

مؤسسة الجالية الكلدانية تدير برامج اخرى والتي تمول بالكامل من تبرعات أبناء الجالية وتشمل:

الصندوق الكلداني للقروض: يوفر الصندوق قروض بفوائد مخفضة لغرض شراء سيارة مستعملة.

برنامج بسموثا: يقدم خدمات صحية مجانية أو بتكاليف مخفضة لابناء الجالية العراقية المسيحية الذين لا يتمتعون بالتأمين الصحي وذلك بالاشتراك مع الرابطة الكلدانية الأمريكية لذوي المهن الصحية.

برامج المنح الدراسية الأكاديمية: يقدم هذا البرنامج مساعدات مالية للطلاب ومساعدتهم في نفقات الدراسة.

برنامج قلوب العطاء: تأسس هذا البرنامج لأحياء ذكرى المرحومة السيدة ففان اسحاقى شونيا، وذلك بالتعاون مع مجموعة من النساء الكلدانيات، للتخفيف من وطأة النفقات المالية المتعلقة بالرعاية الصحية.

صندوق جون لوسيا لأمراض السرطان: تأسس هذا الصندوق لأحياء ذكرى المرحوم جون لوسيا لتقديم مساعدة مالية للذين لا يستطيعون تحمل ارتفاع كلفة النفقات الطبية.

صندوق وعد مراد: تأسس الصندوق لأحياء ذكرى المرحوم السيد وعد مراد الذي قتل في مكان عمله، ويقوم هذا الصندوق بدفع مكافآت مالية لمن يُدلي بمعلومات تؤدي إلى إلقاء القبض، والحكم، على مرتكبي جرائم عنف ضد رجال الاعمال الكلدان.

برامج تثقيفية لجميع أبناء الجالية القادمين الجدد لمساعدة للتأقلم مع المجتمع الاميركي وليكونوا أقل اعتماداً على المساعدات الحكومية وتشمل:

تعليم اللغة الانكليزية كلغة ثانية: فتح دورات لتعليم اللغة الانكليزية وذلك بالتعاون مع كلية مكومب.

خدمات الهجرة: مساعدة أبناء الجالية في تعبئة استمارات التقديم للحصول على الإقامة الدائمة (الكرين كارد) والجنسية الأمريكية.

فصول التهيئة للحصول على الجنسية الاميركية: التحضير والتدريب على كيفية إجراء مقابلة إمتحان الجنسية الاميركية. **برنامج البحث عن العمل:** يوفر فرصة الحصول على عمل ومساعدتهم في كتابة السيرة الذاتية.

فصول لتعليم الكمبيوتر (الحاسوب): دورات لتعليم المبادئ الاساسية في كيفية استخدام الكمبيوتر.

برنامج خدمات الصحة النفسية: توفير خدمات الصحة النفسية التي تشد الحاجة إليها في أيامنا هذه، وتشمل الخدمات، العلاج الجماعي والفردى والعائلي والقائمة على أسس الإحتياجات الفردية لأبناء الجالية القادمين الجدد وغيرهم في منطقة جنوب شرق ولاية ميشيغان من خلال برنامج النور.

ويعد برنامج ذوي الإحتياجات الخاصة احد المبادرات الأساسية والذي يوفر المساعدة والدعم لذوي الإحتياجات الخاصة وكذلك تسهيل الراحة للقائمين برعايتهم.

ندوات ثقافية تدريبية: تقدم مؤسسة الجالية الكلدانية ندوات ومحاضرات ثقافية للمنظمات الصحية والجهات الحكومية للتعرف على الجالية الكلدانية.

CHALDEAN AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE
30095 Northwestern Highway, Suite 101
Farmington Hills, MI 48334
248-851-1200

CHALDEAN COMMUNITY FOUNDATION
3601 15 Mile Road
Sterling Heights MI 48310
586-722-7253



Chaldean Young
It's all about you, the future.



www.chaldeanfoundation.org

YATOOMA &

The Auto Accident Attorney

(248) 353-8885



- ✓ **21 Years of Experience in Auto Accident Law**
- ✓ **Speaks Arabic and Chaldean**
- ✓ **Millions Collected for Clients**
- ✓ **Free Transportation and Free Consultation**
- ✓ **Don't Pay us Unless We Win**

*If Not Happy with Current Attorney Please Call us to Handle your Case the Right Way
If the Insurance Company Stops Paying your Benefits, We Will Make them Reopen your Claim*

29777 Telegraph Rd., Ste. 2400 Southfield, MI 48034

ASSOCIATES, P.C



المحامية

دانيال يتوما

Danielle S. Yatooma, ESQ.

- خبرة اكثر من 21 عاما بقضايا حوادث السيارات
- تتكلم العربية والكلدانية
- حصلنا على الملايين لموكلينا
- خدمة التوصيل من وإلى مكاتبنا مجاناً
- لن تدفع حتى تريح القضية

إذا لم تكن راضياً عن محاميك الحالي ، فالرجاء الاتصال بنا للتعامل مع قضيتك بالطريقة الصحيحة
إذا توقفت شركة التأمين عن دفع فوائذك ورواتبك فابستطاعتنا مساعدتك وجلب كافة حقوقك

yatoomalaw@gmail.com

WE GET RESULTS!

مصائب من جراء حادث؟ نحن مختصون بالحوادث الشخصية

أخصائيون في:

- قضايا حوادث السيارات
- حوادث الشقق السكنية
- حوادث عض الكلاب
- الانزلاق والسقوط
- قضايا الإهمال الطبية
- إصابات العمل
- التقاعد

خبرة أكثر من ٣٠ عاماً

نتكلم العربية والكلدانية
الإستشارة مجانية
نقوم بزيارة زبائننا أينما كانوا
لا نأخذ أجورنا حتى نكسب القضية



MILLIONS WINNING IS

- ANIMAL/DOG ATTACKS
- APARTMENT COMPLEX INJURY
- AUTOMOBILE ACCIDENT
- GENERAL NEGLIGENCE
- HIT & RUN
- UNINSURED MOTORIST
- NO FAULT CLAIMS

**ELIA &
PONTO**

ATTORNEYS
COUNSELORS

#EPLAW

RECOVERED NO ACCIDENT

المحامى سام إلیا
یتکلم لغتکم

نحصل لکم على الملايين
استشارات مجانية

کافة قضايا الاصابات الشخصية
وحوادث السيارات
هو من اختصاصنا

Injured? Call (855)75-EPLAW

WINS

الإلتزام التام بقضيتك من البداية وحتى النهاية
A COMMITMENT TO EXCELLENCE FROM START OF YOUR CASE TO FINISH

LAW OFFICES OF المحامي مرشد كرمو
Marshal Garmo

ATTORNEY AT LAW

Criminal Law / Felonies & Misdemeanors
Divorce / Child Support
Business and Real Estate Transactions
All Traffic Violations - Drunk Driving
Bankruptcy
Business / Corporations / LLC Formation
Auto Accidents

القضايا الجنائية والمدنية
قضايا الطلاق والنفقة
عقود بيع وشراء الأعمال التجارية والعقارات
مخالفات المرور والرخص
قضايا الإفلاس
تأسيس الشركات والمؤسسات
الاصابات الشخصية

Marshal Garmo is also
a licensed **Loan Officer** NMLS 1038075
and a licensed **Real Estate Broker**

2107 E. 14 Mile Rd., Suite 110
Sterling Heights, MI 48310

586-722-7299

Cell: 248.804.7676

marshal@garmopc.com

Please visit us at:
garmopc.com

RABIH HAMAWI

Attorney at Law



المحامي ربيع الحموي

هل رفضت او تاخرت شركات التأمين
في دفع مستحققاتك المالية او دفعت اقل مما
يتوجب عليها؟

- قضايا الحرائق على المنازل والمحلات التجارية واضرار
العواصف والفيضانات.
- جميع القضايا القانونية المتعلقة بقوانين التأمين
على الممتلكات: السيارات، الحياة والصحة.

2000 Town Center, Suite 1900
Southfield, Michigan 48075

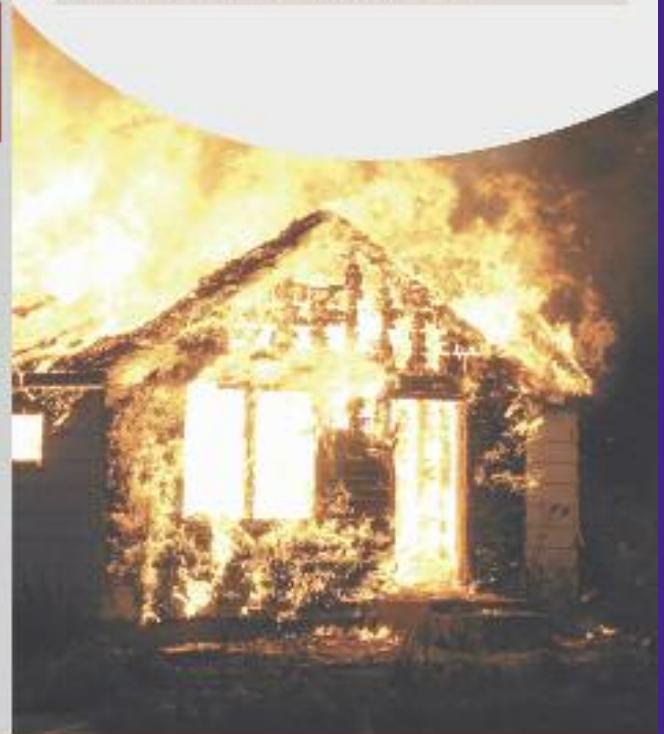
RH Law Office of
RABIH HAMAWI
Fire, Property Damage & Insurance Coverage Attorney

**Has your insurance
company denied,
delayed, or underpaid
your claim?**

- Fire and property-damage law.
- Insurance-coverage disputes.
- Residential and commercial
insurance claims.

(248) 905-1133

**Contact me for a free
case evaluation.**



www.hamawilaw.com



IMMIGRATION LAW

**لكافة انواع القضايا
والمعاملات القانونية في الولايات المتحدة**

- Naturalization / U.S Citizenship
- Business Visas for Professional Including H-1, B-1, O's
- Student & Visitor Visas
- Labor Certification, PERM
- Green Card Investment Visa / Employee Visa
- Deportation and Removal
- Asylum
- Marriage Visa / Fiance' Visa

هل أنت متعب من
مشكل الهجرة؟

**FRUSTRATED BY
THE IMMIGRATION
PROCESS?**

24725 W. 12 Mile Rd
Suite # 300
Southfield, Michigan 48034

(248) 626-0050

www.garmo.com
Fax: (248) 626-0051

محامون
ATTORNEYS

المحامى سام إيليا

ELIA & PONTO PLLC
25800 Northwestern Hwy
Southfield, MI. 48075
(248) 595-8579
See Ad Pages 24, 25

المحامی دانی گرمو

GARMO LAW GROUP, PLLC
24725 W. 12 Mile Rd. Suite #300
Southfield, MI.48043
(248) 626-0050
See Ad This Page

المحاميان اندريو ليس وهل

LAW OFFICES OF ANDREOPOULOS & HILL PLLC.
28900 Woodward Ave
Royal Oak, MI. 48067
(248) 399-9991
See Ad Pages 22, 23

المحامي مرشد گرمو

LAW OFFICES OF MARSHAL A. GARMO. P.C.
2107 E. 14 Mile Rd
Sterling Heights, MI. 48310
(248) 932-1700
See Ad Page 26

المحامى ربيع حموي

LAW OFFICE OF RABIH HAMAWI
2000 Town Center, Suite #1900
Southfield, MI. 48075
(248) 905 -1133
See Ad Page 27

المحاماة دانيال بتوما

YATOOMA & ASSOCIATES
29777 Telegraph Rd.
Southfield, MI. 48034
(248)353-8885
See Ads Pages 20, 21

سمكرة وصبغ السيارات AUTO BODY (COLLISION)

دنييس زوما

FERNDAL COLLISION

180 Vester St.

Ferndale, MI. 48220

(248) 545-1920

كمال نونا

NONA'S 2 COLLISION

5650 10 Mile Rd.

Warren, MI. 48091

(586) 754-3100

UPSCALE COLLISION

32230 Dequindre Rd.

Warren, MI 48092

(586) 939-4100

معارض بيع السيارات AUTO DEALER

GOLLING CHRYSLER DODGE

JEEP RAM INC.

2405 S. TELEGRAPH Rd.

Bloomfield Hills, MI. 48032

(248) 334-3600

زجاج السيارات AUTO GLASS

EXCELLENT LOW-PRICE

AUTO GLASS

11500 E. 8 Mile Rd.

Detroit, MI 48205

(313) 372-3973

ادوات السيارات الاحتياطية AUTO PARTS

داني

DANNY AUTO PARTS

14201 Schaefer Hwy.

Detroit, MI. 48227

(313) 273-9030

صيانة وتصلح السيارات AUTO REPAIR & SERVICES

زاك سلامة وريتينا حداد سلامة

14 MILE COMPLETE

AUTO REPAIR

2424 W. 14 Mile Rd

Royal Oak, MI. 48073

(248) 398-0300

NICK'S AUTO REPAIR

5505 12 Mile Rd.

Warren, MI 48092

(586) 920-2570

ROYAL OAK AUTO CARE

802 W. 11 Mile Rd.

Royal Oak, MI. 48073

(248) 629-7576

ملحقات عجلات السيارات AUTO RIMS & WHEELS

نائل ابونا

HOT WHEEL CITY

32451 Dequindre Rd.

Madison Heights, MI. 48071

(248) 589-8800

ستيريو، سي دي واجهزة انذار AUTO SOUND & SECURITY

DEARBORN EXLE

2000 W. 8 Mile Rd

Dearborn, MI. 48126

(313) 581-3300

خدمات سحب السيارات
Antonios Towing
586.216.5575
24 HOURS
Road service
* Unlock Door
* Jump Start
* Flat Tire Fixing
* Gas Delivery
Junk Removal



سحب السيارات AUTO TOWING

نبيل سافايا

ANTONIOS TOWING

(586) 216-5575

See Ad This Page

صالات الحفلات BANQUET HALLS

صالة بيلاجيو للحفلات

BELLAGIO BANQUET HALL

4100 East 14 Mile Rd.

Warren, MI. 48092

(586) 939-5600

ALFREDO EAST - WEST TOWING

(248) 686-6929

داني دابش

D & D AUTO BODY

14900 Livernois

Detroit, MI. 48238

(313) 342-0000

ROYAL OAK AUTO CARE

802 W. 11 Mile Rd.

Royal Oak, MI. 48073

(248) 629-7576

مظلات واجهات المحلات AWNING & CANOPY

غسان كلشو

ABC SIGN & AWNING DESIGN

(248) 388-3392

www.abcsignandawning.com

هاني قرانا

KARANA ELECTRIC SIGN, INC.

(248) 730-7778

See Ad Page 127

استفد من الدليل العربي الأمريكي والكلداني المصنوع
وللعلم التامن عشر على التوالي
www.aacyp.com
Find us fast ..

BAKERY

أفران

AUBURN RYAN MARKET
3892 Auburn Rd
Shelby Township, MI. 48317
(586) 932-2270

افران واسواق البتاوين
AL- BATAWEEN
37821 Mound Rd
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 275- 2256

افران النور
AL- NOUR BAKERY
13738 W. Warren Ave.
Dearborn, MI. 48126
(313) 945-5598

أفران الشيخ
AL- SHIK BAKERY
15831 W. Warren Ave
Detroit, MI.48228
(313) 945-0025

اسواق القرية العربية
ARABIAN VILLAGE
10040 Dix Ave
Dearborn, MI. 48120
(313) 841-4650

اسواق وافران بابل
BABYLON FRUIT MARKET AND BAKERY
36886 Ryan Rd.
Sterling Heights, MI.
(586) 264-1700

افران الارز
CEDAR'S BAKERY
10451 W.Warren
Dearborn, MI. 48126
(313) 582- 2306

الافران الذهبية
GOLD N OVEN
4104 Fifteen Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586)979-7300

اسواق حنا
HANNA'S FRUIT MARKET
4115 15 Mile Rd
Sterling Heights, MI.
(586) 264-6805

اسواق وافران عشتار
ISHTAR FOOD AND BAKERY
7380 Haggerty Rd
West Bloomfield, MI.48322
(248) 661-8000

اسواق وافران الجالية
JALIA MARKET
4119 E. 17 Mile Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 979-4534

افران معتوق
MAATOUK BAKERY
2117 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI.
(586) 274- 1011
See Ad This Page

افران وحلويات بندور
PAIN D'OR BAKERY
2147 17 Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 795-1670

المخبز العراقي
NEW IRAQ BAKERY & GROCERY
17031 W. Warren
Detroit, MI.48228
(313) 581-7970
See Ad This Page

اسواق نينوى
NINAWA MARKET
291 Ryan Rd
Warren, MI. 48092
(586) 558-4550

Iraqi Bakery
Pizza Halal
المخبز العراقي
خبز تنور - صمون - لحم يعجين (عروق)
سمك ودجاج مشوي بالتنور (مسكوف)
شاورما دجاج ولحم - صب دجاج
313.581.2050 OR 313.581.7970

Open 7 days a week
6 am to 8 pm, Sunday 6 am to 6 pm
Maatouk Bakery Inc.
2117 Fifteen Mile Road
at Dequindre
Sterling Heights, MI 48310
(586) 274-1011

صالونات حلاقة وتجميل

BEAUTY SALONS & SPA

صالون عامر

AMER HAIR SALON

4063 17 Mile Rd.

Sterling Heights, MI 48310

(586) 264-7772

صالون ايدي

EDDIE SALON

4112 E. 15 Mile Rd.

Sterling Heights, MI. 48310

(586) 274-4767

نانة يعقوب

NAELA YACOB

(248) 227-1581

ريتا حنا

RITA HANA

43915 Pond view Rd

Sterling Heights, MI. 48314

(586) 556-5500

ستائر

BLINDS AND DRAPES

هدير ساكو

SUNSET BLINDS, LLC

(248) 224-1444

See Ad This Page

مكتبات

BOOK STORES

MIDDLE EAST BOOKSTORE

10344 W. Warren

Dearborn, MI. 48126

(313) 582-5271



محلات بيع الملابس

BOUTIQUES

BETSY'S BRIDE AND FORMAL

5050 Greenfield Rd.

Dearborn, MI. 48126

(313) 908 - 1393

FIRST LADY

26221 Southfield Rd.

Southfield, MI. 48076

(248) 557-3033

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

فرصة الاعلان في دليل العام القادم بين يديك
فالدليل العربي الأمريكي والكلداني
هو الوحيد في ولاية ميشيغان لخدمتكم

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

مهندسون معماريون وبنائون

BUILDERS, ARCHITECTS & ENGINEERS

غسان گلشو

AGS DESIGN COMPANY

[248] 910-3921

agsdesigncompany@yahoo.com

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.

27630 Warren

Westland, MI. 48185

[313] 585-1415

See Ad Page 43

THE LED LION, INC.

ALEX MOKAHAL

[313] 492-4443

www.ledlion.com

See Ad Page 40, 41

مقاولات انشائية/ اضافة تجميل وتصلح

BUILDING REMODELING (ADDITION & REPAIR)

موفق رسام

ART WOOD DECORATION INC.

22765 Dequindre Rd

Hazel Park, MI. 48030

[248] 547-6030

See Ad Page 42

فريد دمان

DAMMAN CONSTRUCTION

[810] 523-2801

See Ad Page 38

هاني وباسم طوبيا

HJB CONSTRUCTION & REMODELING SERVICES

[248] 977-6454

[586] 219-9199

See Ad Page 39

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.

27630 Warren

Westland, MI. 48185

[313] 585- 1415

See Ad Page 43

THE LED LION, INC.

ALEX MOKAHAL

[313] 492-4443

www.ledlion.com

See Ad Page 40, 41

تخطيط الاراضي (مساح)

BUILDING / LAND SURVEYORS

أيمن تميمي

LAND SPECIALISTS

Ayman Tamimi, P.S.

21418 Ewing Dr.

Macomb, MI. 48044

[586] 703 - 1794

www.landspecialists.us

طلاء المنازل والمجالات

BUILDING/ PAINTING

فريد دمان

DAMMAN CONSTRUCTION

[810] 523-2801

See Ad Page 38

هاني وباسم طوبيا

HJB CONSTRUCTION & REMODELING SERVICES

[248] 977-6454

[586] 219-9199

See Ad Page 39

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.

27630 Warren

Westland, MI. 48185

[313] 585-1415

See Ad Page 43

اسقف المنازل

BUILDING/ ROOFING

جان BELLA'S ROOFING

[248] 884-8888

تبليط الارضيات

BUILDING/SEAL COATING

BRAGAMI SEAL COATING

[586] 872- 1081

[586] 558- 9401

نجارة وديكور

CABINET MAKERS & CARPENTERS

موفق رسام

ART WOOD DECORATION INC.

22765 Dequindre Rd.

Hazel Park, MI 48030

(248) 547-6030

See Ad Page 42

فريد دمان

DAMMAN CONSTRUCTION

(810) 523-2801

See Ad Page 38

لطيف

EXCLUSIVE WOOD MAN

(586) 625 - 2395

See Ad Page 44

هاني وباسم طوبيا

HJB CONSTRUCTION & REMODELING SERVICES

(248) 977-6454

(586) 219-9199

See Ad Page 39

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.

27630 Warren

Westland, MI. 48185

(313) 585-1415

See Ad Page 43

THE LED LION, INC.

ALEX MOKAHAL

(313) 492-4443

www.ledlion.com

See Ad Page 40, 41

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

مقاهي

CAFÉ

SKY LOUNGE

13209 Warren Ave.

Dearborn, MI. 48126

(313) 846-5500

TIM HORTONS

33340 W. 12 Mile Rd

Farmington Hills, MI. 48334

(248) 489-3194

33111 W. 8 Mile Rd.

Livonia, MI. 48152

(249) 477-4675

38200 W. 10 Mile Rd.

Farmington, MI. 48335

(248) 477- 4969

كيك وحلويات

CAKES & SWEETS

لندا ولؤي اسك

SWEET & SWEETER

4059 17 Mile Rd.

Sterling Heights, MI 48310

(586) 977-9338

كاربت

CARPET

ديكوراما

DECORAMA FLOORING

13939 Michigan Ave

Dearborn, MI. 48126

(313) 584-2817

هلال الخليل

ROMAN FLOOR & REMODELING

25353 W. 7 Mile Rd.

Redford Twp, MI. 48240

(313) 532-9600



تجهيز المناسبات بالطعام CATERING

مطعم المحار AL MAHAR RESTAURANT
3665 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 222-1044

مطعم كباب اربيل ARBEEL KABOB
6551 Greenfield Rd
Detroit, MI. 48228
(313) 582-9209

مطعم بغداد BAGHDAD RESTAURANT
4055 17 Mile Rd
Sterling Heights, MI 48310
(586) 979-8500
See Ad Page 122

مطعم عشتار ISHTAR RESTAURANT
3625 E. 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48314
(586) 698-2585
See Ad Page 122

مطعم صحاري SAHARA RESTAURANT & BANQUET CENTER
2390 Metropolitan Parkway
Sterling Heights, MI, 48310
(586) 264-0400

24770 Coolidge
Oak Park, MI, 48237
(248) 399-7744

مطعم شيش كباب SHISH KABOB
32839 Northwestern Hwy
Farmington Hills, MI. 48334
(248) 538-9558
See Ad Page 122

اتصالات CELLULAR

AT&T AUTHORIZED RETAILER

2140 Metro Parkway
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 722-2828

39533 Mound Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 264-4444

محلات الاضاءة CHANDELIER SHOP

LIGHTING AND CHANDELIER SHOP

25305 John R Rd.
Madison Heights, MI. 48071
(248) 545-8411

تغطية الكراسي CHAIR COVERS

GADDY'S FLORIST زهور غادة

15520 W. Warren
Detroit, MI. 48228
(313) 581-1991

MODERN ART AND LINEN & CHAIVARIS

801 N. Rochester Rd.
Clawson, MI 48017
(248) 399-6618

إنشاء دار رعاية الاطفال CHILD CARE CONSULTING

نجوى دحدح

EMPOWERED CHILD CARE CONSULTING
(313) 492-7318

خدمات التنظيف CLEANING COMPANIES

ELEGANCE CLEANING AND SOLUTIONS SERVICES LLC
(248) 376-6660

بسام طوبيا

G & A RESTORATION SERVICES
32518 Dequindre Rd.
Warren, MI. 48092
(586) 275-2339



**PROMOTE YOUR BUSINESS
ONLINE
AND ON THE SOCIAL MEDIA!**

AACYP
الدليل العربي الأمريكي والكلداني
Arab American and Chaldean
**YELLOW
pages**

www.AACYP.com
Arab American & Chaldean Yellow Pages

f i in
248-395-2221

الآن !!

تصفح الاعلانات إلكترونيا

ACCESS OUR UP TO DATE
YELLOW PAGES
ONLINE

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

خدمات اجتماعية

COMMUNITY SERVICES

أكسس

ACCESS

2651 Saulinoct
Dearborn, MI 48120
(313) 842-7010

4301 E. 14 Mile Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 722-6036

ADOPT A REFUGEE FAMILY PROGRAM AND HELP IRAQ

5779 W. Maple Rd.
West Bloomfield Twp., MI 48322
(248) 406-2052

المجلس العربي الأمريكي والكلداني

ARAB-AMERICAN AND CHALDEAN COUNCIL

34628 Dequindre Rd #2,
Sterling Heights, MI 48310
(586) 939-5016

غرفة التجارة الكلدانية الأمريكية

CHALDEAN AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE CHALDEAN COMMUNITY FOUNDATION

3601 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 722-7253
See Ad Page 19

جمعية السيدات الأمريكيات الكلدانية

CHALDEAN AMERICAN LADIES OF CHARITY

2033 Austin Dr.
Troy, MI 48063
(248) 528-0130

الاتحاد الكلداني

CHALDEAN FEDERATION OF AMERICA

29850 Northwestern Hwy
Southfield, MI 48034
(248) 851-3023

اتصالات

COMMUNICATIONS

AT&T AUTHORIZED RETAILER

2140 Metro Parkway
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 722-2828

39533 Mound Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 264-4444

CHURCHES كنائس

كنيسة يسوع الملك للسريان الكاثوليك
CHRIST THE KING SYRIAC CATHOLIC CHURCH
 2300 John R
 Troy, MI. 48083
 (248) 818-2886

كنيسة الرجاء
HOPE CHURCH
 44625 Schoenherr Rd.
 Sterling Heights, MI 48312

33801 Van Dyke Rd.
 Sterling Heights, MI 48312
 (586) 354-3160

كنيسة الصليب المقدس الكلدانية
HOLY CROSS CHALDEAN CATHOLIC CHURCH
 32500 Middlebelt
 Farmington Hills, MI. 48334
 (248) 626-0285

كنيسة الشهداء الكلدانية
HOLY MARTYRS CHALDEAN CATHOLIC CHURCH
 43700 Merrill Rd.
 Sterling Heights, MI 48314
 (586) 803-3114

كنيسة ام الله
MOTHER OF GOD CHALDEAN CATHOLIC CHURCH
 25585 Berg Rd
 Southfield, MI. 48033
 (248) 356-0565

كنيسة القلب الاقدس
SACRED HEART CHALDEAN CHURCH
 30590 Dequindre Rd.
 Warren, MI. 48092
 (586) 393-5809

كنيسة القديس بول الكلدانية
ST. PAUL CHALDEAN CATHOLIC CHURCH
 5150 E. Maple Ave.
 Grand Blanc, MI. 48489
 (810) 820-8450

كنيسة القديس بولس وبطرس للسريان الارثوذكس
STS PETER & PAUL SYRIAC ORTHODOX CHURCH
 25566 Lahser Rd.
 Southfield, MI 48033
 (248) 262-1166

كنيسة القديس شربل
ST. SHARBEL MARONITE CATHOLIC CHURCH
 43888 Hayes Rd.
 Clinton Twp., MI 48038
 (586) 826-9688

كنيسة مار ادي الكاثوليكية
MAR ADDAI CHALDEAN CATHOLIC CHURCH
 24010 Coolidge Hwy
 Oak Park, MI. 48237
 (248) 547-4648

كنيسة ام المعونة الدائمة
OUR LADY OF PERPETUAL
 11200 W. 12 Mile Rd
 Warren, MI 48093
 (586) 804-2114

كنيسة مار متي الناس للسريان الارثوذكس
ST. MATTHEW THE HERMIT SYRIAC ORTHODOX CHURCH
 8771 15 Mile Rd.
 Sterling Heights, MI 48312
 (248) 579-8411

كنيسة القديس جورج
ST. GEORGE CHALDEAN CAMP
 1391 Kellogg Rd.
 Brighton, MI 48114
 (810) 844-2150

كنيسة مار كوركيس
ST. GEORGE CHALDEAN CATHOLIC CHURCH
 45700 Dequindre Rd.
 Shelby Township, MI.
 (586) 254-7221

كنيسة القديس جورج الارثوذكسية
ST GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH
 2160 E. Maple Rd.
 Troy, MI. 48083
 (248) 589-0480

كنيسة مار يوسف الكلدانية
ST. JOSEPH CHALDEAN CATHOLIC CHURCH
 2442 E. Big Beaver Rd.
 Troy, MI. 48083
 (248) 524-1144

الكنيسة القبطية الارثوذكسية
ST. MARK COPTIC ORTHODOX
 3603 Livernois Ave.
 Troy, MI.
 (248) 619-0540

كنيسة القديسة مريم
ST. MARY HOLY APOSTOLIC CATHOLIC ASSYRIAN OF THE EAST
 4320 E. 14 Mile Rd.
 Warren, MI. 48092
 (586) 825-0290

المطرانية الكلدانية
ST. THOMAS CHALDEAN / BISHOP'S OFFICE
 25603 Berg Rd.
 Southfield, MI 48033
 (248) 351-0440

كنيسة مار توماس الكاثوليكية الكلدانية
ST. THOMAS CHALDEAN CATHOLIC CHURCH
 6900 Maple Rd.
 West Bloomfield, MI. 48322
 (248) 788-2460

كنيسة القديس مار توما للسريان الكاثوليك
ST. TOMA SYRIAC CATHOLIC CHURCH
 25600 Drake Rd.
 Farmington Hills, MI. 48335
 (248) 478-0835



DAMMAN

CONSTRUCTION

COMMERCIAL & RESIDENTIAL

- عمل السطوح • Roofing (EPDM & TPO Flat Roof)
- تقطيع وتغليف البيسمنت • Finished Basements
- طلاء المحلات والبيوت من الخارج والداخل • Painting Interior & Exterior
- عمل السقوف الثانوية • Drop Ceilings
- تركيب كافة المزاريب • Gutters
- وضع أنواع الكاشي والتسيراميك • Tiles
- تغليف البيوت من الداخل والخارج • Dry Walls



COMMERCIAL CARPETING

الشركة مرخصة ولدينا تأمين بقيمة مليون دولار

FRED DAMMAN فريد دمان
810-523-2801

PLUMBING
ورشه خاصه لتأسيس
النايب المياه وفتح الجاري



HJB Construction



FREE ESTIMATE

استشارات مجانية واسعار لاتنافس

- KITCHEN REMODELING • BATH REMODELING
- PLUMBING • SIDING • ROOFING • DEMOLITION
- DECK BUILDING • ALL ELECTRICAL NEEDS
- DRYWALL • PAINTING • DROP CEILING • GUTTERS
- ROUGH AND FINISH CARPENTRY
- FLOORING: CERAMIC, MARBLE, LAMINATE AND HARD WOOD.
- WINDOWS AND DOORS

- تصليح وتجميل منازلكم ومحلاتكم التجارية
- تجديد المطابخ والحمامات
- هدم وبناء المباني والمنازل
- تصليح وتجديد البسمنت وبيدكورات حديثة
- تجديد السطوح الخارجية لمنازلكم
- جميع اعمال الصباغة، السرامك، تركيب الأرضيات الخشبية
- تغيير الأبواب والشبابيك

١٥ عاماً من الخبرة
15 YEARS OF EXPERIENCE

بإدارة المهندس هاني كامل و باسم طوبيا
248.977.6454 | 586.219.9199



MICHIGAN BUILDERS

LICENSED & INSURED

INDUSTRIAL, COMMERCIAL & RESIDENTIAL

- Framing and New Construction
- Asbestos Abatement
- Interior & Exterior Renovations
- Emergency Mitigation Services
- Project Management



**New
Construction**



**Commercial
Maintenance**



**Construction
Management**

OUR CLIENTS

**Farbman
Group**

CBRE

Comerica

DMC

**ADVANTAGE FAMILY
HEALTH CENTER**

MOTORHEAD

**KILANO
DESIGN & BUILD**



BUILDERS

INDUSTRIAL, COMMERCIAL & RESIDENTIAL



313-492-4443

alex@ledlion.com • www.ledlion.com

LICENSED & INSURED



آرت وود
ART WOOD
DECORATION, INC.

General Carpentry
Commercial & Residential
Remodeling • Construction •
Finish Basements
Decks • Kitchen Cabinets •
Bullet Proof Glass
Basement Specialist

موفق رسام
MARK RASSAM
248-547-6030 • 248-388-1544

تصميم الديكورات
والمحلات التجارية
عمل ديكورات صالونات الحلاقة
ومحلات المجوهرات وعبادات الاطباء
والصناعات
عمل المطابخ
الخصائون في تغليف البيسمنت وعمل المطابخ
وفق أحدث المبتكرات العصرية
عمل الارضيات الخشبية
تخفيضات ١٠٪ على أي سعر
تغليف وتجميل البيسمنت هو من اختصاصنا

مهندسون معماريون وبنائون

CONSTRUCTION / ARCHITECTS, BUILDERS & ENGINEERS

AGS DESIGN COMPANY

(248) 910-3921

agsdesigncompany@yahoo.com

غسان كلشو

THE LED LION

Alex Mokahal

313-492-4443

www.ledlion.com

QUALITY ONE CONSTRUCTION

27630 Warren

Westland, MI 48185

(313) 585-1415

See Ad Page 43

حسان عسيلي

انشاء واعمار

CONSTRUCTION

ART WOOD DECORATION INC. موفق رسام

(248) 547-6030

See Ad This Page

فريد دمان

DAMMAN CONSTRUCTION

(810) 523-2801

See Ad Page 38

لطيف

EXCLUSIVE WOOD MAN

(586) 625-2395

See Ad Page 44

هاني كامل وباسم طوبيا

HJB CONSTRUCTION & REMODELING SERVICES

(248) 977-6454

(586) 219-9199

See Ad Page 39

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.

27630 Warren

Westland, MI. 48185

(313) 585-1415

See Ad Page 43

Quality One Construction & Development, INC.

مقاولات ومشاريع
بناء كاملة

**NEW CUSTOM
HOME BUILD
& Residential
Commercial**

- New Construction
- Remodelling
- Home Inspection
- Insurance Work/ Services
- Construction Management
- Fully Licensed, Insured & Certified

حسان عسيلي
Hassane Oseili
GENERAL CONTRACTOR
LEAD. MOLD. ASBESTOS CERTIFIED
(313) 585-1415



مستعدون لانجاز كافة التصاميم المعمارية والخرائط لبناء، انشاء وترميم منازلكم واعمالكم التجارية

تصليح واعادة ترميم المنازل والمحلات التجارية في حالة الحرائق او الفيضانات | اتصل بنا اولاً نقوم بكافة الاعمال الكبيرة والصغيرة
بجوارز رسمياً وكافة اعمالنا مضمونة | نتعامل مع كبرى شركات التأمين | فحص المباني من الداخل والخارج



27630 Warren, Westland, MI 48185

Hours of Operation: Mon - Fri 9:00 am to 6:00 pm

عمل الطارمات الخشبية

CONSTRUCTION (DECK WORK)

EXCLUSIVE WOOD MAN لطيف
(586) 625-2395
(519) 919-2282
See Ad Page 44

قياس وتخطيط الاراضي (مساحة)

CONSTRUCTION / LAND SURVEYORS

Ayman Tamimi, P.S. ايمن تميمي
21418 Ewing Dr.
Macomb, MI. 48044
(586) 703 - 1794
www.landspecialists.us

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني
Arab American and Chaldean

**YELLOW
pages**

متخصصون في تسويق اعلانكم
المطبوع والالكتروني

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221



طلاء المنازل والمحلات

CONSTRUCTION (PAINTING)

موفق رسام

ART WOOD DECORATION INC.

[248] 547-6030

See Ad Page 42

فريد دمان

DAMMAN CONSTRUCTION

[810] 523-2801

See Ad Page 38

هاني وباسم طوييا

HJB CONSTRUCTION & REMODELING SERVICES

[586] 219-9199

[248] 977-6454

See Ad Page 39

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.

27630 Warren

Westland, MI. 48185

[313] 585-1415

See Ad Page 43

عمل الاسقف للبناءيات

CONSTRUCTION / ROOFING

BELLA'S ROOFING

[248] 884-8888

تبليط الارضيات

CONSTRUCTION (SEAL COATING)

PRRAGAMI SEAL COATING

[586] 872- 1081

[586] 558- 9401

تجميل

COSMETIC

MICHIGAN LASER & SKIN CARE هذر هيلو وريتا قاجي

31275 Northwestern Hwy. Suite # 214

Farmington Hills, MI. 48334

[248] 932-3400

See Ad Page 66

NADA HANA M.D.

41069 Dequindre Rd.

Troy, MI. 48085

[248] 844-4120

See Ad Page 93

د. ندى حنا

PURE IMAGE

34568 Dequindre

Sterling Heights, MI 48310

[586] 883-9333

See Ad Page 65

شميران داود

RITA'S BEAUTY CENTER

4956 John R Rd.

Troy, MI. 48085

[248] 825-4855

See Ad Page 67

ريتا ميخا

SOMERSET DERMATOLOGY INSTITUTE

14555 Levan Rd. Suite # 410

Livonia, MI. 48154

[734] 462-9499

See Ad Page 109

د. خالد الحوشي

THE BEAUTY CLINIC

38908 Dequindre Rd

Sterling Heights, MI. 48310

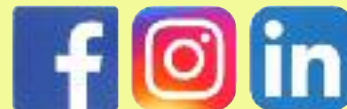
[586] 553-9951

See Ad Page 68

لينا هيشا

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

DENTAL TREATMENT FOR THE FAMILY



حاصل على شهادة البورد الأمريكي
في زراعة الاسنان
وشهادة الماجستير في تقويم الأسنان السريع

Nezih Bachuri, DMD, FAAID, DABOI /ID

Master Provider of Fast Braces



- عيادة متطورة مجهزة بأحدث الاجهزة التقنية لعلاج كافة امراض الفم، اللثة والأسنان
 - زراعة العظم والاسنان
 - التقويم للصغار والكبار خلال اشهر فقط
 - تجميل وعلاج اللثة والاسنان وتبييضها باشعة الليزر
 - تقويم الاسنان الشفاف وتجميلها
 - عمل الجسور الثابتة والمتحركة
 - علاج وحشوات جذور الاسنان
 - تجميل الاسنان «فنييرز» و«اللومنييرز» بجلسة واحدة
 - الحشوات التجميلية بنفس اليوم
 - العيادة مجهزة بمختبر كامل لصناعة الاسنان
 - Digital dentistry
 - Implants dentistry
 - CaD CaM dentistry using CeReC technology
 - Laser dentistry
 - Bone grafts and gingival grafts
 - Periodontics
 - Invisalign
 - Endodontics
 - Prosthodontics
 - Orthodontics using advanced damon system
 - Cosmetics dentistry Veneers and Lumineers
 - Full house dental laboratory
 - 3D diagnostic using CBCT Cone Beam Technology
 - Zoom whitening

SAME DAY:

Implants • Permanent Porcelain Crown • Permanent Zirconia Crowns and Bridge

Advanced dental practice providing unlimited dental services to our community

SPECIAL EXAM, XRAY & REGULAR CLEANING FOR JUST \$50

الفحص، الاشعات والتنظيف بـ ٥٠ دولار فقط (للمرضى الجدد)

248-250-9333

41069 Deguindre Rd., Suite 101 • Troy, MI 48085 (at 18 Mile Rd.)

www.laserfamilydental.com





Dr. Nabil Berry
D.D.S

www.modernamericandental.com

Free FIRST TIME EXAM FOR NEW PATIENTS

خريج جامعات فرنسا و امريكا - استاذ مساعد سابق في جامعة ديپترويت - خبرة لأكثر من عشرين عاما

AFFORDABLE FAMILY DENTISTRY

COSMETICS | DENTISTRY IMPLANT | BRACES | INVISALIGN

علاج شامل للأسنان - عمل و تركيب الجسور و الاطقم - زراعة الاسنان
- جراحة الفم و اللثة - تبييض الاسنان

عيادة مجهزة بأحدث الوسائل لطب و جراحة و تجميل الفم و الاسنان
اسعار معقولة و مخفضة جدا لذوى الدخل المحدود و الطلاب

نقبل جميع انواع التأمين • تسهيلات بالدفع و المعاينة الاولى مجانية
• مواعيد خاصة في المساء وعطلة نهاية الاسبوع

**MODERN AMERICAN
DENTAL CLINIC
(313) 582-1919**

14350 W. WARREN AVENUE
DEARBORN, MI 48126

**Evening & Weekend
Appointments Available**

**ALL INSURANCE
ACCEPTED**

DISCOUNT DENTAL
(586) 553-9520

32520 MOUND RD.
WARREN , MI 48092



Elite DENTISTRY



طبيبة الاسنان الدكتورة رنا عزو

Laser Dentistry • Children Dentistry
Cosmetic Dentistry • Braces
Crowns & Bridges • Root Canal Treatment
Dental Implants • Veneers & Lumineers

عيادة مجهزة بأحدث الاجهزة • طب الأسنان بالليزر
تجميل الاسنان وتبييضها • جسور و اطقم الاسنان
زراعة الاسنان • تقويم الأسنان
حشوات بيضاء وتجميلية • حشوات الجذور
فينيرز • علاج أمراض اللثة

Dr. Rana Azzo

نرحب بحالات الطوارئ

نقبل معظم انواع التأمين

CareCredit™



586.275.2021

2141 15 Mile Rd. Sterling Heights, MI 48310

مجاور معجنات معتوق | Fax: 586.983.9511

AAVO Family Dentistry

YOUR FAMILY DESERVES BEAUTIFUL HEALTHY SMILES



الدكتورة شيرين فخري
SHIRIN S. FAKHRI, D.D.S.

NEW PATIENTS ARE WELCOME

- Oral Cancer Screening
- Root Canal Treatment
- Bridge Work, Crowns and Veneers
- Zoom Teeth Whitening
- Braces & Aligners
- Custom Made Night Guards
- Digital Xrays • Clear Correct

Evening & Saturday Appointments
Most Insurances Accepted

- تركيب جميع انواع الجسور الثابتة والمتحركة
- علاج التهابات اللثة والتخلص من رائحة الفم
- استعمالات الحشو التجميلي الابيض للاسنان
- عمل اطقم الاسنان
- تبييض الاسنان
- حشوات الجذور
- تقويم الاسنان
- علاج أسنان الاطفال
- علاج امراض اللثة بواسطة الليزر

248-879-4565

2885 E. Long Lake, Suite #C • Troy, MI 48085

www.aavodental.com

Dr. Saif & Rana Hanna

DENTAL CENTER

عيادة اطباء الاسنان
سيف و رنا حنا

خريجي جامعة بغداد و بوسطن بامتياز

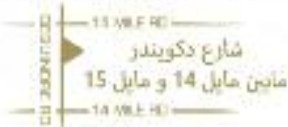
نعالج حالات الطوارئ بنفس اليوم
نقبل معظم انواع التأمين الصحي
مواعيد مسائية و يوم السبت

586.981.0199

استشارات مجانية

FREE CONSULTATION

- تجميل و تبيض الاسنان بجلسة واحدة
- تحضير الجسور الثابتة باستخدام الزرعات
- علاج اللثة باحدث الاجهزة و التقنيات
- الجسور الثابتة و المتحركة
- حشوات الجذور باستعمال احدث الاجهزة والتقنيات و المواد
- زرع و تليس الاسنان
- غرفة مزودة باحدث الاجهزة و المواد الخاصة لعلاج الاطفال
- تقويم الأسنان باستخدام الوائير او التقويم الشفاف
- علاج الأسنان بالتيجان والجسور الثابتة بنفس اليوم باحدث المواد والتقنيات
- علاج لسوس الأسنان باستخدام الليزر وبدون الإبر وخاصة للأطفال
- علاج أمراض مفاصل الفك باستخدام الليزر
- أشعة ثلاثية الأبعاد لتشخيص حشوات الجذور والزرعات



- Cosmetic Bonding & Veneers
- Clear Aligners Therapy & FASTBRACES
- Pediatric Dentistry Including Nitrous Oxide (Laughing Gas) for Anxious Patients and tongue tie procedure
- Painless dental cavity repair by using laser especially for children
- Same day dentistry (crown, bridges, and Hollywood smile)
- Implants
- Root Canal Treatment
- Wisdom Teeth Extraction
- TMJ problems treatment by using laser
- Complete & Partial Dentures & Bridges

3D Diagnostic Imaging



34514 DEQUINDRE RD, SUITE B STERLING HEIGHTS, MI 48310



DIAMOND FAMILY DENTAL

الدكتور سلوان يوسف

أخصائي طب الأسنان

Salwan Yousif, DMD

We accept most kinds of
insurances including Medicaid

نقبل معظم أنواع التأمين وبضمنها المديكت

Easy monthly payment plan

دفعات شهرية وأقساط مريحة للجميع

علاج كافة أمراض اللثة والأسنان

زراعة الأسنان

العلاج بالليزر

عمل الجسور الثابتة والمتحركة وأطقم الأسنان

فينيرز والتقويم الشفاف

التقويم السريع للأسنان

تبييض الأسنان

General Dentistry

Implant

Laser Dentistry

Crowns and Bridges

Veneers & Invisalign

Fast Braces

Whitening

39042 Dequindre Rd. • Sterling Heights, MI 48310

586-983-8333

www.Diamondfamilydental.net



إعلانك على مواقع التواصل
الاجتماعي هي اختصاصنا

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

**YELLOW
pages**

FIND US FAST

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

اطباء الاسنان DENTISTS

د. عادل البغدادي

Adil Albaghdadi, DMD, AFAID, ABOI/ID
34051 S. Gratiot Ave., #101
Clinton Twp., MI. 48035
(566) 294-0900

د. بان رسام

BAN RASAM D.D.S.
2609 Metro Pkwy Suite 100
Sterling Heights, MI 48310
(586) 446-0900
See Ad This Page

DISCOUNT DENTAL

32520 Mound Rd
Warren, MI 48092
(586) 553-9520
See Ad Page 46

د. نبيل بري

NABIL BERRY D.D.S.
14350 W. Warren Ave.
Dearborn, MI. 48126
(313) 582-1919
See Ad Page 46

د. نزيه بجوري

NEZIH BACHURI DMD, FAAID, DABOI/ID
41069 Dequindre Rd. Suite 101
Troy, MI. 48085
(248) 250-9300
See Ad Page 45

د. رنا عزو

RANA AZZO, DDS
2141 15 Mile Rd.
Sterling Heights, 48310
(586) 330-1800
See Ad Page 47

د. سيف ورنا حنا

SAIF AND RANA HANNA, DDS
34514 Dequindre Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 981-0199
See Ad Page 49

د. سلوان يوسف

SALWAN YOUSIF, DDS
39042 Dequindre Rd
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 983 - 8333
See Ad Page 50



BRIGHT SMILE DENTISTRY
We love to see you smiling!
Ban Rassam-Zora DDS
brightsmile-dds.com
2609 Metro PKWY
Suite 100
Sterling Heights, MI-48310
P: 586-4460800/ 586-4460900
F: 586-4468250
طبيبة الاسنان
الدكتورة بان رسام

د. شيرين فخري صفو

SHIRIN FAKHRI, D.D.S.
2885 East Long Lake
Troy, MI. 48085
(248) 879-4565
See Ad Page 48

AACYP
الدليل العربي الأمريكي والكلداني
Arab American and Chaldean
YELLOW
pages

دليل الجالية الوحيد في ولاية ميشيغان

**THE ONLY YELLOW PAGES
FOR THE COMMUNITY**

١٨ عاماً من النجاح ..

الآن على الانترنت ..

احجز اعلانك الالكتروني

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

لأجلكم كافة مناسباتكم الخاصة
تدريج، حفلات، زفاف
تفريج، حفلات، زفاف
وسمات الحفلات، وللمناسبات الخاصة
العزائم، والحفلات، والمناسبات الخاصة

586-256-8885
dj3dsaleem@yahoo.com

دي جي سالم جابر بالمر
3D's Entertainment
Dj Salem Gabriel
The Best Music for All
Your Occasions

Arabic Music, Assyrian Music, English Music

لجميع المناسبات العامة

DJ SERATO
SaadKassab123@yahoo.com
For All Your Occasions
Weddings, Communion, Birthdays, Mana, Engagement

586.286.4390
586.610.4161

ابواب

DOORS & WINDOWS

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.
[313] 585-1415
See Ad Page 43

عائلة شينا

WINDOW WORLD
2873 Haggerty Rd.
Commerce, MI. 48390
[248] 940 - 1533
See Ad Page 131

ستائر

DRAPES

هدير ساكو

SUNSET BLINDS, LLC
[248] 224-1444
See Ad Page 31

دي جي

DJ

سالم جبريال

3 D'S ENTERTAINMENT
SALEM GABRIEL
[586] 256-8885
[586] 799-7077
See Ad This Page

عماد كوكي

DJ EMAD KOKI
[586] 556-5654

سعد كساب

DJ SERATO
SAAD KASSAB
[586] 610-4161
[586] 286-4390
saadkassab123@yahoo.com
See Ad This Page

Search for local businesses, products & services
whenever, wherever, however

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

www.aacyp.com

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

مدارس تعليم قيادة السيارات DRIVING SCHOOL

سمير موسى جنجن
BEGIN DRIVING, LLC
(586) 996-1399
See Ad This Page

أزياء FASHION

BETSY'S BRIDE AND FORMAL
5050 Greenfield Rd.
Dearborn, MI. 48126
(313) 908-1393

FIRST LADY
26221 Southfield Rd.
Southfield, MI. 48076
(248) 557-3033

UNIQUE LADY
25000 Southfield Rd.
Southfield, MI 48075
(248) 548-1118

أسواق الأسماك واللحوم FISH & MEAT MARKET

الغدير
AL-GHADIR MARKET
6550 Schaefer Rd.
Dearborn, MI 48126
(313) 584-8864

لحوم بغداد
BAGHDAD MEAT
4075 Seventeen Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 979-6600

ملحمة حسن
HASSAN BROTHERS
2904 E. Long Lake Rd.
Troy, MI. 48085
(248) 619-0909

مدرسة تعليم القيادة
BEGIN DRIVING SCHOOL
بطريقة سهلة وحسب قوانين الولاية وبأسعار مناسبة
Cell: 586.996.1399
سمير موسى جنجن



Fadi Bahnam & Ali Al-Baghdady
علي البغدادي و فادي بهنام
يرحبان بكم
586-8839438
36865 Ryan Rd.
Sterling Heights, MI 48310
f i



لحوم عشتار
ISHTAR MEAT MART
36865 Ryan Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 883-9438
See Ad This Page

JOHNI MEAT OF STERLING HEIGHTS
27234 Dequindre Rd
Sterling Heights, MI 48310
(586) 274-0760

K & F INTERNATIONAL MARKET
13911 W. 9 Mile Rd
Oak Park, MI. 48075
(248) 399-2375

Wazzan Floral Design

لجميع مناسباتكم السعيدة
للتخصص في تزيين الأعراس
بكرتين مختلفتين بأجمل الزهور الطبيعية
خبرة سنوات طويلة في العراق وأمريكا
لدينا فرع في بغداد
سوسن الوزان للزهور
248.770.6996

1725 East 14 Mile Rd Suite #110
Troy, MI 48063
f sawsan.alwazzan@yahoo.com
wazzan.flowers

زهور

FLORIST

زهور سوسن الوزان

SAWSAN AL WAZZAN

1725 E 14 Mile Rd Suite #110

Troy, MI. 48083

[248] 770-6996

See Ad This Page

زهور صوفيا

SOFIA FLORAL DESIGNS

[248] 417-3752

صالات الدفن

FUNERAL HOME

ايمان القس شمعون

MERCY FUNERAL HOME

627 E. 9 Mile Rd

Hazel Park, MI. 48030

[248]336-3729

See Ad Page 55

أثاث

FURNITURE

حسين اللحاف

ROYAL FURNITURE & GIFT

13330 Michigan Ave

Dearborn, MI. 48126

[313] 582-3500

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages



PROMOTE
YOUR
BUSINESS

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

اعلنوا في دليل العام القادم
نجاح أعمالكم هو هدفنا

PROMOTE
YOUR
BUSINESS

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221



خدماتنا متكاملة وفي جميع الكنائس والمقابر -
شحن الجثمان داخل الولايات وخارجها -
مراسيم لائقة بصدق وأمانة -
استثمار مناسبة ومناخسة -
تساعدكم بالتخاذ القرار -
المقاسم وحسب ظروفكم -
تتكام اللغة العربية و الكلدانية بطلاقة -
نخدمكم 24 ساعة في اليوم -

Mercy Funeral Home, LLC.
Family owned and operated

Tri-lingual Services to help plan
and arrange your loved one's funeral
National and international shipping

(248) 336-3729
(248) 909-0080 Available 24/7
WWW.MERCYFUNERALS.COM

يادارة ايمان القس شمعون

Funeral Director/ Manager
Iman Al - Kas Shamoun

627 E. 9 Mile Rd.
Hazel Park, MI. 48030

Special and competitive prices
for Benches, Monuments, and
private Mausoleum.

تجهيز محطات الوقود

GAS STATION SERVICES & SUPPLIES

ARMADA OIL & COMPANY

3335 Greenfield Rd
Melvindale, MI. 48122
(313) 582-1777

هدايا

GIFTS

AB KITCHENWARE

7008 Schaefer
Dearborn, MI 48126
(313) 582-8682

زجاج

GLASS

MATT'S GLASS DEPOT

25606 John R
Madison Heights, MI. 48071
(248) 544-3924

تصميم وطباعة

GRAPHIC DESIGN & PRINT

MUCH MORE MARKETING, INC.

P.O. Box. 180967
Utica, MI. 48318
248-395-2221
See Ad Page 56



MUCH MORE MARKETING, INC.

- Logo Design
- Business Cards
- Brochures
- Flyers
- Yellow Pages
- Catalogs
- Books
- Websites

تصميم وطباعة كل ما يحتاجه عملك التجاري
بطاقات اعمالك، مجلات وجرائد، لافتات دعائية

We proudly publish the
Arab American & Chaldean
YELLOW PAGES

248-395-2221

MuchMoreMarketing@yahoo.com

اسواق عربية وكلدانية

GROCERY & IMPORTED ARABIC FOOD

اسواق القرية العربية

ARABIAN VILLAGE
10040 Dix Ave
Dearborn, MI. 48120
(313) 841-4650

اسواق بغداد

BAGHDAD MARKET
11540 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI 48312
(586) 722-7555

اسواق بابل

BABYLON FRUIT MARKET
36886 Dequindre Rd.
Troy, MI.
(586) 264- 1700

BABYLON ETHNIC FOODS

6609 Orchard Lake Rd.
West Bloomfield, MI 48322
(248) 851-4343

اسواق ديربورن الطازجة

DEARBORN FRESH SUPERMARKET
13661 Colson St
Dearborn, MI. 48126
(313) 581-9900

اسواق دجلة

DIJLA MEAT & IMPORTED FOOD
30501 John R Rd.
Madison Heights, MI. 48071
(248) 588-4404

اسواق دريم

DREAM MARKET
3815 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 722-7695

اسواق المصطفى

GREEN LAND MARKET
15237 W. Warren
Dearborn, MI. 48126
(313) 945-5445

اسواق حنا

HANA'S FRUIT MARKET
4147 15 Mile Rd
Sterling Hts. MI 48310
(586) 264- 6805

اسواق حرب

CEDAR IMPORTS
13114 W. Warren
Dearborn, MI 48126
(313) 581-0525

ملحمة واسواق حسن واخوانه

HASSAN & BRO'S HALAL MEAT MARKET
2904 E .Long Lake Rd.
Troy, MI 48085
(248) 619-0909

الاسواق العالمية

INTERNATIONAL FOODS
38964 Dequindre Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 979- 3665

اسواق الياسمين

JASMINE FRUIT AND VEGETABLES
2767 E. 14 Mile Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 268-3852

اسواق الجالية

JALIA MARKET
4119 E. 17 Mile Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 979-4534

لحوم جوني

JOUNI MEAT
37234 Dequindre Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 274-0760

اسواق ولحوم خالد

KHALID HALAL MEAT
34718 Dequindre Rd.
Sterling Heights, MI 48310
586-268-4371

اسواق ماكس

MAX'S IMPORTS
4160 15 Mile Rd
Sterling Heights, MI 48310
(586) 978-1121

اسواق نينوى

NINAWA MARKET
291 Ryan Rd
Warren, MI.
(586) 558- 4550

اسواق الجنة

PARADIS FRUIT MARKET MEAT & BAKERY
2927 E. Big Beaver Rd.
Troy, MI 48083
(248) 528-0101

اسواق وافران صحارى

SAHARA MARKET & BAKERY
32836 Ryan Rd.
Warren, MI. 48092
(586) 274-0700

JERRY'S FRUIT MARKET & BAKERY

2444 Metro Parkway
Sterling Heights, MI
(586) 698-2111

اسواق قاشات

KASHAT MEDITERANEAN MARKET
32839 Northwestern Hwy,
Farmington Hills, MI 48334
248-538-9552

اسواق سترلنك هاييتس

STERLING HEIGHTS FRUIT MARKET
4071 17 Mile Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 446-1155

اسواق المصطفى

SUPER GREENLAND
12715 W. Warren
Dearborn, MI 48126
(313) 584-5445



ARKAN'S

Heating & Air Conditioning, Inc.
SHEET METAL MASTER



* for New
Construction or
Up-Grading of your
Heating & Cooling
System Needs
Electronic Air Cleaners
* Humidifiers

تركيب أجهزة إلكترونية
لتنقية وترطيب الهواء



أركان
للتدفئة والتبريد

Sales • Service • Installation
Commercial - Residential
LICENSED & INSURED

خدمات كاملة الجودة
بأسعار رخيصة لا تتنافس

Financing Available يمكن الدفع بالاقساط الشهرية

أركان يونو ARKAN YONO

We do quality work for a reasonable price

Tel: 586-795-9839 • Cell: 586-489-8339

خبرة
أكثر من
٢٥ سنة

• مقاولات عامة لأعمالكم وبيوتكم
• نلبي إحتياجاتكم بما يتعلق بأعمال
التدفئة والتبريد ومجاري الهواء

* تأسيسات كاملة للبناء الجديد

• نتعامل مع أشهر الشركات
• ضمان على الأجهزة الجديدة لمدة
١٠-٥ سنوات من المصنع

مجازون
رسمياً

MasterCard

VISA

www.Arkansheating.com

تدفئة وتبريد

HEATING & COOLING

نبيل ساقيا

ANTONIOS HEATING AND COOLING

(586) 216-5575

See Ad Page 59

اركان يونو

ARKAN'S HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

(586) 489-8339

See Ad This Page

لائق زينا

L & K HEATING & COOLING

(248) 915-9747

See Ad Page 59

**PROMOTE
YOUR
BUSINESS**



248-395-2221

www.AACYP.com

تصليح وتركيب الاجهزة الكهربائية HOME APPLIANCE INSTALLATION

A1 APPLIANCES

28723 Dequindre Rd
Madison Heights, MI. 48071
(248) 544- 3500

METRO APPLIANCE REPAIR

(586) 709-7470

فحص المنازل والبنيات التجارية HOME INSPECTION

سعد حساني

GREAT LAKES HOME INSPECTION

لفحص المنازل والمباني
استشارات في اعمال البناء وتحسين المنازل
مجاز من ولاية ميشيغان
(586) 804 6252

نشوان جولاغ

MICHIGAN PROFESSIONAL HOME INSPECTION

(586) 864- 2386
See Ad Page 121

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.

Full home inspection including asbestos, mold, lead,
radon licensed, insured & certified
27630 Warren
Westland, MI. 48185
(313) 585-1415
See Ad Page 43

خدمات الهجرة والتجنس IMMIGRATION SERVICES

المحامي داني گرمو

GARMO LAW GROUP, PLLC

24725 W. 12 Mile Rd. Suite #300
Southfield, MI. 48034
(248) 626-0050
See Ad Page 28

L&K

Heating • Cooling • Refrigeration

لائق زينا LOUIE ZAINA

Residential & Commercial

تصليح وتركيب كافة اجهزة التدفئة والتبريد
تركيب الثلاجات والمجمدات للمحلات التجارية
اسعار مضمونة • تقديرات مجانية
ضمان على كافة الاعمال

Sales, Installation & Service
for all makes & models
we beat any prices

FREE ESTIMATES

248-915-9747

نصب وتركيب اجهزة التدفئة والتبريد

Antonio's Heating & Cooling

Call NICK

586.216.5575

نبيل سافيا

FREE ESTIMATES

-Heating -Cooling -Refrigeration
-Plumbing -Electrical Services



استيراد وتصدير

IMPORT & EXPORT

ALCHAM INTERNATIONAL

25711 Southfield Rd
Southfield, MI. 48075
(248) 559- 9955

ARABIAN VILLAGE

10040 Dix Ave
Dearborn, MI 48126
(313) 841- 4650

www.HealthLife.Insure

Medicare Advantage Questions?

Health Insurance Questions?

Life Insurance Questions?

Get Answers

248.661.5655

From a licensed insurance agent

قضايا التأمين الصحي والتأمين على الحياة

اتصلوا بمكتب مايكل جبوري

الحصول على التأمين الصحي المناسب لكم
التأمين على الحياة لضمان مستقبل عوائلكم

خبرة 28 عاما لخدمتكم

نتكلم العربية، الكلدانية والانكليزية

Go to our Private Marketplace at

www.HealthLife.Insure

to get quotes and apply.



**METRO GROUP
BENEFITS, INC.**



Michael Jabboori

Fluent in Arabic, Chaldean, and English

Since 1991



Nona نونا

INSURANCE للتأمين

Auto • Home • Health • Life • Business

www.NONAINSURANCE.com



- Auto
- Homeowners & Renters
- Motorcycles
- Boats and Yachts
- Business Insurance
- Flood Zone
- Medical Insurance
- Life Insurance

Maximum Coverage for Minimum Dollars





NABIL NONA
YOUR TRUSTED INSURANCE AGENT

- السيارات
- البيوت والملاجرين
- الدراجات البخارية
- القوارب واليخوت
- التأمين على الأعمال
- أخطار الفيضان
- التأمين الصحي
- التأمين على الحياة

(586)795-3300

info@nonainsurance.com

1999 15 MILE RD.

STERLING HEIGHTS, MI 48310

Search for local businesses, products & services
whenever, wherever, however



AACYP
الدليل العربي الأمريكي والكلداني
Arab American and Chaldean
YELLOW pages

www.aacyp.com

www.AACYP.com
Arab American & Chaldean Yellow Pages





248-395-2221



**DUNIA
PATROS, CPA**

تغطية كاملة بأفضل الأسعار
(248) 779-7715

8370 Richardson Rd.
Commerce, MI 48382

Cell: 313-802-7812

Fax: 248-779-7810

INSUREDWITHDUNIA@GMAIL.COM
www.insuredwithdunia.com

التأمين على السيارات، المنازل، القوارب، الدراجات التجارية،
التأمين على الحياة، التأمين على الأعمال التجارية

CARS · HOMES · BOATS · MOTORCYCLE ·
LIFE INSURANCE · BUSINESS INSURANCE

دنيا بطرس وخبرتها الطويلة في مجال التأمين في مكتبها
الخاص لتخدمكم بكل جدارة من خلال تعاملها مع اكبر الشركات

تأمين

INSURANCE

دنيا بطرس

DP INSURANCE AGENCY

8370 Richardson Rd.
Commerce, MI. 48382
(313) 802- 7812
See Ad This Page

مايكل جبوري

MICHAEL JABBOORI

31800 Northwestern Hwy. Suite# 204
Farmington Hills, MI 48334
(248) 661-5655
See Ad Page 60

نبيل نونا

NONA INSURANCE

1999 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI.
(586) 795-3300
See Ad Page 61

سيف الخبازي

SAIF AL-KHABAZI
(586) 690-2301



**QUALITY ONE
CONSTRUCTION
& Development, Inc.**

HASSANE OSELI
general contractor

Residential & Commercial
Specialize in
Insurance claims and services
Fire, Wind and Water Damages

Fully Licensed & Insured
Direct: 313.585.1415
qlconstruction@stcglobal.net
24 Hours Emergency Services

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

INSURANCE CLAIMS

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.

(313) 585- 1415
See Ad This Page

THE LED LION, INC.

ALEX MOKAHAL

(313) 492-4443
www.ledlion.com
See Ad Page 40, 41

خدمات الانترنت

INTERNET

AT&T AUTHORIZED RETAILER

2140 Metro Parkway
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 722- 2828

39533 Mound Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 264- 4444

مجوهرات

JEWELERS

مجوهرات حواء

EVE'S FINE JEWELRY

32824 Ryan Rd.
Warren, MI. 48092
(586) 883-6528
See Ad This Page

MJ DIAMONDS

18900 Michigan Ave.
Dearborn, MI. 48126
(313) 441-3620

مجوهرات الاميرة

PRINCESS JEWELRY

5450 Schaefer Rd.
Dearborn MI. 48126
(313) 582-9978

تخطيط الاراضي

LAND SURVEYORS

أيمن التميمي

AYMAN TAMIMI, P.S.

21418 Ewing Dr.
Macomb, MI. 48044
(586) 703-1794
www.landspecialists.us

ازالة الشعر بالليزر

LASER HAIR REMOVAL

هذر هيلو وريتا قاجي

MICHIGAN LASER & SKIN CARE

31275 Northwestern Hwy. Suite # 214
Farmington Hills, MI. 48334
(248) 932-3400
See Ad Page 66

شميران داوود

PURE IMAGE

34568 Dequindre
Sterling Heights, MI 48310
(586) 883-9333
See Ad Page 65

Eve's Fine Jewelry
L.L.C.
BASHAR DARWISH
Talaat Mandwee
Tel: 586.883.6528
Fax: 586.883.6539
www.EvesFineJewelry.com
Ryan's Market Place
32824 Ryan Rd. Warren, MI 48092

ريتا ميخا

RITA'S BEAUTY CENTER

4956 John R Rd.
Troy, MI. 48085
(248) 825-4855
See Ad Page 67

لينا هيشا

THE BEAUTY CLINIC

38908 Dequindre Rd
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 553-9951
See Ad Page 68

من اجل تحقيق هدف مشروعك أعلن في

AACYP
الدليل العربي الأمريكي والكلداني
Arab American and Chaldean
YELLOW
pages

www.AACYP.com
Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221



مراكز اسلامية

ISLAMIC CENTERS

المركز الاسلامي في اميركا

ISLAMIC CENTER OF AMERICA

19500 Ford Rd
Dearborn, MI. 48128
(313) 593-0000

المعهد الثقافي الاسلامي

ISLAMIC CULTURAL INS.

30115 Greater Mack
St. Clair Shores, MI
(586) 293-5752

مسجد الفلاح

MASJID ALFALAH

12500 McDougall
Detroit, MI. 48212
(313) 368-5308

مركز اناربر الاسلامي

ISLAMIC CENTER OF ANN ARBOR

2301 Plymouth
Ann Arbor, MI. 48104
(734) 665-6772

دار الحكمة

ISLAMIC HOUSE OF WISDOM

22575 Ann Arbor Trail
Dearborn Heights, MI. 48127
(313) 359-1221

مسجد الفاتحة

MASJID AL FATIHA

11529 Linwood
Detroit, MI. 48206
(313) 961-0940

الجالية الاسلامية في ماكومب

MUSLIM COMMUNITY OF MACOMB

38810 Ryan Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(313) 910-4817

المجمع الاسلامي الثقافي

ISLAMIC INSTITUTE OF KNOWLEDGE

6345 Schaefer Rd.
Dearborn, MI. 48126
(313) 584-2570

مسجد الفاتح

MASJED AL-FATH

ISLAMIC CENTER OF WARREN
24703 Ryan Rd.
Warren, MI 48091
(586) 441-3183

الجمعية الاسلامية في ديترويت الكبرى

ISLAMIC ASSOCIATION OF GREATER DETROIT

879 W. Auburn Rd.
Rochester Hills, MI 48307
(248) 852-5667

مركز كربلاء

KARBALAA ISLAMIC EDUCATION CENTER

15332 W. Warren Ave.
Dearborn, MI. 48126
(313) 584-2077

PUREIMAGE

Laser Hair Removal & Skin Care

إزالة الشعر بالليزر - العناية بالبشرة - دورات تعليم إزالة الشعر بالليزر

السيدة

شميران داود

Shimran Daoud

RN. M.S.N.

خبرة أكثر

من ٢٢ سنة

Over 22 Years
of success

THREE LOCATIONS TO SERVE YOU BETTER

Pure Image
Hair Removal & Skin Care
34568 Dequindre Rd.
Sterling Heights, MI 48310
586.883.9333

Orchid Laser
Hair Removal & Skin Care
39720 W. 14 Mile Road
Commerce Twp., MI 48390
248.859.2794

Zara Laser
Hair Removal & Skin Care
7249 Chase Rd.
Dearborn, MI 48126
313.908.4480

Lasers

Lasers

MICHIGAN

LASER AND SKIN CARE

أحدث المكان لأزالة الشعر

31275 NorthWestern Hwy Suite 214
Farmington Hills, MI 48334

High Speed Laser Hair Removal

Office (248) 932-3400

نقع على تقاطع الميل الثالث عشر و شارع نورث وسترن

FREE CONSULTATION & TEST SPOT

هذر هيلو

Heather Hailo
(248) 568-9526

ريتا كاجي

Rita Kajy
(248) 705-2488

خبرة أكثر من 20 سنة
في هذا المجال

**OVER 20 YEARS
OF EXPERIENCE**

إزالة الشعر من كافة أنحاء الجسم فقط بـ \$100 للجلسة الاولى

FULL BODY LASER ONLY \$100 FIRST TREATMENT

(للزبائن الجدد فقط)
(NEW CUSTOMERS ONLY)

علاج احتقان البشرة الدهلي • التجاعيد الدقيقة
علاج المسام الواسعة • زيادة مرونة بشرة الوجه والتخلص من الترهلات
زيادة نعومة البشرة • توحيد لون البشرة
التخلص من البقع السعرة • علاج علامات التقدم في السن وشيخوخة البشرة

Hydrafacial • تنظيف البشرة
Oxygeneo (3 In 1) • تقشير البشرة لإعادة حيويتها
Skin tinting / Fat Reduction • شد البشرة وإذابت الدهون من كافة أنحاء الجسم
Teeth Whitening • تبييض الأسنان
Microneedling / No Pain • مايكرونيدلنك بدون الألم

صفوف خاصة لتعليم الليزر
LASER TRAINING CLASSES

\$100 Off 3D Tattoo
(Microblading)

Long Lashes
Botox & Fillers

ضع الرموش الطويلة
بوتاكس و الفلرز

Microneedling

RITA'S BEAUTY CENTER

www.RitasBeautyCenter.com

استشارات مجانية
FREE CONSULTATION

خبيرة التجميل والليزر ريتا ميخا Rita Mikha

دقة في العمل وخبرة ١٦ عاما نضعها بين ايديكم

(248) 825-4855

ritasbeautycenter@gmail.com

4956 JOHN R RD.
TROY, MI 48085



- New Cold Laser Hair Removal
- Body Contouring (Fat Burning)
- Micro Needling
- Microblading 3D
- HydraFacial
- Yumi Eyelash Lift
- Eyelash Extensions
- Carbon Peel Facial
- OxyGeneo 3 in 1 Facial
- IPL Acne Treatment
- Skin Tightening
- Botox
- Tattoo Removal
- Ear Piercing



- إزالة الشعر بالطريقة الحديثة (الليزر البارد)
- نحت الجسم للرجال والنساء وإذابة الشحوم الزائدة
- إعادة تكوين الخلايا الميتة في بشرة الوجه
- النتائج بسبب حب الشباب وتصلب تشققات الجلد
- والبقع الداكنة الناتجة من اشعة الشمس
- ثآليل الحواجب (3D)
- إعادة نظارة البشرة عن طريق التقشير الكربوني
- الفيشل المائي (هايدروفيشل) لإزالة الرؤوس السوداء
- رفع الرموش الطبيعية
- تطويل وزيادة كثافة الرموش
- شد الجلد
- البوتكس
- إزالة التاتو
- ثقب الأذن



RitasBeautyCen



Ritas_Beauty_Center



RitaMikha • RitasBeautyCenterTroy





The Beauty Clinic

BY LINA HAISHA

PROFESSIONAL AND EDUCATED TEAM

لينا هيشا (586) 553-9951

Laser Hair Removal

- Lumenis Lightsheer Duet
- Lumenis Lightsheer Desire
- Candela Gentlemax Pro

Facial

- HydraFacial
- Oxygeneo

Teeth Whitening

Microblading

Botox & Fillers

Skin Tightening

Microneedling

Laser Training Classes

- إزالة الشعر بالليزر البارد من كافة أنحاء الجسم للرجال والنساء
- إعادة تكوين خلايا البشرة لاعادة نضارتها
- الفيشل المائي هيدرودرشفيل لازالة الرؤوس السوداء من الوجه
- تبيض الاسنان
- شد الجلد
- مايكرونيديلك لازالة البقع والتصبغات واثار حب الشباب
- مايكروبليدنك لرسم الحواجب
- البوتكس والفيلرز
- صفوف خاصة لتعليم الليزر



www.BeautyClinicMI.com

استشارات مجانية
FREE CONSULTATION

We Match Competitors' Prices
We Speak Arabic & Chaldean

نتنافس جميع الأسعار
نتكلم العربية والكلدانية

38908 DEQUINDRE RD., STERLING HEIGHTS, MI 48310 (SOUTH OF 17 MILE RD)



الاضاءة LIGHTING

سام الصباغ
SAM SABAGH
30555 Dequindre Rd.
Madison Heights, MI 48071
(248) 434-7877

الماكياج MAKE UP

نائلة
NAELA MAGIC TOUCH
(248) 227-1581

ريتا ميخا
RITA'S BEAUTY CENTER
4956 John R Rd.
Troy, MI. 48085
(248) 825-4855
See Ad Page 67

لينا هيشا
THE BEAUTY CLINIC
Lina Haisha
38908 Dequindre Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 553-9951
See Ad Page 68

وسائل الاعلام MEDIA

بان الذهب
ALTHAHAB MEDIA
(586) 808-5007

نجاحك يبدأ معنا في الدليل
LIST YOUR BUSINESS
WITH US



AACYP
الدليل العربي الأمريكي والكلداني
Arab American and Chaldean
YELLOW
pages

لنجاح عملك التجاري
اعلن معنا لنوصل اعلانك الى الالاف

www.AACYP.com
Arab American & Chaldean Yellow Pages

f i in

248-395-2221

بابل

جريدة سياسية * ثقافية * رياضية * فنية * ملووعة

تصدر شهرياً في مشيخان

رئيس التحرير / زهير كتنو

المصمم والأخراج الفني / بابل يتي



مجلات و جرائد

MEDIA/MAGAZINES & NEWSPAPERS

ARAB AMERICA

(877) arab-944

See Ad Page 15

عرب امريكا

BABYLON

P.O.Box 380123

Clinton Township, MI 48038

(586) 822-1234

nissanzuhair@yahoo.com

See Ad This Page

جريدة بابل

IRAQ NEWSPAPER

(586) 404-3027

See Ad Page 71

جريدة العراق

MICHIGAN ARAB TIMES

P.O. Box 215

Farmington MI 48332

(313) 522-5952

See Ad Page 71

جريدة الحدث

THE ARAB AMERICAN NEWS جريدة صدى الوطن

5706 Chase Rd.

Dearborn, MI 48126

(313) 582-4888

NOW ADVERTISE ONLINE!

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

هو الضمان الأمثل لسر نجاحك

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

The Arab Voice in Michigan
Michigan Arab
Times **الحدث**

جريدة مستقلة اخبارية متنوعة توزع مجاناً وتنقل الخبر من مصدره
تعني بشؤون الجالية في الولايات المتحدة الأمريكية

- اخبارية
- اجتماعية
- فنية
- علمية
- ثقافية
- طبية
- News
- Social
- Art
- Scientific
- Cultural
- Medical

١٨ سنة في خدمة الجالية

Cell 313-522-5952
P.O. Box 215
Farmington, MI 48332
www.MichiganArabTimes.com

العراق

جريدة سياسية
ثقافية
اجتماعية

IRAQ NEWSPAPER

نجيب البنا
رئيس التحرير
Executive Editor

NICK BANNA
586-404-3027
nickbanna@yahoo.com

أذاعة الشرق الاوسط

Detroit Mid-East Media يستمع اليها من كافة أنحاء العالم

WNZK 690 AM



اسرة اذاعة الشرق الاوسط معكم على الهواء منذ عام ١٩٨٠

نقدم لكم اخبار العالم والجالية في امريكا
برامج ولقاءات - نستقبل اعلاناتكم التجارية -

اتصلوا بـ **صالح كولاتو**

تابعونا

WWW.SALAHKALATO.COM

248-761-7171

خبرة أكثر من 40 عاماً معكم في الاعلام

3 MONTH AD \$750.00 ONLY CALL US NOW FOR OUR SPECIAL

اذاعات محلية

MEDIA/RADIO PROGRAM

اذاعة سينا

102.3 FM/SINA RADIO FM

1-877-424-6905

(313) 728-0950

اذاعة شموع عربية

ARABIAN CANDLES

(248) 767- 5915

See Ad Page 74

ديفا عفاف

AMERICANA RADIO

See Ad Page 73

اذاعة صوت الكلدان

CHALDEAN VOICE RADIO

25775 Berg Rd.

Southfield, MI.48034

(248) 353 -1083

See Ad Page 74

اذاعة صوت الجالية

COMMUNITY VOICE RADIO

(586) 634 -9919

See Ad Page 76

HUNA MICHIGAN

See Ad Page 86

(703) 332-5000

See Ad Page 76

MEA RADIO (online Radio)

850 Stephenson Hwy suite # 314

Troy, MI. 48084

(248) 850-8220

MID EAST RADIO

(248) 761-7171

See Ad This Page

SAWT AL GHAD

(586) 381-9111

See Ad Page 73

US ARAB RADIO

(313) 570-2206

See Ad Page 75

VOICE OF LEBANON

(734) 776-6660

See Ad Page 74

VOICE OF IMMIGRANT

(313) 595-6216

اذاعة هنا مشيخان

اذاعة الشرق الاوسط

اذاعة صوت الغد

اذاعة صوت العرب في امريكا

اذاعة صوت الارز

اذاعة صوت المهاجر

أذاعة صوت الغد SAWT AL GHAD

برامج مسلية و حوارات مهمة • أخبار • شعر وأغاني

لإعلاناتكم ومشاركاتكم اتصلوا بـ

ساهر نعمان المالح

VOICE OF FUTURE RADIO & TV

صوت الغد

AM 690

12:00 P.M

صوت الغد

FM 102.3

7:00 P.M - 10:00 P.M

DIGITAL ADS

لإعلاناتكم واقتراحاتكم

586.381.9111

33180 Ryan Rd. Sterling Heights, MI 48310

**ON
AIR**

على الهواء
586.825.2015

**MI VOICE APP
24 HOURS**

أذاعات صوت الغد

AMERICAN 102.3 FM

Divaa

Radio Host / Arab American Journalist

Thursday & Friday (Detroit & Canada)

3:06 - 4:00 pm



/ divaa afaf



/ afaf h ahmad

/ americana magazine & radio - usa



/ denovmedia@gmail.com



Radio Programs

For show interviews / advertising: 313 638 0813

VOICE OF LEBANON



إذاعة صوت الأرز

حوارات اجتماعية وثقافية - برامج ترفيهية - أحدث الأغاني
مسابقات - مقابلات مهمة مع أبناء الجالية



Monday 2:00 - 4:00 • Tuesday 1:00 - 5:00
Wednesday 2:00 - 4:00 • Thursday 2:00 - 4:30
Friday 2:00 - 5:00

سعاد مسعود

SUAD MASOUD

734.776.6660



Arabian Candles



Samir H. Haddad

برنامج شموع عربية إعداد وتقديم
سمير حنا حداد

كل يوم خميس
في تمام الساعة ١١:٠٠ صباحاً
بتوقيت مدينة ديترويت
690 AM



248-767-5915

WWW.CHALDEANVOICE.ORG

EVERY SATURDAY

اخبار الكنيسة الكلدانية



لاعلاناتكم اتصلوا بـ

ماهر كانونا

248-425-1474

كل يوم السبت قداس الهي برامج ثقافية أغاني كاثولية

P: 248.353.1083

F: 248.353.1290

US Arab Radio
ARAB'S VOICE IN AMERICA
WWW.ARABRADIO.US

صوت العرب من أمريكا

To listen to the program from all USA Dial: **1605-472-9011**
To Participate from all USA Please Call: **248-557-3300**

LISTEN TO U.S. ARAB RADIO LIVE ON:

930 KHz AM WPAT New York, New Jersey, Connecticut	700 KHz AM WDMV Pittsburgh, Indiana, Maryland	690 KHz AM WNZK Michigan, Texas, Ohio, Wisconsin, Canada
---	---	--

Listen to us Online: www.arabradio.us

Download the App & Search for WNZK

Follow us at: UsArabRadio

تلفزيونات محلية MEDIA / TV

MEA TV
850 Stephenson Hwy suite # 314
Troy, MI. 48084
(248) 850-8220

SKY MICHIGAN TV
8246 E. 12 Mile Rd.
Warren, MI. 48093
(248) 974-3316

MECHANICAL CONTRACTORS

DESERT IN ALASKA
11402 Schaefer Rd.
Detroit, MI. 48227
(313) 931-3070

العفن MOLD

باسم طوبيا
G & A RESTORATION SERVICES
32518 Dequindre Rd.
Warren, MI. 48092
(586) 275-2339

نشوان جولاغ
MICHIGAN PROFESSIONAL HOME INSPECTION
(586) 864-2386
See Ad Page 121

حسان عسيلي
QUALITY ONE CONSTRUCTION
Mold remediation and testing licensed insured & certified
(313) 585- 1415
See Ad Page 43

THE LED LION, INC.
Alex Mokahal
Licensed & Insured
www.ledlion.com
(313) 492-4443
See Ad Page 40, 41

تحويل الاموال MONEY TRANSFER

AL-SAAD CO.
(586) 209-9303

AL TAIF INC.
15214 W. Warren Ave
Dearborn, MI. 48126
(313) 216-1444



H EDITION

آدم کنونو

ANGELA KAKOS

YOUR MICHIGAN MORTGAGE EXPERT

ابنة الجالية أجيلا

الأولى في عالم القروض

WE PROVIDE EVERY CLIENT
WITH THE QUICKEST SERVICE,
LOWEST RATES AND BEST
ADVICE WHEN IT COMES TO
BUYING A HOME.

عند رغبتك في شراء منزل
سنقدم لك الخدمة السريعة
والنصيحة القيمة، والسعر المناسب

Call to get PRE-APPROVED now !



Top Originators



Top Women Originators

ANGELA KAKOS

Licensed Loan Originator

NMLS# 166374

angelak@1stsecurities.net

248-622-0704



الأحترافية العالية والأمانة والصدق هما كنز النجاح

30150 TELEGRAPH RD SUITE #320

2456 METROPOLITAN PKWY

Looking to **buy** or **refinance** a home?

Contact **Riam Jubrael** today for mortgage advice!

o: (248) 289-7050



Union Home Mortgage Corp.
LO NMLS 1429639 | MI 1429639
NMLS 2229 | nmlsconsumeraccess.org

للحصول على افضل القروض السكنية والتجارية وبافضل الفوائد
اتصلوا بـ ريام جبرائيل

UNIONHOME
MORTGAGE



248.595.1819

Fred Sitto
فادي ستو

NMLS:1603851

Office: 800-249-0080 x103

Fax: 844-216-8240

Freds@extremeloans.com

6755 Daly Rd
West Bloomfield, MI 48322

www.extremeloans.com



نجاحك يبدأ معنا في الدليل
**LIST YOUR BUSINESS
WITH US**



Standard Capital Mortgage Corp.

Andy (Awad) Salama

Mortgage Loan Officer

24001 Southfield Rd., Suite 102
Southfield, MI 48075

office: **248.559.2000**

fax: **248.284.1080**

cell: **586.770.2100**

email: **andy.salama@scmortgage.com**



NMLS ID# 208383

اندي سلامة

كابي كبريال

PALLADIUM FINANCIAL GROUP

30095 Northwestern Hwy
Farmington Hills, MI. 48334
(248) 737-9500

ريام جبرائيل

RIAM JUBRAEL

755 W. Big Beaver Rd. Suite # 1112
Troy, MI. 48084
(248) 289-7050
See Ad This Page

موسيقى / دي جي MUSIC/DJ

دي جي سالم كبريال

3 D'S ENTERTAINMENT

SALEM GABRIEL

(586) 256-8885

(586) 799-7077

See Ad Page 52

دي جي عماد كوكي

DJ EMAD KOKI

(586) 556-5654

دي جي سعد كساب

DJ SERATO

SAAD KASSAB

(586) 610-4161

(586) 286-4390

saadkassab123@yahoo.com

See Ad Page 52

موسيقى / ستديو تسجيلات

MUSIC/RECORDING STUDIO

تسجيلات الدار البيضاء

CASABLANCA KING

33164 Ryan Rd.

Sterling Heights, MI.

(586) 722-7032

تسجيلات اليوم

TODAYS VIDEO PRODUCTION

34769 Dequindre Rd.

Troy, MI 48085

(248) 538-5511

تسجيلات زرياب

ZIRYAB MUSIC TOWN

(313) 945-8860

See Ad This Page

مطربون

MUSIC/SINGERS

سامر ديدي

SAMIR DIDI

(619) 565-4853

See Ad This Page

طلال نعيم

TALAL NAIM

(248) 444-3430

See Ad This Page

حسن حامد
13139458860
12487615787

اعلانات تجارية
تسجيل تصوير مونتاج
الصوت والصورة اختصاصا
لدينا
Cd & Dvd
وبأسعار الجملة

ستوديو زرياب
Studio Z

سامر ديدي
وفرفة احباب التراث
للجناحي البغدادي

SAMER DIDI & AMBAB ALTURATH BAND 619-565-4853

TALAL NAIM
لجميع مناسباتكم السعيدة

شربي / شرفي
T: 248.444.3430
For All Your Occasion Needs
Face Book talal.naim@yahoo.com

كاتب عدل

NOTARY PUBLIC

فاتن كئاوة

FATIN (REHAB) KATHAWA

711 West 13 Mile Rd. Suite # 300

Madison Heights, MI. 48071

(248) 346-1006

See Ad Page 128

نبيل نونا

NONA INTERPRETATION SERVICES

1999 15 Mile Rd.

Sterling Heights, MI. 48310

(586) 795-3300

See Ad Page 128

نظارات

OPTICAL

دينا ستو

GOLDEN GATE OPTICAL

2943 E. Big Beaver Rd.

Troy, MI. 48063

(248) 689-0213

See Ad Page 91

طلاء المنازل والمحلات

PAINTING

موفق رسام

ART WOOD DECORATION INC.

(248) 547-6030

See Ad Page 42

فريد دمان

DAMMAN CONSTRUCTION

(810) 523-2801

See Ad Page 38

هاني وباسم طوبيا

HJB CONSTRUCTION & REMODELING SERVICES

(248) 977-6454

(586) 219-9199

See Ad Page 39

ترتيب المناسبات

PARTY PLANING

هذر وسوزان

BEAUTIFUL IMPRESSING

(248) 200-8208

(248) 217-1557

PARTY, LIGHTING, SMOKE, FIREWORKS, DANCE FLOOR, BIG SCREENS

سام الصباغ

SAM SABAGH

30555 Dequindre Rd.

Madison Heights, MI 48071

(248) 434-7877

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

دليل الجالية الوحيد في ولاية ميشيغان

THE ONLY YELLOW PAGES
FOR THE COMMUNITY

١٨ عاماً من النجاح ..

الآن على الانترنت ..

احجز اعلانك الالكتروني

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

HEALTH CHOICE PHARMACY

The Right Choice For Healthier You!

خدمة توصيل الادوية مجانا
نقبل معظم انواع التامين الصحي
تعبئة الادوية خلال دقائق فقط
تخفيضات خاصة لكبار السن



هدية لكل مريض جديد يحول وصفة الطبيب معنا عند ذكره اسم الدليل العربي الامريكي والكلداني
(\$10 Kroger Gift Card)

بإدارة الصيدلاني سعيد و سامر دينو

Dr. Saeed Dinno Pharm. D and Dr. Samer Dinno Pharm. D

- Friendly and personal services
- Senior Citizen Discount
- Prescription ready in minutes

Nearly All Insurances Are Accepted

Free Home Delivery

(3) locations to better serve you

6031 19 Mile Rd. Suite # A. Sterling Heights, MI. 48314

600 W. 9 Mile Rd. Ferndale, MI. 48220

18801 E. 9 Mile Rd. Eastpointe, MI. 48314

(586) 488-3649

(248) 965-3962

(586) 778-2026



Udday Kalasho
Pharmacist

بإدارة الصيدلي
عدي كلشو



هدية بقيمة \$20 دولار
عند تحويل وصفتكم الطبية

**some restrictions apply*

تحضير الادوية وارشادكم بكيفية استخدامها
خدمة توصيل الادوية مجاناً
نتكلم لغتكم العربية والكلدانية
نقبل كافة انواع التأمين وبضمنها المدكيت والمدير

We Offer Prompt and Excellent Services.
Free Delivery Same Day.
We Speak Arabic, Chaldean and English.
Most Insurances are Accepted.

35350 Dequindre Rd. Suite 102
Sterling Heights, MI 48310

Fax: (248) 268-1764

(248) 268-1641

Monday - Friday 10:00 a.m. - 7:00 p.m.
Saturday 11:00 a.m. - 4:00 p.m.

نتكلم الكلدانية والعربية

خدمة سريعة و مميزة

صيدلية سترلنغ هايتس

**STERLING HEIGHTS
PHARMACY**

بإدارة الصيدلاني ناهض كوركييس كسو

Nick Gasso, RPH

Free Delivery



Sterling Heights Pharmacy

Accept most kinds of insurances
Prompt Personal Professional Service
Immunization Available including: Flu
Pneumonia and Shingles

(586)983-9740

Fax : (586) 999-5089

جميع انواع اللقاحات متوفرة



توصيل مجاني لمنازلكم
هدية خاصة عند نقل
وصفاتكم الطبية اليها
تخفيض 15% للمسنين

نقبل معظم انواع التأمين الصحي و بضمنها المدكيد و المدكير

38924 Dequindre Rd. (corner of 17 Mile Rd.)
Sterling Heights, MI. 48310

We Care Pharmacy Plus



Free Delivery

توصيل الادوية لمنازلكم مجاناً

Compounding Services
نقوم بتركيب الخلطات الطبية

Custom Medication
تحضير الوصفات الطبية بدقة وسرعة

اسعار ملائمة للذين لا يملكون التأمين الصحي

Most insurances accepted
نقبل معظم انواع التأمين الصحي

اسعارنا هي الارخص دائماً

Evan Brikho Pharm.D.

بإدارة الصيدلاني إيفان بريخو

We meet or beat all prices

1412 Lapeer Rd
Lake Orion, MI. 48360

www.wecarepharmacyplus.com

(248) 690-9686

**FREE
DELIVERY**

SAV-MOR™
DRUG STORES

Farmington Hills
Award - Winning
Pharmacist

جربونا مرة وستجدون إننا الأفضل

**TRY US ONCE YOU WILL
NEVER GO ANYWHERE ELSE**

*Beat or match prescription prices! *CALL FOR
DETAILS
In and out service normally 5 minutes or less!*

Call Nidhal's Pharmacy today

248-477-2131

23800 Orchard Lake Rd. • Farmington Hills, MI 48336

Prescription Fax Line: 248-477-3390

Nidhal الصيدلانية
PHARMACIST نصال

Free SAME-DAY DELIVERY
MONDAY TO SATURDAY

BERKLEY, FARMINGTON HILLS, MADISON HEIGHTS,
OAK PARK, STERLING HEIGHTS, SOUTHFIELD,
TROY, WARREN, WEST BLOOMFIELD

ارشادات ونصائح في تناول الدواء
توصيل الأدوية مجاناً إلى منازلكم للشرق والغرب
تلقن الوصفات الطبية عبر الهاتف أو الفاكس
تخفيضات خاصة وأسعار لا تنافس

OPEN 6 DAYS A WEEK • FAST AND CONVENIENT

WE ACCEPT MOST MEDICAL INSURANCE
AND ALL MEDICARE PART D PLANS
IMMEDIATE SERVICE NO WAITING

NOW ADVERTISE ONLINE!

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

**YELLOW
pages**

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

صيدليات

PHARMACIES

HEALTH CHOICE PHARMACY

6031 19 Mile Rd. Suite # A
Sterling Heights, MI. 48314
(586) 488 - 3649

600 W. 9 Mile Rd
Ferndale, MI. 48220
(248) 965 - 3962

18801 E. 9 Mile Rd
Eastpointe, MI. 48021
(586) 778 - 2026
See Ad Page 81

NIDHAL'S PHARMACY

23800 Orchard Lake Suite # 102
Farmington Hills, MI 48336
(248) 477-2131
See Ad Page 84

PHARM A TO Z

35814 Dequindre Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 698-1874
See Ad This Page

STERLING CITY PHARMACY

354540 Dequindre Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(248) 268 - 1641
See Ad Page 82

STERLING HEIGHTS PHARMACY

38924 Dequindre Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 983- 9740
See Ad Page 83

UNIVERSAL PHARMACY

4600 E. 14 Mile Rd Suite #2
Warren, MI. 48092
(586) 274-9030
See Ad This Page

WE CARE PHARMACY

1412 Lapeer Rd.
Lake Orion, MI. 48360
(586) 983-9740
See Ad Page 83

الصيدلانيين

سعيد وسامردنو

صيدلية نضال

الصيدلاني عدي كلشو

الصيدلاني

ناهض غوركيس كسو

الصيدلاني نوفل جولاغ

الصيدلاني ايفان بريخو

FREE DELIVERY خدمة التوصيل مجاناً

PHARM A to Z صيدلية

Tel: 586-698-1874 | Fax: 586-698-1875
35814 Dequindre Rd. | Sterling Heights, MI 48310
مجاور تجهيزات الحفاجي الطبية
www.pharmatoz.com

Nofal Yousif Cholog صيدلية يونيفرسال
Pharmacist/PharmD
P: 586.274.9030
F: 586.274.4881
universalpharmacy@live.com

بإدارة الصيدلاني نوفل جولاغ
4600 14 Mile Rd Suite 2
Warren, MI 48092

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

دليل الجالية الوحيد في ولاية ميشيغان

١٨ عاماً من النجاح ..

الآن على الانترنت ..

احجز اعلانك الالكتروني

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

مصورون فوتوغرافيون PHOTOGRAPHY

SAM SABAGH PRODUCTION سام صباغ
30555 Dequindre Rd.
Madison Heights, MI. 48071
(248) 434-7877
See Ad Page 129

STUDIO ALMANAR ستوديو المنار
13115 W. Warren
Dearborn, MI. 48126
(313) 729-0202

اطباء الجمال PHYSICIANS (AESTHETICS)

EVERYOUNG AESTHETICS د. ديفيد النجار
34580 Dequindre Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 264-2828
See Ad Page 87

NADA HANA M.D. د. ندى حنا
41069 Dequindre Rd.
Troy, MI. 48085
(248) 828-8900
See Ad Page 93

OAKLAND MEDICAL SPA د. غادة حنا
1100 W. University Dr. Suite # 1
Rochester, MI. 48307
(248) 369 - 5755
See Ad Page 89

اطباء الحساسية والأزما PHYSICIANS/ASTHMA & ALLERGY

ASTHMA & ALLERGY FAMILY CLINIC P.C.
23601 Ford Rd., Suite # 1 د. اعتماد بدر
Dearborn, MI. 48128
(313) 724-1124

أطباء الولادة PHYSICIANS /BIRTH

DR. CHADI HADDAD د. شادي حداد
6221 N. Telegraph Rd.
Dearborn Heights, MI 48127
(313) 561-2200

DR. MUSHTAK ABBOU د. مشتاق عبو
3535 W 13 Mile Suite # 301
Royal Oak, MI. 48073
(248) 288-2230

أطباء الأمراض السرطانية PHYSICIANS/CANCER

DR. FIKRY IBRAHIM د. فكري ابراهيم
20825 Mack Ave
Grosse Pointe Woods, MI. 48236
(313) 886-0006

اطباء الاطفال PHYSICIANS/CHILDREN (PEDIATRICS)

SUNDUS RUMMANI, M.D د. سندس روماني
26000 Hoover Suite 103
Warren, MI 48089
(586) 427-1351
See Ad Page 92

اطباء القولون PHYSICIANS/COLON (PROCTOLOGY)

DR. OMER KADRO د. عمرو قادرو
1121 Crooks Rd
Royal Oak, MI 48067
(248) 541-8554

اطباء الانف، الاذن والحنجرة PHYSICIANS/EAR, NOSE AND THROAT (OTOLARYNGOLOGY)

DR BASHAR SUCCAR د. بشار سكر
44200 Woodward Ave, Suite 201
Pontiac, MI. 48341
(248) 334-9490

عمليات التجميل دون الحاجة للجراحة باستخدام أحدث أجهزة الليزر والضوء النبضي المكثف المتطورة

خدماتنا تشمل

إزالة البقع اللونية والبقع الناتجة من آثار الشمس

إزالة الأوردة البارزة

إزالة فحج حب الشباب بالليزر

علاج التشققات الجلدية الناتجة عن السمرة والحمل

استعادة تماسك الجلد بالليزر لإعادة هويته وشبابه

تحسين أحمرار الجلد وتصغير مساماته الواسعة بالضوء النبضي المكثف

إزالة التجاعيد بالبوتكس والفازلين

معالجة ترهل الجلد بدون جراحة

إزالة الشعر بالليزر

تكثيف الشعر وتطويله

استعادة نضارة البشرة

إزالة آثار حب الشباب

علاج الذقن المزدوج

تفتيح بشرة الوجه

الفيشال (تحسين بشرة الوجه)

تطويل الرموش وتكثيف الحاجب

استعادة نمو الشعر بطريقة البلازما المكثف بالاقراص الدموية (PRP)

David Alnajjar, MD
Internal Medicine

الدكتور ديفد النجار
DR.DAVID ALNAJJAR

MD

**ADVANCED LASER
and IPL DEVICES**

Our services includes:

Removal of Brown Spots and other Skin Discoloration due to Sun Damage

Spider Veins Treatment

Laser Treatment for Stretch Marks

Laser Skin Tightening and Rejuvenation

IPL for Treatment of Rosacea and Skin Redness

Treatment of Wrinkles with Botox

Sagging Skin and Volume Loss Improvement with Fillers

Laser Hair Removal

Hair Restoration with PRP (Platelet Rich Plasma)

Skin Rejuvenation with PRP (Platelet Rich Plasma)

Acne Scarring with PRP (Platelet Rich Plasma)

Kybella for Double Chins

Chemical Peels

Facials

Microdermabrasion

YUMI Lashes

Lash and Brow Tinting

Waxing (Hair Removal)



34628 Dequindre Rd.

Sterling Heights, MI. 48310

www.everyyoungmedspa.com

(586) 264 - 2828

اطباء العيون
PHYSICIANS/EYE
(OPHTHALMOLOGY)

د. عماد نقاش
EMAD NAKKASH, MD.
22039 John R Road
Hazel Park, MI 48030
(248) 336-3937

3080 John R Rd.
Rochester Hills, MI 48307
(248) 299- 3937
See Ad Page 90

فاحصة البصر دينا ستو
GOLDEN GATE OPTICAL
2943 E. Big Beaver Rd.
Troy, MI. 48083
(248) 689-0213
See Ad Page 91

اطباء العائلة
PHYSICIANS / FAMILY
(GENERAL MEDICINE)

د. معن عسكر
MAAN ASKAR, M.D
26440 Hoover. Suite #C
Warren, MI 48089
(586) 427-1351
See Ad Page 92

د. ندى حنا
NADA HANA MD
41069 Dequindre Rd.
Troy, MI. 48085
(248) 844 - 4120
See Ad Page 93

د. ناهل دانيال جدو
NEIL DANIAL JADDOU, M.D
1615 W. Big Beaver
Troy, MI. 48084
(248) 816-1010

36950 Ryan Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 722 -7240
See Ad Page 94

اطباء القدم والكاحل
PHYSICIANS/FOOT & ANKLE

د. محمد بزي
BAZZI PODIATRY
2007 E. 14 Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 244 -9699

7633 E. Jefferson, Suite 250
Detroit, MI. 48214
(313) 821-3338

اطباء امراض كبار السن والشيخوخة
PHYSICIANS (GERIATRIC)

د. جورج ناصيف
GEORGE NASSIF MD PLLC
42621 Garfield Rd.Suite # 108
Clinton Twp. MI. 48038
(586) 263-3312

مجمعات طبية
PHYSICIANS/GROUP MEDICAL CENTER

MANOR MEDICAL CENTER
10645 W.Warren Ave.
Dearborn, MI 48126
(313) 945-9393

ROCHESTER FAMILY CARE CENTER.
543 N. Main St.
Rochester, MI. 48307
(248) 656-3100

تجهيز الادوات الطبية
PHYSICIANS (HEALTH CARE PRODUCTS)

تجهيزات الخفاجي الطبية
SME HOME HEALTH CARE PRODUCTS
35818 Dequindre
Sterling Heights, MI 48310
(586) 268-4100

26424 Ford Rd
Dearborn Heights, MI 48127
(313) 843-3006

8607 W. Vernor Hwy
Detroit, MI 48209
(313) 843-3006
See Ad Page 95



DR. GHADA HANNA M.D.
BOARD CERTIFIED IN PHYSICAL
MEDICINE & REHABILITATION



نتحدث العربية والكلدانية



استشارات مجانية
248-369-5755

BOTOX AND ALL KIND OF FILLERS

التجميل بلبوتاكس والفيلر

تحت اشراف طبي
لتجنب اي مضاعفات

- MICRO-NEEDLING
- PRP
- PDO THREAD
- LASER GENESIS
- SKIN CARE
- MAKE-UP

LASER HAIR REMOVAL

ازالة الشعر بدون ألم بأحدث الاجهزة

1100 W University Dr., Rochester MI, 48307
Oaklandmedicalspa@gmail.com



NOW ADVERTISE ONLINE!

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني
Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221



EYE CLINIC

MEDICAL & SURGICAL OPHTHALMOLOGY

EMAD NAKKASH, MD

طب وجراحة العيون



عيادة الدكتور عماد نقاش

الأستاذ بطب وجراحة العيون في جامعة وين

شعبة متخصصة للنظارات الطبية والعدسات اللاصقة

OPTICAL SHOP & CONTACT LENSES

كادر متدرب ومتكامل لخدمتكم

نقبل معظم انواع التأمين

www.nakkasheye.com

Fax: 248.336.3938

22039 John R Rd.
Hazel Park, MI 48030

(248) 336-3937

3080 John R Rd.
Rochester Hills, MI 48307

(248) 299-3937

المركز الطبي لفحص النظر

Golden Gate Optical



Dr. Robert Brinker, OD.

ABOC, COT **بإدارة فاحصة البصر دينا ستو**

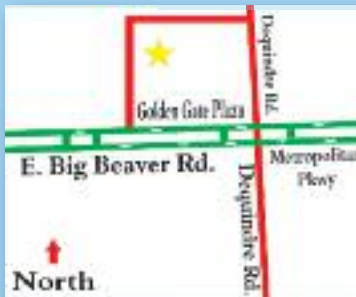
نقبل معظم أنواع التأمين
فحص نظر شامل للعين
مجموعة عدسات لاصقة حديثة
نظارات طبية وشمسية

اطارات راقية وانيفة

Dolce & Gabbana • Versace
Dior • Prada • Vogue • Coach
Bvlgari • Oakley • Gucci • Tiffany

Most insurances are accepted

Medicare • United Health Care • Medicaid
VSP • Heritage • BCBS
HPM • Eyemed and more...
We accept care credit



2943 E. Big Beaver Rd. • Troy, MI 48083
Located in the Golden Gate Plaza on 16 Mile & Dequindre

مجاور ALDI وأسواق الجنة

248-689-0213

www.GoldenGateoptical.net

اتصل الآن لحجز
موعد لفحص النظر



Maan Askar, M.D.
Board Certified/Family Practice

الدكتور معن عسكر
طبيب العائلة

- Adult & Pediatric illness
- Heart Diseases
- High Cholesterol
- Diabetes
- High Blood Pressure
- Asthma, Arthritis, Thyroid
- Physical Therapy
- Xray-EKGs
- علاج أمراض القلب والشرابين
- فحص الضغط - السكري - والكوليسترول
- معالجة أمراض الجهاز الهضمي والتنفسي
- معالجة الاصابات - الجروح والحروق
- علاج طبيعى



الدكتورة سندس رماني
أخصائية طب الأطفال والرضع
Sundus Rummani, M.D.
Board Certified/Pediatrics

- Newborn and well child care
- Adolescent medicine
- Acute & Chronic Pediatric illnesses
- School & Sport Physicals
- Immunizations
- إعطاء كافة اللقاحات للأطفال
- فحوص المدارس والرياضة
- فحص البصر
- فحص الدم والسكر
- علاج أمراض الأطفال الحادة والمزمنة

26440 Hoover Suite C • Warren, MI 48089

13430 13 Mile Rd. • Between Schoenborn & Hoover, Warren

586-427-1351

Fax (586) 486-5669



HEALTH AND BEAUTY HAND IN HAND

Nada Hana-Bachuri, MD.

الدكتورة ندى حنا

TROY FAMILY CARE

medical and aesthetics

Ascension Medical Group

MBChB Baghdad University
American Board of Family Medicine
Diplomat Aesthetic Medicine

كلية الطب - جامعة بغداد
• شهادة البورد الأمريكي في طب العائلة

EKG • X-Rays • Greencard Exams

Affiliated with Ascension Providence Rochester Hospital,
St. John Macomb - Oakland Hospital and Beaumont Hospital

- خدمات صحية شاملة لجميع أفراد العائلة (باطنية، نسائية وأطفال)
- تخطيط القلب وفحوصات وظائف الرئة
- عمل الأشعة الضرورية
- فحوصات الهرمونات والتجسس

**هدفنا الأعتناء
بصحتكم وجمالكم**

Cosmetic Procedures • قسم التجميل

Botox® Cosmetics and Fillers • إزالة التجاعيد بالبوتكس وتجميل الشفاه

برنامج طبي خاص لتقليل الوزن Medically supervised weight loss program

نستقبلكم في عيادتنا
المجهزة بأحدث الأجهزة

248-844-4120

41069 Dequindre Rd. Ste 103
Troy, MI 48085
(N. 18 Mile & W. Dequindre)



Somerset Family Medicine - SFM

GRADUATE OF



School of Medicine

Neil Jaddou, M.D.

Board Certified Family Doctor



عيادة الدكتور ناهل دانيال جدو

Staff @

Beaumont



ACCEPT OBAMA CARE,
MEDICARE & MEDICAID



Immigration
Medical Exams 1- 693

الفحوصات اللازمة لمعاملات الكرين الكارد
Physical Exam for Green Card (I-693)

طبيب العائلة



Welcome

NEW PATIENTS
Same Day Appointment

نرحب بالمرضى الجدد
مواعيد نفس اليوم

Somerset Family Medicine
Neil Jaddou, M.D.

Beaumont Hospital

WWW.SFMDOCTORS.COM

Family Doctors
Walk-Ins Welcome

(586) DOCTORS
(586) 722-7240



Truck Driver
Medical Exam
(DOT / CDL)



اجراء الفحوصات الطبية لسانتي الشاحنات



الميل ١٦ و كروكس من قرب سميرست مول

1/2 a Mile East of Somerset Mall (16 Mile & Crooks)

TROY OFFICE

1615 W. Big Beaver Rd. A4, Troy
(248) 816-1010
(248) DOCTORS

نفتح من الاثنين وحتى السبت

Monday-Friday 7:40 am - 5:00 pm
Saturday 7:30 am - 1:00 pm
SCHEDULE ONLINE
www.drjaddou.com



Corner of 16 Mile & Ryan

زاوية ١٦ وراين



STERLING HEIGHTS OFFICE

36950 Ryan Rd., Sterling Heights
(586) 722-7240
(586) DOCTORS

PROMPT DELIVERY

MOST INSURANCES
ACCEPTED



FREE DELIVERY

أضمن وسيلة لراحتك
وراحة أحبائك الاعتماد
على تجهيزات
الخفاجي الطبية

- Diabetic Supply
- Oxygen / Asthma Machine
- All Kinds of Wheel Chairs
- Hospital Bed
- Walking Aid
- Bath Accessories
- Wound Care Items
- Orthotics

- أجهزة السكر
- أوكسجين وأدوات التنفس
- الكراسي بأنواعها
- الأسرة الطبية
- كل ما يساعد المريض على السير
- معدات الحمامات
- كل أدوات العناية بالجروح
- تقويم الاعضاء

NO
Insurance?



Shop at
www.shanmedical.com

SHAN MEDICAL EQUIPMENT
تجهيزات الخفاجي الطبية

SHAN MEDICAL EQUIPMENT

This year, give your parents the gift of confidence, safety and increase independence. Our full line of home medical equipment can help foster self-reliance and give the freedom needed for a safe and dignified lifestyle.

Healthcare
QUALITY
ASSOCIATION ON ACCREDITATION

EQUIPMENT RENTAL

Ask About Our Equipment Rental Program



DIABETIC SUPPLIES

We Will Meet All Your Diabetic Needs



RESPIRATORY

We carry a full line of respiratory equipment



أمير الخفاجي

8607 W. Vernor Hwy
Detroit, MI 48209

TEL 313.843.3006
Fax 313.843.9668

بإدارة علي الخفاجي

26424 Ford Rd.
Dearborn Heights, MI 48127

Toll Free Number
1-800-404-7426
www.shanmedical.com

35818 Dequindre
Sterling Hts, MI 48310

TEL 586.268.4100
Fax 586.268.4745



M&S HOME CARE
للمرعاية المنزلية

شركة M&S المنزلية متخصصة في الرعاية المنزلية، نقدم الخدمات الصحية من الخدمات في ولاية ميشيغان و تقوم شريكنا بهيئة المرضى في منازلهم لتقديم المساعدة

ماذا تقدم شركة M&S للرعاية المنزلية لأحبائكم ؟

تقديم وجبات الطعام
إعطاء الدواء في أوقاته
تقديم المساعدة في المشي
تقديم المساعدة في الذهاب إلى دورة المياه
تقديم يد المساعدة في التسوق وتجهيز بعض الاشغال البسيطة

بمراضة خاصة للمرضى الذين يعانون من:
مرض الزهايمر - الخرف المتقدم - الأمراض العقلية الشلل الرعاش مرض السكر MS, ALS و المزيد من الخدمات

تتحدث لغتنا العربية، الكلدانية، والألمانية

Phone: (248) 277- 2681 اتصل الآن

اطباء القلب

PHYSICIANS/HEART (CARDIOLOGY)

د. اياد جزراوي

AYAD JAZRAWI, MD, RPVI
710 N. Crooks Rd.
Clawson, MI. 48017
(248) 288 - 1117

الرعاية المنزلية الطبية

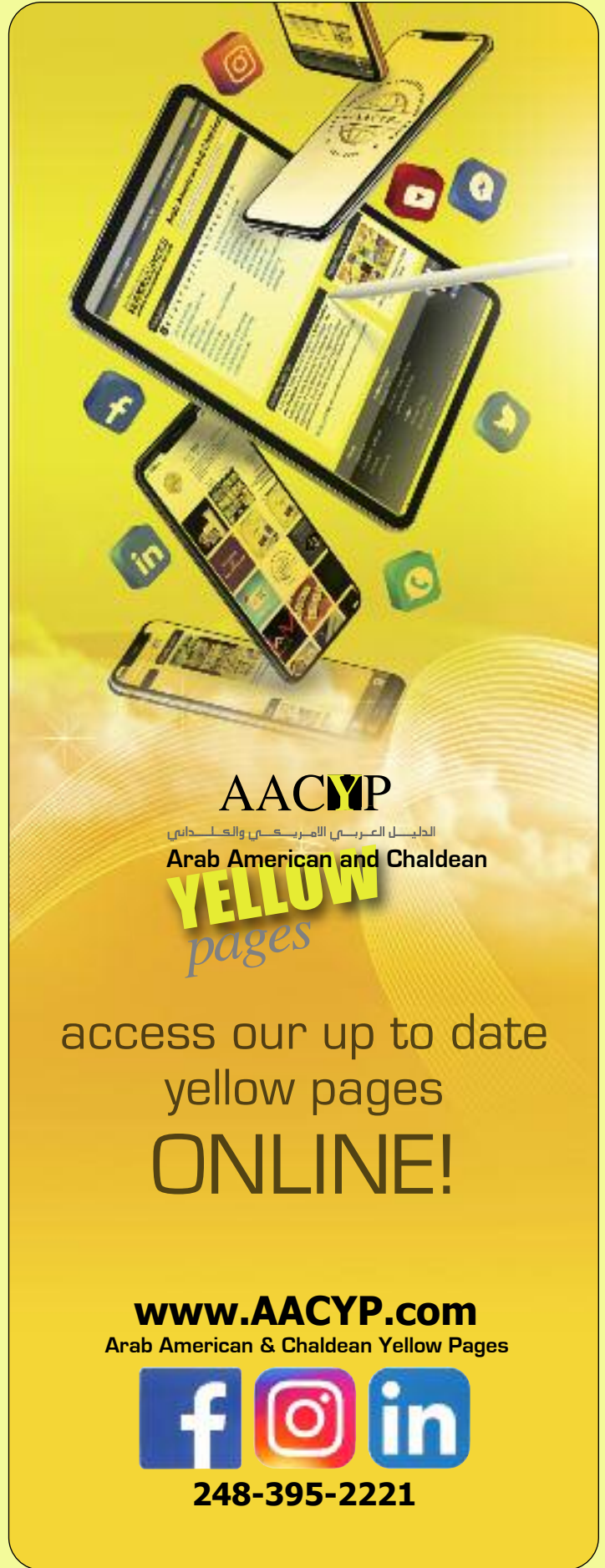
PHYSICIANS/HOME HEALTH CARE

JOHN PAUL HOME CARE

30600 Telegraph Rd. Suite # 2370
Bingham Farms, MI. 48025
(248) 731-7457

M&S HOME CARE

(248) 277-2681
See Ad This Page



AACYP
الدليل العربي الأمريكي والكلداني
Arab American and Chaldean
YELLOW
pages

access our up to date
yellow pages
ONLINE!

www.AACYP.com
Arab American & Chaldean Yellow Pages

f i in
248-395-2221

ASCENSION

عيادة سترلينك الطبية
STERLING MEDICAL GROUP



اختصاص طب باطني ، علاج امراض
القلب و الشرايين علاج مرض السكري
وعمل التشخيص الصحي و الغذائي

الدكتور مازن السقا
Mazen Alsaqa, MD

Diagnostic & Preventative Medicine

كادر متدرب و مميز لخدمتكم

فحص السكر و ضغط الدم • فحص البصر

تخطيط القلب • قسم للاشعة

فحوصات وظائف الرئة • مختبر لاجراء فحوصات الدم

اعطاء اللقاحات الضرورية • الفحوصات الدورية و السنوية

Breathing treatment • Heart Diseases

Pregnancy test • High Cholesterol

Breast Exam • Diabetes

Pap-Smear • High Blood Pressure

Immunization • Anemia & Bleeding

نقبل معظم انواع التامين الصحي

MOST INSURANCES ACCEPTED

تابعونا كل يوم جمعة الساعة الرابعة مساء في برنامج صحتك مع
مستشفيات سانت جون بروفدنس على اذاعة الشرق الاوسط

Part Of
ST JOHN PROVIDENCE
HEALTH SYSTEM

STJOHN
PROVIDENCE
HEALTH SYSTEM®

T: 586-939-3073 • F: 586-939-4314

www.ascension.org/michigan

37538 Dequindre Rd • Sterling Heights, MI 48310

SOUTHFIELD

Family Health Center



الدكتور رياض فيليب قس ميخا

RIYADH P. KASMIKHA, M.D., P.C.

حاصل على شهادة البورد الأميركي في الأمراض الباطنية
بالاشتراك مع أطباء اختصاص في أمراض القلب والأعصاب
Board Certified in Internal Medicine

- High Blood Pressure, Heart Diseases, Cholesterol & Diabetes
- Gastrointestinal Diseases
- Arthritis
- Pap Smear
- EKG & EMG and Echocardiogram
- Xray, Ultrasound & Vascular studies
- Sports, School Physical & Work Physical
- علاج أمراض القلب والرئة وارتفاع ضغط الدم وأمراض السكر والكوليسترول
- علاج كافة أمراض الجهاز الهضمي
- علاج أمراض المفاصل والروماتيزم
- تقديم الفحص الدوري للنساء
- شعبة متكاملة لأجراء فحوصات القلب والرئة
- قسم للأشعة ومختبر لأجراء فحوص الدم
- فحوصات المدارس والرياضة

يوجد لدينا صيدلية داخل العيادة
أجراء العمليات الصغرى

نستقبلكم ستة أيام في الأسبوع
نقبل معظم أنواع التأمين

28500 Southfield • Lathrup Village, MI 48076
248. 440. 2185

NEED AN MRI SCAN?



(248) 243-4MRI
674



16100 NINETEEN MILE RD., SUITE 200, CLINTON TOWNSHIP, MI 48038 | P: (248) 243-4MRI, F: (586) 221-4616
E: info@scanclear.com | www.scanclear.com

اطباء الامراض الباطنية

PHYSICIANS

(INTERNAL MEDICINE)

د. ديفيد التجار

DAVID ALNAJJAR, M.D.

34580 Dequindre Rd

Sterling Heights, MI. 48310

(586) 977-9066

See Ad Page 87

د. مازن السقا

MAZEN ALSAQA, M.D.

37538 Dequindre Rd.

Sterling Heights, MI 48310

(586) 939-3073

See Ad Page 97

د. رياض فيليب القس ميخا

RIYADH KASMIKHA, M.D., P.C.

28500 Southfield

Lathrup Village, MI

(248) 440-2185

See Ad Page 98

اطباء / ليزر

PHYSICIANS/LASER

PURE IMAGE

34568 Dequindre Rd

Sterling Heights, MI 48310

(586) 883-9333

See Ad Page 65

PHYSICIANS/MRI

SCAN CLEAR MRI

16100 9 Mile Rd., #200

Clinton Twp., MI 48038

(248) 243-4674

See Ad Page 99

اطباء الامراض العصبية

PHYSICIANS/NEUROLOGY

COMPREHENSIVE CARE PAIN MGMT

9001 15 Mile Rd.

Sterling Heights, MI. 48312

(248) 238-9110

See Ad Page 101

د. نائل جلبرت

GILBERT NEUROLOGICAL ASSOCIATES

18535 W.12 Mile Rd.

Lathrup Village, MI 48076

(248) 552-3734

د. اشرف صديق محمد

ASHRAF ELSDEEK MOHAMED, M.D.

6502 Greenfield Rd

Dearborn, MI.48126

(313) 582-7266

دار رعاية المرضى المسنين

PHYSICIANS / NURSING HOMES

ST. ANTHONY HEALTH CARE

31830 Ryan Rd.

Warren, MI 48092

(586) 977-6700

access our up to date
yellow pages
ONLINE!

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

Still In Pain From Your Auto Accident?

هل تعاني
من الآلام
نتيجة
حادث
سيارة؟

Pain Management

EMG Testing

EEG Testing

Acupuncture

Stem Cells

PRP

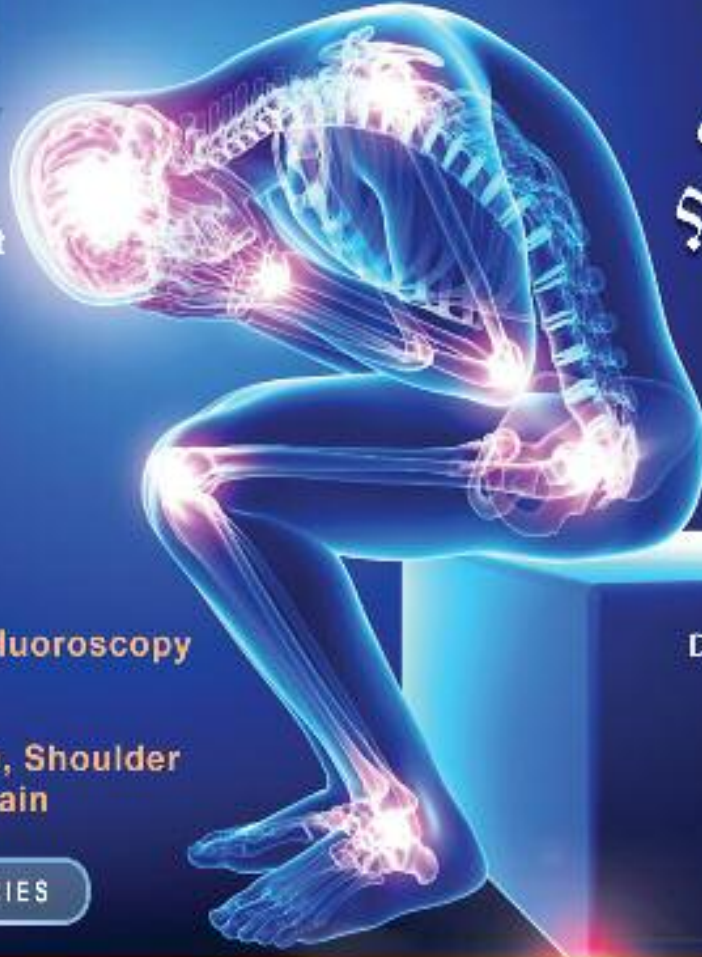
Botox

Injection Under Fluoroscopy

Injections

Back, Neck, Knee, Shoulder
and other Joint Pain

WORKERS INJURIES



Dr. Vessela Giger-Mateeva

/ Neurologist

Dr. Firoza VanHorn

/ Psychologist

Dr. Toweh Pedro MD

Dr. Riad Khoury MD

عيادتنا مجهزة بأفضل الاجهزة والطرق الحديثة لعلاج
الآلام في كافة انحاء الجسم

علاج الآلام بالتوخز بالأبر • فحص الاعصاب الكهربائي

لدينا البوتكس وحقن الـ PRP التجميلية

في حالة حصول الحادث نقبل تأمين السيارات لعلاجكم

Comprehensive Care PAIN MANAGEMENT

Call us today (248) 238-9110 or (586) 983-8133

9001 15 Mile Rd., Suite #C, Sterling Heights, MI 48312 | We Accept Auto Accident Insurance | Fax: (586) 983-8135



OAKLAND PHYSICAL MEDICINE



DR. GHADA HANNA, M.D.

Board Certified in Physical
Medicine & Rehabilitation

أخصائيته علاج الآلام المفاصل السوفان والآلام الأعصاب

خبرة أكثر من عشرين عاما

لا تترك نفسك في ألم

استشارة مجانية

الآلام الرقبية وأسفل الظهر والركبة

الآلام الناتجة لحوادث السيارات وأصابات العمل

الآلام عرق النسا

الصداع الآلام الكتف والأقدام

تتميل الأطراف

- Pain management
- Sports medicine & work-related injuries
- Chronic Migraine
- TMJ
- Joints Injection
- EMG

دكتورة غادة حنا

حاصلة على البورد الأمريكي في
الطب الطبيعي وعلاج آلام المفاصل

248-651-4954

248-209-6498

Oaklandphysicalmedicine@yahoo.com

1050 W. UNIVERSITY DR., Suite #3 ROCHESTER, MI 48307

اطباء امراض النساء والولادة

PHYSICIANS/OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

د. شادي حداد

CHADI HADDAD, D.O.

6221 N. Telegraph Rd

Dearborn Heights, MI 48127

(313) 561-2200

د. ايمان المينيني

IMAN FAKIH-ELMENINI, MD.

25516 Ford Rd.

Dearborn Heights, MI 48127

(313) 729-0000

د. جهينة المالح

JOUHAINA MALEH, MD.

5728 Schaefer Rd. Suite # 100

Dearborn, MI 48126

(313) 624-3000

د. مشتاق عبو

MUSHTAK ABBOU OB/GYN

3535 W. 13 Mile Rd, Suite # 301

Royal Oak, MI. 48073

(248) 288-2230

د. ريتا صباغ

DR. RITA SABBAGH

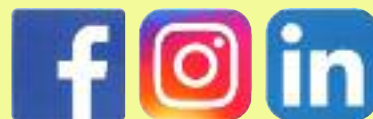
19924 Farmington Rd.

Livonia, MI. 48152

(248) 442-2222

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

ΩMEGA

REHAB SERVICES



♥ **Relief**

⊕ **Heal**

♿ **Re-live**

1855**therapy**.com

8 4 3 7 2 7 9



طاقم طبي متخصص في علاج آلام
الظهر الرقبة الكتف والساق

جوزيف متياس

Joseph Metias

خبرة طويلة لمساعدتكم



- AUTO RELATED INJURY REHABILITATION
- WORKERS COMPENSATION
- RELATED REHABILITATION BACK AND NECK PAIN
- HEADACHE
- ARTHRITIS
- BULGING DISC
- FOOT AND ANKLE INJURIES
- POST STROKE REHABILITATION
- POST SURGICAL REHABILITATION
- SHOULDER AND KNEE PAIN
- SPORT INJURIES
- POST HIP / KNEE REPLACEMENT
- BALANCE AND GAIT SCREENING



لا داعي للآلام بعد اليوم

نستقبل كافة انواع التأمين ومن ضمنها
المدكيت و المدكير

- علاج الآلام الناتجة عن حوادث السيارات، حوادث العمل والرياضة
- علاج الصداع الراس و العاود الفقري
- علاج طبيعي متكامل بعد الجلطة القلبية أو الدماغية
- تمارين الرياضية المناسبة والمتابعة متواصلة بعد العمليات الجراحية
- علاج تخدير الأطراف والام الحوض والمفاصل

استشارات مجانية

MOST INSURANCES ACCEPTED INCLUDING MEDICARE AND MEDICAID

586.580.7133

2743 EAST 14 MILE RD,
STERLING HEIGHTS , MI 48310

www.premierplusphysicaltherapy.com

اطباء جراحة العظام والمفاصل
PHYSICIANS/ORTHOPEDIC

د. جياب سليمان

JIAB SULEIMAN D.O., P.C.

17000 Executive Plaza Dr, Suite # 101

Dearborn, MI. 48124

(313) 565-4948

د. سعد نعمان

SAAD NAAMAN, MD.M.S

28567 Ryan Rd.

Warren, MI. 48092

(586) 558-7700

اطباء علاج الآلام
PHYSICIANS/PAIN MANAGEMENT

COMPREHENSIVE CARE PAIN MGMT

9001 15 Mile Rd.

Sterling Heights, MI. 48312

(248) 238-9110

See Ad Page 101

د. غادة حنا

GHADA HANNA, MD.

1050 W. University Dr.

Rochester, MI. 48307

(248) 651 - 4954

(248) 650 - 1984

See Ad Page 102

د. نزيه اسكندر

NAZIH ISKANDER, M.D.

21751 W. 11 Mile Rd, Suite 215

Southfield, MI. 48076

(877) 996-6724

د. سعد نعمان

SAAD NAAMAN, MD.M.S

28567 Ryan Rd.

Warren, MI. 48092

(586) 558-7700

نجاحك يبدأ معنا في الدليل
**LIST YOUR BUSINESS
WITH US**

اطباء العلاج الطبيعي
**PHYSICIANS
(PHYSICAL THERAPY)**

BROWN CHIROPRACTIC

36150 Dequindre Rd, Suite # 730

Sterling Heights, MI. 48310

(586) 979- 4950

OMEGA REHAB SPECIALIST

23411 John R Rd.

Hazel Park, MI. 48030

(1855-843-7279)

See Ad on the Cover & Page 103

PREMIER PLUS PHYSICAL THERAPY

2743 E. 14 Mile Rd

Sterling Heights, MI. 48310

(586) 580- 7133

See Ad Page 104

اطباء جراحة التجميل
PHYSICIANS (PLASTIC SURGERY)

د. عناد جعينة

JANINEH PLASTIC SURGERY

2498 South Rochester Rd.

Rochester Hills, MI. 48307

(248) 212-0116

See Ad Page 106, 107

access our up to date
yellow pages
ONLINE!

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221



JANINEH

COSMETIC & RECONSTRUCTIVE
SURGERY

جمالک يبدأ معنا

الدكتور عناد جعنينه

INAD JANINEH D.O.

Plastic Surgeon

حاصل على شهادة الجراحة
من البورد الأمريكي

Board Certified Surgeon

Completed Plastic and Reconstructive
Surgery fellowship at the Cleveland Clinic

Completed General Surgery residency at
Henry Ford Macomb Hospital

Graduated Medical School from
Michigan State University

Cranial Facial Surgery

Hand Surgery

Cosmetic Surgery

Plastic and Reconstructive Surgery



PLASTIC SURGERY RECONSTRUCTIVE SURGERY

*Dr. Janineh's procedures include
All Procedures And Injections
Performed By Dr. Janineh*

248-212-0116

Fax: (248) 212-0143

2498 S. ROCHESTER RD. ROCHESTER HILLS, MI 48307

Rhinoplasty

Nasal Reshaping

Otoplasty (Ear Reshaping)

Body Contouring

Facelift

Brow lift

Breast Reconstruction

Mastopexy (Breast lift)

Breast Reduction

Breast Augmentation

Brachioplasty

Botox Juvederm

Juvederm Fillers

Thigh Lift

Kybella

عمليات تجميل الأنف

عمليات تجميل الشفاه

تصغير او تكبير الصدر

إزالة الشحوم الزائدة من كافة أنحاء الجسم

عمليات الترخيف ونحت الجسم

عمليات شد الوجه للرجال والنساء

عملية شد الساقين واليدين

رفع الحاجبين

عمليات الأذن و الخدود

استعمال وأحدث انواع الليزر لازالة حب الشباب

البقع والشامات

ازالة الوشم (التاتو)

معالجة سرطان الجلد

اذكر اسم الدليل العربي الأمريكي والكلداني وأحصل على افضل العروض

نتكلم العربية

اطباء العلاج النفسي والاجتماعي

PHYSICIANS / PSYCHOLOGY (MENTAL HEALTH)

د. هيثم صفو

CARE AND TRANSFORMATION CENTER

2311 15 Mile Rd.

Sterling Heights, MI. 48310

[586] 983 - 9280

COMPREHENSIVE CARE PAIN MGMT

9001 15 Mile Rd.

Sterling Heights, MI. 48312

[248] 238-9110

See Ad Page 101

أطباء امراض الصدر والرئتين

PHYSICIANS/PULMONARY MEDICINE

د. محمد الجراح

MOHAMAD ALJARRAH, M.D. FCCP

25325 Ford Rd.

Dearborn, MI. 48128

[313] 274- 6500

الطب النووي والمختبرات

PHYSICIANS/RADIOLOGY & DIAGNOSTICS

مختبرات باشا

BASHA DIAGNOSTICS

30701 N. Woodward

Royal Oak, MI. 48073

[248] 288-1600

CMI

26454 Woodward Ave

Royal Oak, MI. 48067

[248] 543-7226

أطباء الامراض الجلدية

PHYSICIANS (SKIN DERMATOLOGY)

د. خالد الحوشي

KALED H. EL-HOSHY MD.

14555 Levan Rd.

Livonia, MI. 48154

[734] 462-9499

See Ad Page 109

اطباء الجهاز الهضمي

PHYSICIANS/STOMACH & INTESTINES

د. سمير الحديدي

DR SAMIR AL-HADIDI

1349 S. Rochester

Rochester Hills, MI. 48307

[248] 844-2600

أطباء الجراحة

PHYSICIANS/SURGERY

د. قاسم شرارة

KASSEM CHARARA MD.

6211 Chase Rd.

Dearborn, MI 48126

[313] 581-1222

د. يوسف كوريال

DR. YOUSIF GORIEL

15351 W. 9 Mile Rd.

Oak Park, MI. 48237

[248] 968-9500

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

Skin Diseases, Liposuction,
Cosmetic & Laser Surgery



الدكتور خالد الحوشي

Khaled El-Hoshy, M.D. PC



**Somerset
Dermatology
Institute**

حافظوا على نضارة بشرتكم باستخدام المستحضرات الخاصة بالدكتور خالد الحوشي

Certified by the American Board of Dermatology



After



Before



After



Before

- علاج كافة الامراض الجلدية
للصغار والكبار
- علاج امراض الاظافر وتساقط
الشعر
- علاج الصدفية
- الثيرا لشد الوجه والرقبة بدون
جراحة
- إزالة التجاعيد
- استعمال الليزر - جوفيدر -
رادياس - بوتكس فوليوما
- تقشير كيميائي لإعادة حيوية
وصفاء البشرة
- ازالة الاوعية الشعرية الدموية
(الدوالي)
- شفط الدهون (تخدير موضعي)
- ميكرونيدلنج لعلاج آثار حب
الشباب
- علاج التعرق الزائد
- علاج اورام وسرطان الجلد
- لاتيس لتطويل رموش العينين

- Adult & Pediatric Skin
Diseases
- Nail & Hair Disorders
- Wrinkle Treatment
- Psoriasis
- ULTHERA
- Laser
- Radiesse, Juvederm, Voluma
- Botox
- Chemical Peels
- Spider Vein Treatment
- Liposuction
- Microneedling for Acne Scar
- Excessive Sweating
- Skin Growths & Cancer
- Latisse

فوليوما أحدث فيلر في الولايات المتحدة

734.462.9499

Marian Professional Building 14555 Levan Rd. Suite 410
Livonia, MI 48154-5028

www.elhoshy.com

*Voluma the most recent filler in
the United States & Europe*

الدكتور
خالد الحوشي
أستاذ بحقن
البوتكس
وريستيلاين
وجوفيدر

مراكز الطوارئ

PHYSICIANS/URGENT CARE

GRACE FAMILY CARE & URGENT CARE

31500 Dequindre Rd suite #100
Warren, MI. 48092
(586)939-9500

HAZEM SAMIR, M.D.

3301 Holbrook St
Hamtramck, MI. 48212
(313) 872-5555

RITEMED URGENT CARE

769 S. Wayne Rd.
Westland, MI 48186
(734) 331-3910

UNIVERSAL URGENT CARE

4600 E. 14 Mile Rd.
Warren, MI. 48092
(586) 274-3400

STERLING HEIGHTS URGENT CARE

37771 Schoenherr Rd, Suite # 102
Sterling Heights, MI. 48312
(586) 978-1300

اطباء المجاري البولية

PHYSICIANS (UROLOGY)

د. جفري شاك

MICHIGAN INSTITUTE OF UROLOGY

Jeffrey Schock, D. O.
3701 13 Mile Rd.
Warren, MI 48092
(586) 758-0123

33014 Five Mile Rd
Livonia, MI 48154
(734) 261- 7401

25500 Meadowbrook Rd #225
Novi, MI. 48375
(248) 426-1300

6900 Orchard Lake Rd. #300
West Bloomfield, MI 48322
(248) 539- 9036

2300 Haggerty Rd. #2000
West Bloomfield, MI 48323
(248) 624-9900

18100 Oakwood Blvd. #315
Dearborn, MI 48124
(313) 271-0066
www.michiganurology.com
See Ad Page 111

تصليح انابيب المياه

PLUMBING

فريد دمان

DAMMAN CONSTRUCTION

(810) 523- 2801
See Ad Page 38

FAST PLUMBER COMPANY

(313) 477-9147

طباعة وتصميم

PRINTING & GRAPHIC DESIGN

MUCH MORE MARKETING

(248) 395-2221
See Ad Page 56

access our up to date
yellow pages
ONLINE!

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

عيادة مشيكان لصحة المجاري البولية نقوم بالخدمة والعناية الجيدة للرجال والنساء والأطفال



**JEFFREY
SCHOCK, D.O.**

دكتور جفري شاك

Warren | Novi | Livonia



**FADI
ELIYA, M.D.**

دكتور فادي إيليا

West Bloomfield/ Orchard Lake Rd.
West Bloomfield/ Haggerty Rd. | Livonia



**WASSIM
BAZZI, M.D.**

دكتور وسيم بري

Dearborn

**one focus.
one mission.
one name.**



www.MichiganUrology.com

يسرنا في عيادة مشيكان المتخصصة في علاج مشاكل الجهاز البولي القيام بخدمة أبناء جالية الشرق الأوسط من الكلدان والعرب. جميع الأطباء في هذه العيادة هم من الحاصلين على شهادة البورد الأمريكي في الجراحة البولية. نقوم في العيادة بعلاج مشاكل حصي الكلى، مشاكل المثانة، مشاكل غدة البروستات، الأور الحوض و أسفل البطن، معالجة المشاكل الجنسية ومشاكل العقم للرجال والنساء. بالإضافة إلى علاج سرطان الجهاز البولي (سرطان الكلية، سرطان المثانة، سرطان غدة البروستات).

نقبل معظم أنواع التأمين الصحي | لدينا كادر يتكلم اللغتين الكلدانية والعربية

نقوم بخدمة المرضى في كل من مقاطعة ماكومب اوكلاند ووين | نقوم بتوفير العناية والخدمة في كامل السرية والخصوصية

3701 13 Mile Rd.
Warren, MI 48092
(586) 758-0123

33014 Five Mile Rd.
Livonia, MI 48154
(734) 261-7401

25500 Meadowbrook Rd., #225
Novi, MI 48375
(248) 426-1300

18100 Oakwood Blvd., #315
Dearborn, MI 48124
(313) 271-0066

6900 Orchard Lake Rd., #300
West Bloomfield, MI 48322
(248) 539-9036

2300 Haggerty Rd., #2000
West Bloomfield, MI 48323
(248) 624-9900

اذاعات محلية

RADIO PROGRAMS

اذاعة سينا

102.3 FM / SINA RADIO FM

[877] 424-6905

[313] 728-0950

اذاعة شموع عربية

ARABIAN CANDLES

[248] 767-5915

See Ad Page 74

ديفا عفاف

AMERICANA RADIO

See Ad Page 73

اذاعة صوت الكلدان

CHALDEAN VOICE RADIO

25775 Berg Rd.

Southfield, MI. 48034

[248] 353-1083

See Ad Page 74

اذاعة صوت الجالية

COMMUNITY VOICE RADIO

[586] 634-9919

See Ad Page 76

اذاعة هنا مشكان

HUNA MICHIGAN

[703] 332-5000

See Ad Page 76

MEA RADIO (ONLINE RADIO)

850 Stephenson Hwy suite # 314

Troy, MI. 48084

[248] 850-8220

اذاعة الشرق الاوسط

MID EAST RADIO

3685 Ryan Rd.

Sterling Heights, MI.

[248] 761-7171

See Ad Page 72

اذاعة صوت الغد

SAWT AL GHAD

[586] 381-9111

See Ad Page 73

اذاعة صوت العرب في امريكا

US ARAB RADIO

[313] 570-2206

See Ad Page 75

اذاعة صوت الارز

VOICE OF LEBANON

[734] 776-6660

See Ad Page 74

اذاعة صوت المهاجر

VOICE OF IMMIGRANT

[313] 595-6216

NOW ADVERTISE ONLINE!

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW pages

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

Weichert

REALTORS®

Select



Aisar Auayd ايسر عويد

اهتمامي الكامل هو حصولك
على العقار الذي يناسبك

اجيب مكالماتكم الهاتفية باي وقت في اليوم

**Are you searching for a place
to call it Home Sweet Home?**

I answer your call any time of the day!

My focus is YOU. My priority is YOU. My commitment is YOU.

**We are experts in... Selling and Buying
Residential, Commercial, and Agriculture.**

اتصل بي قبل ان تقرر بيع او شراء عقارك
السكني, التجاري او الزراعي

phone: (248) 946-1793

fax: (248) 419-3397

email: aisarauayd@gmail.com

West Bloomfield - WEICHERT, REALTORS® - Select



الاستشارة مجانية
Free Consultation

7285 Orchard Lake Road, West Bloomfield, MI 48322



زياد سينو

Ziad Sino

Associate Broker
zadsino3@yahoo.com

586-707-3900



كلود قيس شمعون

Kay Kasshamou

(KHALIDUS)
Associate Broker
kkasshamou@gmail.com

248-775-0811



Call Us For All Your *Real Estate* Needs!



Sales | Purchase | Rentals

www.CRKRealty.net

لكافة امور بيع وشراء وتأجير

Residential & Commercial
Farms
Leasing
Apartment Buildings
Investment Homes
Bank Properties

Hotel/Motels
Restaurant Bars
Liquor Stores
New Construction
Shorts Sales Homes
Shopping Centers

محطات الوقود

المطاعم

المزارع

المخازن التجارية

محلات بيع المشروبات الكحولية

لدينا منازل محبوزة من قبل البنوك

بناء جديد

مراكز التسوق

3884 Auburn Rd. Shelby Township, MI 48317

Office: 586-802-1000 || Fax: 586-802-1007



فرصة الاعلان في دليل العام القادم بين يديك
فالدليل العربي الامريكي والكلداني
هو الوحيد في ولاية ميشيغان لخدمتكم

AACYP

الدليل العربي الامريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221



LAITH
MARROKI - YALDO



خبرة اكثر من 20 عاماً
في مجال بيع وشراء منزل الأحلام

اتصلوا بـ لاith مروكي
قبل بيع او شراء منازلكم



**Before you buy or sell
your next home
Call Laith!**

The Call Laith Team has
over 20 years of experience
in Real Estate, don't make a
move without calling us!

Call: 248-530-7275

Email: Laithe@CallLaith.com

www.CallLaith.com

kw SOMERSET
KELLERWILLIAMS.



901 Wilshire, Ste 125, Troy, MI, 48064
Office 248.649.7200

Multi-Million Dollar Producers



خبرة أكثر من ٢٢ عاماً في مجال بيع وشراء:
 منازل • شقق سكنية • محطات الوقود • مجمعات تجارية وغيرها
 حاصل على جوائز عديدة في مجال بيع وشراء العقارات

One of the top agents in Michigan since 1997
 Why Wait for Tomorrow if Today is Here?
RESIDENTIAL & COMMERCIAL

بحاجة الى القروض العقارية؟
 اتصل بنا

ADRIANA NAMO 586-604-2759
 johannamo2004@yahoo.com

JOHN NAMO 586-823-8788

BANK FORECLOSURE & AUCTION HOMES
 Free Consultation • استشارات مجانية

CENTURY 21
 AAA North



Access our up to date yellow pages
ONLINE!



AACYP
 الدليل العربي الأمريكي والكلداني
 Arab American and Chaldean
YELLOW
 pages

www.AACYP.com
 Arab American & Chaldean Yellow Pages

f i in

248-395-2221

Home
Sweet
Home
Realty

Thinking of moving?

Call me today for a free in-home market analysis

Buy... Sell... Build a Property.

بيع شراء عقاراتكم هو هدي الوحيد

للحصول على منزل احلامكم إتصلوا بي

Theresa تريسا (248) 973-4133

Broker / Associate Broker

HomeSweetHomeRealty@aol.com



خبرة سنوات لبيع وشراء
المنازل والممتلكات
التجارية بأفضل الأسعار

Residential & Commercial

LOOKING TO BUY OR SELL A HOME?

Contact **Nicholas Seman** today
for real estate advice.

هل ترغب ببيع او شراء منزل ؟
أتصل بـ نيكلس سمعان
سرعة ودقة في التعامل

NICHOLAS SEMAN | REALTOR®
Nicholas@WeAreDOBI.com
C: 248.534.7185



بيع وشراء العقارات REAL ESTATE

آدم كنونو

ADAM KANONO

34514 Dequindre Suite # B
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 883-2326

أيسر عويد

AISAR AUAYD

7285 Orchard Lake Rd.
West Bloomfield, MI. 48322
(248) 946 - 1793
See Ad Page 113

آندي سلامة

ANDY SALAMA

40682 Ryan Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 770-2100
See Ad Page 119

خلود القس ميخا و زياد ستو

CRK REALTY

3884 Auburn Rd.
Shelby Township, MI 48317
(248) 802- 1000
See Ad Page 114

فراس نجار

FERAS NAJOR

6960 Orchard Lake Rd. Suite # 150
West Bloomfield, MI 48322
(248) 225-2216
See Ad Page 119

فائق يلدو

FAIK YALDO

40682 Ryan Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 703-2429
See Ad Page 120

كابي كبريال

GABE GABREIL

30095 Northwestern Hwy. Suite # 103
Farmington Hills, MI. 48334
(248) 737-9500

LAITH MARROKI YALDO
901 Wilshire Dr
Troy, MI. 48314
(586) 567-6000
See Ad Page 115

ليث مروكي يلدو

MARK SALAMA
40682 Ryan Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 262 2627
See Ad Page 120

مارك سلامة

MAY ARANKI
311 E. Main
Northville, MI. 48167
(734) 578-4920
See Ad This Page

مي عرنكي

MIKE BAHRY
812 S. Main St. Suite # 100
Royal Oak, MI. 48035
(248) 790-9366
See Ad Page 120

مايك بحري

NIRAN HANNOSH
3160 Haggerty Rd. Suite #P
West Bloomfield, MI 48323
(248) 877-5607
See Ad This Page

نيران حنوش

NICHOLAS SEMAN
2211 Cole St.
Birmingham, MI. 48009
(248) 534-7185
See Ad Page 118

نيكولس سمعان

RAGHID MICHAEL
35427 Dodge Park
Sterling Heights, MI. 48312
(586) 707 - 0990
See Ad Page 120

رغيد ميخائيل

RONNIE (RIYADH) MANSOUR
40682 Ryan Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 274 - 1111
See Ad Page 120

رياض منصور

THERESA
(248) 973 - 4133
See Ad Page 117

تريسا

JOHN NAMO
40682 Ryan Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 823-8788
See Ad Page 116

جون نعمو

Signature Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

Global Real Estate Advisor

CALL TODAY
if YOU ARE INTERESTED

IN SELLING
OR BUYING
REAL ESTATE

MAY ARANKI
مي عرنكي

Residential & Commercial

اتصل بي اليوم ان كنت تفكر ببيع أو شراء عقار سكني أو تجاري

734-578-4920

248-378-1000 | may.aranki@yahoo.com

311 E Main St, Northville, MI 48167

RE/MAX
Property Source

Nirah Hannosh نيران حنوش

Office: 248-669-7400
Cell: 248-877-5607

Niranhannosh@gmail.com
Niranhannosh@remax-detroit.com

فراس النجار رجل العقار الناجح

Feras Najor REALTOR®
"Residential & Commercial"

248/225-2216 Cell
248/419-3195 Office
248/419-3023 Fax
feras@ferasnajor.com E-mail
www.ferasnajor.com Website

MAX BROOK REALTORS INC 1895

Real Estate One

REAL ESTATE • MORTGAGE • TITLE • INSURANCE

6960 Orchard Lake Road, Suite #150
West Bloomfield, MI 48322



AAA NORTH

40682 Ryan Road
Sterling Heights, Michigan 48310
Business (586) 274-1111
Cell (586) 703-2429
Fax (586) 274-4580
Email faikyaldo@yahoo.com
المهندس ورجل العقار فائق بلدو
Each Office Independently Owned and Operated

FAIK YALDO
Award Winning REALTOR®
Multi-Million Dollar Producer



kw CENTRAL
KELLERWILLIAMS REALTY

Raghid Michael

رغيد ميخائيل

586-707-0990

raghid2010@gmail.com
facebook.com/raghidmichael

35427 Dodge Park Rd
Sterling Heights Michigan 48312
O: 586-979-4200 F: 586-979-4209



Realtor

Each Office is Independently Owned and Operated.

CENTURY 21
AAA North

MARK SALAMA

مارك سلامة

Realtor

(586) 274-1111

(586) 262-2627

marksalc21@gmail.com

40682 Ryan Road, Sterling Heights, MI 48310
www.c21aaanorth.com



RE/MAX
First

Each Office Independently Owned and Operated

Mike Bahry
REALTOR®

Cell: 248-790-9366

Office: 248-375-4000

E-mail: mikebahry@remax.net

Website: www.MikeBahry.com

Outstanding Agents,
Outstanding Results!

مايك بحري



AAA NORTH

Ronnie (Riyadh) Mansour
REALTOR®
Residential & Commercial Specialist

رجل العقار
رياض منصور

40682 Ryan Road
Sterling Heights, Michigan 48310
Office (586) 274-1111 Fax (586) 274-4580
Direct (586) 321-0700
Mobile (586) 306-9001

Email RM9RonnieMansour.com

Each Office is Independently Owned and Operated



فحص المنازل والبنائات

REAL ESTATE INSPECTION & HOME ENVIRONMENTAL

سعد حساني

GREAT LAKES HOME INSPECTION

لفحص المنازل والمباني

استشارات في اعمال البناء وتحسين المنازل

مجاز من ولاية ميشيغن

(586) 804-6252

MICHIGAN PROFESSIONAL HOME INSPECTION

(586) 864- 2386

نشوان جولاغ

See Ad Page 121

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.

Asbestos, mold, lead, radon abatement

Contractor licensed insured & certified

27630 Warren

Westland, MI. 48185

حسان عسيلي

(313) 585-1415

See Ad Page 43

تركيب وتصلية الثلاجات والمجمدات

REFRIGERATION

نبيل ساقيا

ANTONIOS HEATING AND COOLING

(586) 216-5575

See Ad Page 59

اركان يونو

ARKAN'S HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

(586) 489-8339

See Ad Page 58

لائق زينا

L&K HEATING & COOLING

(248) 915- 9747

See Ad Page 59

MICHIGAN PROFESSIONAL HOME INSPECTION

Servicing Oakland, Wayne, Macomb, Lapeer, St. Clair - and More!

✓ **Licensed**
✓ **Certified**
✓ **Insured**



MICHIGAN PROFESSIONAL
HOME INSPECTION LLC

خبرة أكثر من 12 سنة في مجال
فحص المنازل والأعمال التجارية قبل شرائها

لا تشتري أي عقار سكني أو تجاري قبل
فحصه من الداخل والخارج
خبرة طويلة في أعمال البناء وتعمير المنازل
فحص جميع المنازل والبنيات السكنية والتجارية
حائز على العديد من الشهادات التقديرية والجوائز
مجاز من ولاية ميشيغان

Prompt 7 Days A Week!

Nash Cholag

Owner/Local Resident

اتصلوا بـ Nash Cholag نشوان جولاغ

586.864.2386

cholagn@yahoo.com



الفحص الداخلي والخارجي للمنازل والبنيات التجارية Full Interior and Exterior Inspection

- | | |
|--|---|
| Appliances .. الأجهزة الكهربائية | Roofing .. السقف |
| Fire places .. المدفأة | Electrical .. الكهرباء |
| Attic .. فحص attic | Garage .. الكراج |
| Heating & Cooling .. فحص أجهزة التدفئة والتبريد | Plumbing .. مجاري المياه |
| Radon Test .. إجراء اختبار الرادون | Basement Foundation .. فحص تأسيس البستمنت |
| Mold & Moisture .. فحص الرطوبة والعفن | |
| Lead Base Paint .. فحص المنازل للتأكد من عدم وجود الطلاء السام | |
| Asbestos Tiles .. التأكد من التأسيس الصحيح للأرضيات | |
| Mouse Dropping .. التأكد من عدم وجود القوارض | |
| Insect Test .. فحص وجود الحشرات في المنازل قبل السكن | |

**"We inspect homes
like we are buying them
ourselves"**



تجهيز المطاعم والمحلات بالأجهزة والمعدات RESTAURANT & FOOD STORES EQUIPMENT

ناجي عبود
NU CONCEPT PRODUCT
31185 Schoolcraft Rd.
Livonia, MI 48150
(248) 442-9292
See Ad Page 123

مطاعم RESTAURANTS

مطعم المحار
AL MAHAR RESTAURANT
3665 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 222-1044

مطعم الامير
Al-AMEER RESTAURANT
27346 Ford Rd.
Dearborn Heights, MI. 48127
(313) 565-9600

مطعم كباب اربيل
ARBEEL KABOB
6545 Greenfield Rd
Detroit, MI. 4822
(313) 582-9209

مطعم بغداد
BAGHDAD RESTAURANT
4055 17 Mile Rd
Sterling Heights, MI 48310
(586) 979-8500
See Ad This Page

مطعم عشتار
ISHTAR RESTAURANT
3625 E. 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48314
(586) 698-2585
See Ad This Page

مطعم شيش كباب
SHISH KABOB
32839 Northwestern Hwy
Farmington Hills, MI. 48334
(248) 538-9558
See Ad This Page

LEBANESE GRILL
45278 Market St,
Shelby Charter Twp, MI 48315
(586) 532-4444

1600 Rochester Rd,
Troy, MI 48083
(248) 526-1444

2783 S. Rochester Rd,
Rochester Hills, MI 48307
(248) 606-4651



ABBOUD ENTERPRISES, INC.

NU CONCEPT PRODUCTS & DESIGN

RESTAURANT EQUIPMENT & FOOD STORE



NAJI ABBOUD

ناجي عبود



WE DESIGN & EQUIP

INDUSTRIAL & COMMERCIAL
RESTAURANT KITCHENS

بيع، تصميم وتركيب ساحابات الهواء للمطاعم
نقوم بتجهيز المطاعم بكافة المعدات

تزويد المحلات التجارية بالثلاجات والمعدات

HIGH-QUALITY RESTAURANT DESIGN & IMPLEMENTATION

نقوم بالاجراءات اللازمة للحصول على التصاريح

PROFESSIONAL SERVICES & COMPETITIVE PRICING

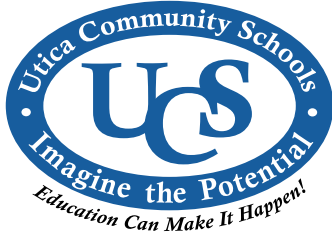
734.744.9796

اتصالكم بنا هي الخطوة الاولى لضمان مشروع متميز

WE ARE DEALERS TO MAJOR QUALITY MANUFACTURERS

Fax: 734.744.9795 | Email: NCP@MICH.COM

www.nuconceptproducts.com | 31185 Schoolcraft Rd. Livonia, MI 48150



Free
afternoon
and evening
classes

Earn Your High School Diploma

Earn a Utica Community Schools high school diploma or prepare for a High School Equivalency Test (GED, HiSET, TASC) through the Adult Education program.

- Registration takes a minimum of 3 hours
- Students must be at least 18 years old (as of July 1, 2019)
- There is a \$20 non-refundable fee due at registration
- Work experience credit and academic testing credit available to qualifying students
- Students must show a driver's license, Michigan ID, passport, or U.S. visa and MI proof of residency at registration

Community Education Center
38901 Dodge Park Road
Sterling Heights, MI 48312

UCSCCommunityEducation.com/Adult_Ed

Call today for more information
(586) 797-6906



صفوف
صباحية ومسائية
مجانية

تعلم اللغة الإنجليزية كلغة ثانية.

تعلم أساسيات الحياة العملية بدءاً من الصفوف الابتدائية إلى المتقدمة في برنامج تعليم اللغة الإنجليزية كلغة ثانية.

- التسجيل سيستغرق ٣ ساعات كحد أدنى.
- على الطالب ان يبلغ من العمر ١٨ عاماً على الأقل.
- رسوم التسجيل غير قابلة للإسترجاع. قيمة الرسوم ٣٥ دولار.
- يجب على الطالب احضار أي من: رخصة القيادة، هوية مشيغان، جواز سفر، او فيزا بالإضافة إلى اثبات الإقامة.

اتصلوا اليوم للمزيد من المعلومات

٦٩٦٠ - ٧٩٧ (٥٨٦)

(586) 797-6960

Community Education Center

38901 Dodge Park Road

Sterling Heights, MI 48312

UCSCommunityEducation.com/E_S_L

WARREN CONSOLIDATED SCHOOLS



English as a Second Language

LEARN ENGLISH

تعلم اللغة الانكليزية كلغة ثانية

معلومات حول هذه الدروس:

يتوفر لدينا صفوف بمستويات عدة لتلبية احتياجات كافة الراغبين بالتسجيل. تركز الدروس على الاستماع و المحادثة و القراءة و الكتابة في اللغة الانكليزية كما تتوفر لدينا ايضا برامج على الانترنت في المدرسة لغرض تقديم دعما اكبر للطلاب في مجال تعلم اللغة الانكليزية. متطلبات التسجيل:

- التسجيل و الدروس هي مجانية
- يجب ان يبلغ عمر المتقدمين 20 سنة او اكبر
- يجب تقديم دليل إثبات عدد 2 بصورة المتقدم عند التسجيل: مثل اجازة الميافة على ان تكون نافذة المفعول، أوجواز السفر أو هوية إثبات الإقامة في ولاية ميشيكان.
- نختبر كافة المتقدمين باللغة الانكليزية لمعرفة مستواهم في اللغة لاجل وضعهم في الصفوف التي تلبي احتياجاتهم التعليمية

ستعطي دروس تعليم اللغة في مدرسة فلور الابتدائية FILLMORE ELEMENTARY SCHOOL الواقعة على

العنوان التالي: 8655 Irving Rd, Sterling Heights MI 48312

للمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال على هاتف:

FREE CLASSES - NO REGISTRATION FEE



For more information call

586-698-4305

Classes held at Fillmore Elementary School
8655 Irving Rd, Sterling Heights MI 48312

خدمات طوارئ الحرائق الفيضانات RESTORATION SERVICES

باسم طوبيا
G & A RESTORATION SERVICES
32518 Dequindre Rd.
Warren, MI. 48092
(586) 275-2339

تجديد وتصلح السطوح ROOFING

جان
BELLA'S ROOFING
(248) 884-8888

صالونات التجميل والسبا SALON & SPA

صالون عامر
AMER HAIR SALON
4063 17 Mile Rd.
Sterling Heights, MI 48310
(586) 264-7772

صالون ايدي
EDDIE SALON
4112 E. 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 274-4767

OAKLAND MEDICAL SPA
1100 W. University Dr.
Rochester, MI 48307
(248) 369-5755
See Ad Page 89

ريتا ميخا
RITA'S BEAUTY CENTER
4956 John R Rd.
Troy, MI. 48085
(248) 825-4855
See Ad Page 67

ريتا حنا
RITA HANA
43915 Pond view Rd
Sterling Heights, MI 48314
(586) 556-5500

نائلة يعقوب
NAELA MAGIC TOUCH
(248) 227-1581

KARANA ELECTRIC SIGNS INC.
تصنيع الاعلانات الضوئية
OWNER: HANI KARANA TEL: (248)7307778
E-MAIL: karanasigns@yahoo.com FAX: (248)9969281
www.karanasigns.com
WE DESIGN, MANUFACTURE, INSTALL AND SERVICE
• Channel Letter • Neon
• Pole Signs • Banners
• Awnings • Full Color LED Display



AACYP
الدليل العربي الأمريكي والكلداني
Arab American and Chaldean
YELLOW
pages

**الضمان الأمتل
لسر نجاحك**

www.AACYP.com
Arab American & Chaldean Yellow Pages

248-395-2221



نوننا

NONA® TRANSLATIONS للترجمة

If you are looking for certified, competent and reliable interpreters / translators, look no further.

www.nonaagency.com



NABIL NONA
PRESIDENT

خبرة في مختلف المجالات، بالإضافة إلى علاقتنا وخبرتنا مع الدوائر الحكومية والأهلية المختلفة في جميع أنحاء ولاية ميشيغن

Our office provides services in many fields:

- Provides competent, Experienced and Professional interpreters / Translators on site.
- Translations from Arabic into English and vice versa. Also in all languages.
- Certify / Notarize and type of legal documents.
- Our language capabilities are unlimited in the Metro Detroit area.

مكتبنا على استعداد لمساعدتكم وخدمتكم في المجالات التالية:

- ترجمة - تصديق وطباعة عربي - انكليزي. وجميع اللغات العالمية.
- المرافقة إلى جميع الدوائر الحكومية لأغراض الترجمة وتسيير معاملات.
- استكمال جميع الطلبات والمعاملات القلاووية والرسمية.
- كاتب عدل معتمد (تصديق الوثائق).
- المساعدة في جميع معاملات الهجرة.

(586)795-3300
nonaagency@gmail.com

**1999 15 MILE RD.
STERLING HEIGHTS, MI 48310**

SEAL COATING

PRAGAMI SEAL COATING
(586) 872-1081

REFK Community services

Disability and welfare Application



Translation and Notary public

Fatin Rehab Kathawa

للخدمات الاجتماعية REFK مكتب معاملات
التقاعد والويفلر الترجمة وكاتب العدل

فاتن رحاب كثاوة

☎ 248 556-5155
■ 248 346-1006
rehabfatinkathawa@yahoo.com

711 West 13 Mile Rd. Suite #300 Madison Heights, MI 48071

**استفد من الدليل العربي الأمريكي والكلداني المطبوع
وللعام الثامن عشر على التوالي**

Find us fast .. www.AACYP.com

Sam Sabagh Production

Videography & Photography

المصور سام الصباغ

تصوير حفلات الزواج والخطوبة والحنة والتناول الاول والعماد
دانس فلور و دخان و احدث اناقة وشاشات لحفلات والمناسبات
صالة دجتال لتصوير اطفال حديثي الولادة والعماد
طبع كارتات الزواج بكافة الانواع



30555 Dequindre Rd
Madison Heights MI, 48071



248-434-7877

مدارس SCHOOLS

مدارس يوتكا
UTICA COMMUNITY SCHOOL
38901 Dodge Park.
Sterling Heights, MI 48312
(586) 797-6960
See Ad Page 124, 125

مدارس ورن
WARREN CONSOLIDATED SCHOOL
8655 Irving Rd.
Sterling Heights, Mi. 48312
(586) 698-4305
See Ad Page 126

لافتات دعائية SIGNS

هاني قرانا
KARANA ELECTRIC SIGNS, INC.
(248) 730-7778
See Ad Page 127

مطربون SINGERS

سامر ديدي
SAMIR DIDI
(619) 565-4853
See Ad Page 79

طلال نعيم
TALAL NAIM
(248) 444-3430
See Ad Page 79

محلات بيع السجائر والاركيلة SMOKERS/TOBACCO AND HOOKAH

TOBACCO IMPORT USA
21060 Coolidge Hwy
Oak Park, MI 48237
(248) 336-2977

السيا SPA

د. غادة حنا
OAKLAND MEDICAL SPA
1100 W. University Dr., Suite # 1
Rochester, MI. 48307
(248) 369-5755
See Ad Page 89

ريتا ميخا
RITA'S BEAUTY CENTER
4956 John R Rd.
Troy, MI. 48085
(248) 825-4855
See Ad Page 67

د. خالد الحوشي
SOMERSET DERMATOLOGY INSTITUTE
14555 Levan Rd. Suite # 410
Livonia, MI. 48154
(734) 462-9499
See Ad Page 109

لينا هيثا
THE BEAUTY CLINIC
38908 Dequindre Rd
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 553-9951
See Ad Page 68

تفصيل وخياطة الملابس TAILOR & TUXEDO

ابراهيم موسى
ABE'S TAILOR
16319 W. Warren Ave.
Detroit, MI. 48228
(313) 584-1328

AMY'S SILVER THIMBLE
1458 E. 12 Mile Rd
Madison Heights, MI, 48071
(586) 983- 5134

حسن
KRAVAT
14935 W. Warren
Dearborn, MI. 48126
(313) 581-1900

مايك اوراها
MARCUS WEAR & TAILOR
24709 Coolidge Hwy
Oak Park, MI. 48237
(248) 399-8300

RAINBOW TAILOR & TUXEDO
SAM MICHAEL'S MENSWEAR
29437 W. 12 Mile Rd.
Farmington Hills, MI. 48334
(248) 477-4615

تلفزيونات محلية TELEVISION

MEA TV
850 Stepherson HWY
Troy, MI 48084
(248) 850-8220

SKY MICHIGAN TV
8246 E. 12 Mile Rd.
Warren, MI 48093
(248) 974-3316

ترجمة TRANSLATION

فاتن كشاوة
FATIN (REHAB) KATHAWA
711 West 13 Mile Rd. Suite # 300
Madison Heights, MI. 48071
(248) 346- 1006
See Ad Page 128

نبيل نونا
NONA INTERPRETATION SERVICES
1999 15 Mile Rd.
Sterling Heights, MI. 48310
(586) 795-3300
See Ad Page 128

خدمات نقل TRANSPORTATION

KM AIRPORT SERVICES
(313) 595-6216
(313) 584-0683

America's Largest Exterior Home Remodeler



عالم النوافذ والأبواب

تركيب النوافذ والأبواب الداخلية والخارجية لمنازلكم
شركة عريقة في عالم الشبابيك والأبواب بأحجام وأشكال مختلفة
تركيب النوافذ الجديدة لمنازلكم
ضمان كامل وسرعة في التركيب

اتصلوا بنا ليتسنى لنا زيارتكم وتجهيزكم بالتقديرات المجانية
أقساط مريحة وبدون فوائد

بإدارة عائلة شينا

LOCALLY OWNED BY SHEENA FAMILY
RAJAA, HALIM, NIAHL

Call today to schedule your FREE in-home estimate!

248-940-1533

VISIT OUR SHOWROOM

2873 HAGGERTY ROAD • COMMERCE, MICHIGAN
WindowWorldDetroit.com

MONDAY-FRIDAY 9am-5pm • SATURDAY 9am-1pm

NO INTEREST FINANCING AVAILABLE

Window World

This Window World franchise is independently owned
and operated by Window World Maran-Sheena
d/b/a Window World under license from Window World Inc.



سفر وسياحة TRAVEL

GENESIS TRAVEL AGENCY
P.O Box 785
Sterling Heights, MI. 48311
(586)323-6003

تصوير الفيديو والصور الفوتوغرافية VIDEO PRODUCTION & PHOTOGRAPHY

سام الصباغ
SAM SABAGH PRODUCTION
30555 Dequindre Rd.
Madison Heights, MI. 48071
(248) 434-7877
See Ad Page 129

ستوديو المنار
STUDIO ALMANAR
13115 W. Warren
Dearborn, MI. 48126
(313)729-0202

شركات الجملة WHOLESALE

سام حداد
CAPITAL SALES COMPANY
1471 E. 9 Mile Rd.
Hazel Park, MI. 48030
(248) 542-4400

رمزي سمعان واولاده
GOLDEN STAR WHOLESALE
1400 Axtell Dr.
Troy, MI 48084
(248) 577-5080

شوقي قنجة
INTERNATIONAL WHOLESALE
21170 W.8 Mile Rd.
Southfield, MI.48075
(248) 353-8800

مايك دخو
LIBERTY INTERNATIONAL WHOLESALE
21535 Hoover Rd
Warren, MI 48089
(586) 755-3629

جورج ديزا
MARTIN & SNYDER
8880 Hubbell Ave
Detroit, MI. 48228
(313) 272 - 4900

عبدول
UBC DISTRIBUTORS
12812 Prospect St
Dearborn, MI. 48126
(313) 846-8117

بيع المواد العربية بالجملة WHOLESALE/ARABIC & IMPORTED

حسن سعد
ARABIAN VILLAGE MARKET
10040 Dix Ave
Dearborn, MI. 48126
(313) 841-4650

BEST VALUE
1526 Division St.
Detroit, MI. 48207
(313)259-2900

رمزي سمعان واولاده
GOLDEN STAR WHOLESALE
1400 Axtell Dr.
Troy, MI 48084
(248) 577-5080

توزيع مشروبات الطاقة بالجملة WHOLESALE ENERGY & BEVERAGES

ستيف گمو
ENERGY & BEVERAGES, LLC
3513 E. 10 Mile Rd.
Warren, MI. 48091
(586) 219-7898

توزيع التبغ

WHOLESALE/TOBACCO & HOOKAH

اكرم اللوس

TOBACCO IMPORT USA

21060 Coolidge Hwy

Oak Park, MI. 48237

[248] 336 - 2977

شبابيك وابواب

WINDOW AND DOOR

حسان عسيلي

QUALITY ONE CONSTRUCTION & DEVELOPMENT, INC.

27630 Warren Ave.

Westland, MI. 48185

[313] 585 -1415

See Ad Page 43

عائلة شينا

WINDOW WORLD

2873 Haggerty Rd.

Commerce, MI. 48390

[248] 940 - 1533

See Ad Page 131

هدفنا الأول والأخير
هو إيصال أعمالكم لأبناء الجالية
إتصل بنا وسنكون في خدمتكم



AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

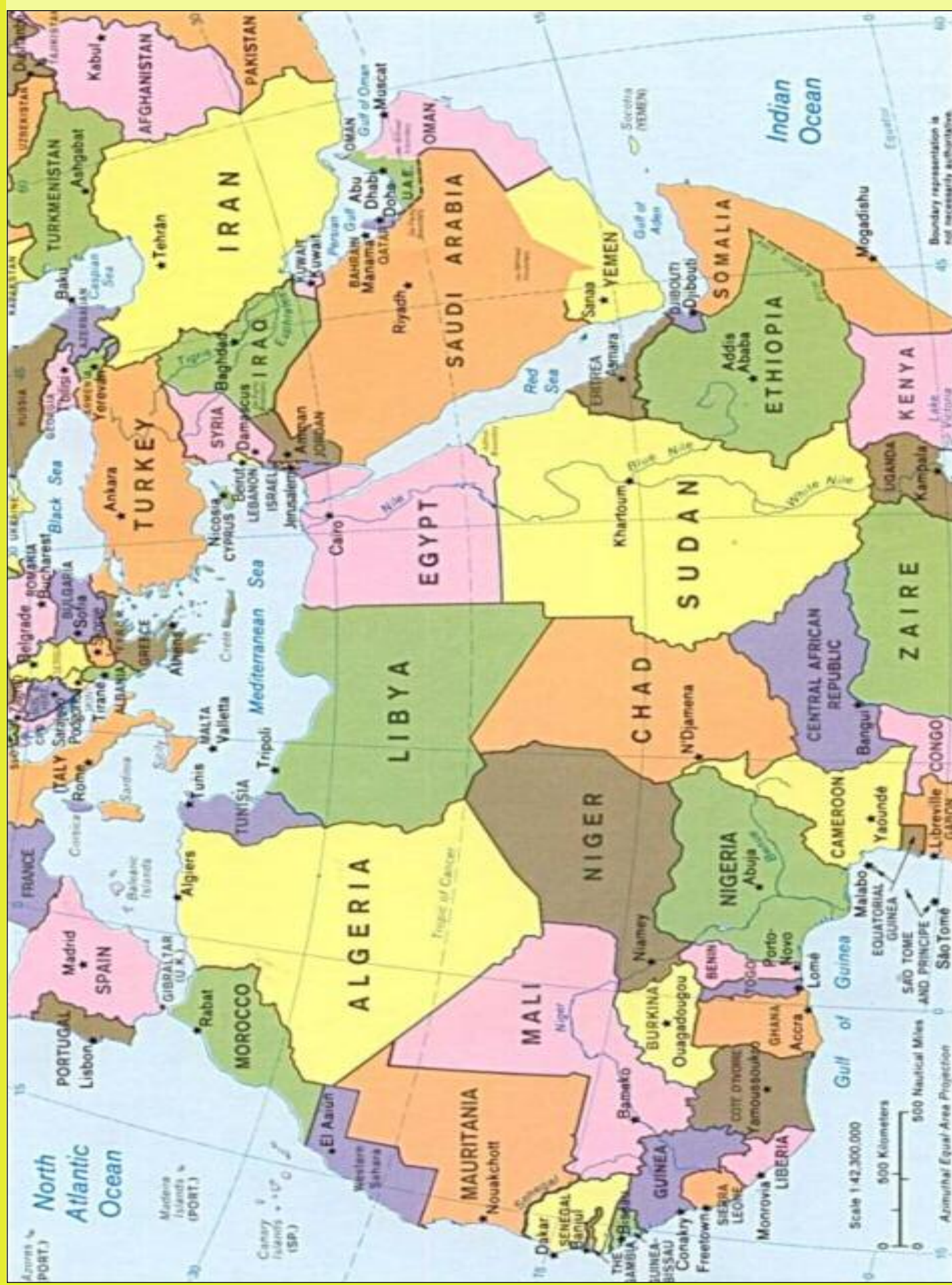
access our up to date
yellow pages
ONLINE!

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221





Sudan

السودان

Official Name: **Republic of the Sudan** : الاسم الرسمي
 Capital: **Khartoum** : العاصمة
 Language: **Arabic, English** : اللغة
 Area: **728,200** : المساحة
 Religion: **Islam** : الديانة
 Population: **41,511,520** : عدد السكان
 Currency: **Sudanese Pound** : العملة
 Time Difference: **UTC + 2** : المنطقة الزمنية

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of Sudan Tel: (202) 338-8565
 2210 Massachusetts Ave. Fax: (202) 667-2406
 Washington, DC 20008 www.sudanembassy.org



Somalia

الصومال

Official Name: **Federal Republic of Somalia** : الاسم الرسمي
 Capital: **Mogadishu** : العاصمة
 Language: **Somali, Arabic** : اللغة
 Area: **637,657 km²** : المساحة
 Religion: **Islam** : الديانة
 Population: **15,181,925** : عدد السكان
 Currency: **Shilling** : العملة
 Time Difference: **UTC + 3** : المنطقة الزمنية

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 1705 DeSales St., NW Ste 300 Tel: 202-296-0570
 Washington DC, 20056 Fax: 202-478-0228
 somaliaembassybc.net



Tunisia

تونس

Official Name: **Republic of Tunisia** : الاسم الرسمي
 Capital: **Tunis** : العاصمة
 Language: **Arabic** : اللغة
 Area: **163,610 km²** : المساحة
 Religion: **Islam** : الديانة
 Population: **11,659,174** : عدد السكان
 Currency: **Dinar** : العملة
 Time Difference: **UTC + 1** : المنطقة الزمنية

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of Tunisia Tel: (202) 862-1850
 1515 Massachusetts Ave. NW Fax: (202) 862-1858
 Washington, DC 20005 www.tunconsusa.org



Syria

سوريا

Official Name: **Syrian Arab Republic** : الاسم الرسمي
 Capital: **Damascus** : العاصمة
 Language: **Arabic** : اللغة
 Area: **185,180 km²** : المساحة
 Religion: **Islam** : الديانة
 Population: **18,284,407** : عدد السكان
 Currency: **Lira** : العملة
 Time Difference: **UTC + 2** : المنطقة الزمنية

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of Syria Tel: (212) 232-6313
 2215 Wyoming Ave. NW Fax: (212) 265-4585
 Washington, DC 20008



Palestine

فلسطين

Official Name:	State of Palestine	الاسم الرسمي:
Capital:	Quds	العاصمة:
Language:	Arabic	اللغة:
Area:	6,220 km ²	المساحة:
Religion:	Islam	الديانة:
Population:	5052,776	عدد السكان:
Currency:	Shekal	العملة:
Time Difference:	UTC + 2	المنطقة الزمنية:

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Palestine Liberation Organization
 1732 Wisconsin Ave, NW
 Washington, DC. 20007
 Tel: 202-974-6360
 Fax: 202-974-6278
 www.plodelegation.org



Oman

عمان

Official Name:	Sultanate of Oman	الاسم الرسمي:
Capital:	Muscat	العاصمة:
Language:	Arabic	اللغة:
Area:	309,501 km ²	المساحة:
Religion:	Islam	الديانة:
Population:	4,489,946	عدد السكان:
Currency:	Rial	العملة:
Time Difference:	UTC + 4	المنطقة الزمنية:

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of the Sultanate of Oman
 2535 Belmont Rd. NW
 Washington DC, 20008
 Tel: 202-387-1980



Saudi Arabia

السعودية

Official Name:	Kingdom of Saudi Arabia	الاسم الرسمي:
Capital:	Riyadh	العاصمة:
Language:	Arabic	اللغة:
Area:	2,149,690 km ²	المساحة:
Religion:	Islam	الديانة:
Population:	33,559,393	عدد السكان:
Currency:	Riyal	العملة:
Time Difference:	UTC + 3	المنطقة الزمنية:

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Royal Embassy of Saudi Arabia,
 801 New Hampshire Avenue NW
 Washington, DC 20037
 Tel: 202-342-3800
 Fax: 944-3113
 www.saudiembassy.net



Qatar

قطر

Official Name:	State of Qatar	الاسم الرسمي:
Capital:	Doha	العاصمة:
Language:	Arabic, English	اللغة:
Area:	11,586	المساحة:
Religion:	Islam	الديانة:
Population:	2,694,849	عدد السكان:
Currency:	Riyal	العملة:
Time Difference:	UTC + 3	المنطقة الزمنية:

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of Qatar
 2555 M Street NW
 Washington, DC 20037
 Tel: 202-274-1600
 www.qatarembassy.net



Libya

ليبيا

Official Name:	State of Libya	الاسم الرسمي:
Capital:	Tripoli	العاصمة:
Language:	Arabic	اللغة:
Area:	1,759,541 km ²	المساحة:
Religion:	Islam	الديانة:
Population:	6,470,956	عدد السكان:
Currency:	Dinar	العملة:
Time Difference:	UTC + 2	المنطقة الزمنية:

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Libyan Mission Tel: (202) 944-9601
 2600 Virginia Ave NW #300
 Washington, DC 20037 www.embassyoflibya.org



Lebanon

لبنان

Official Name:	Lebanese Republic	الاسم الرسمي:
Capital:	Beirut	العاصمة:
Language:	Arabic, French	اللغة:
Area:	10,452 km ²	المساحة:
Religion:	Christian - Muslim	الديانة:
Population:	6,093,507	عدد السكان:
Currency:	Lira	العملة:
Time Difference:	UTC + 2	المنطقة الزمنية:

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of Lebanon
 2560 28th Street NW Tel: 202-939-6300
 Washington, DC 20008 www.lebanonembassyus.org



Morocco

المغرب

Official Name:	Kingdom of Morocco	الاسم الرسمي:
Capital:	Rabat	العاصمة:
Language:	Arabic, French, Berber	اللغة:
Area:	446,550 km ²	المساحة:
Religion:	Islam	الديانة:
Population:	36,191,805	عدد السكان:
Currency:	Dirham	العملة:
Time Difference:	UTC + 0	المنطقة الزمنية:

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of Morocco Tel: (202) 462-7979
 1601 21st Street NW
 Washington, DC 20009 www.embassyofmorocco.us



Mauritania

موريتانيا

Official Name:	Islamic Republic of Mauritania	الاسم الرسمي:
Capital:	Nouakchott	العاصمة:
Language:	Arabic, Hassaniya, French	اللغة:
Area:	1,030,000 km ²	المساحة:
Religion:	Islam	الديانة:
Population:	4,540,068	عدد السكان:
Currency:	Ouguiya	العملة:
Time Difference:	UTC + 0	المنطقة الزمنية:

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of Mauritania Tel: (202) 232-5700
 2129 Leroy Place NW
 Washington, DC 20008



Iraq

العراق

Official Name: Republic of Iraq : الاسم الرسمي
 Capital: Baghdad : العاصمة
 Language: Arabic, Kurdish, Assyrian, Turkmen : اللغة
 Area: 437,072 : المساحة
 Religion: Islam : الديانة
 Population: 39,339,753 : عدد السكان
 Currency: Dinar : العملة
 Time Difference: UTC + 3 : المنطقة الزمنية

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of Iraq
 3421 Massachusetts Ave
 Washington, DC 20007
 Tel: 202-742-1600
 www.iraqiembassy.us



Egypt

مصر

Official Name: Arab Republic of Egypt : الاسم الرسمي
 Capital: Cairo : العاصمة
 Language: Arabic, Masri : اللغة
 Area: 1,010,407 : المساحة
 Religion: Islam : الديانة
 Population: 95,215,102 : عدد السكان
 Currency: Pound : العملة
 Time Difference: UTC + 2 : المنطقة الزمنية

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of Egypt
 3521 International Court NW
 Washington, DC 20008
 Tel: 202-895-5400
 Fax: (202) 244-5131
 www.egyptembassy.net



Kuwait

الكويت

Official Name: State of Kuwait : الاسم الرسمي
 Capital: Kuwait City : العاصمة
 Language: Arabic : اللغة
 Area: 17,820 km² : المساحة
 Religion: Islam : الديانة
 Population: 4,140,000 : عدد السكان
 Currency: Dinar : العملة
 Time Difference: UTC + 3 : المنطقة الزمنية

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of Kuwait
 2940 Tilden Street NW
 Washington, DC 20008
 Tel: (202) 966-0702
 www.kuwaitembassy.us



Jordan

الأردن

Official Name: Kingdom of Jordan : الاسم الرسمي
 Capital: Amman : العاصمة
 Language: Arabic : اللغة
 Area: 89,342 : المساحة
 Religion: Islam : الديانة
 Population: 9,903,802 : عدد السكان
 Currency: Dinar : العملة
 Time Difference: UTC + 2 : المنطقة الزمنية

Embassy info in USA: السفارة في الولايات المتحدة:
 Embassy of the Kingdom of Jordan
 3504 International Drive NW
 Washington, DC 20008
 Tel: (202) 966-2664
 Fax: (202) 966-3110
 www.jordanembassy.us



Bahrain

البحرين

Official Name: Kingdom of Bahrain
 Capital: Manama
 Language: Arabic, English
 Area: 780 km²
 Religion: Islam
 Population: 1,566,993
 Currency: Dinar
 Time Difference: UTC +3

Embassy info in USA:
 Kingdom of Bahrain Embassy
 3502 International Drive N.W.
 Washington, DC 20008
 Tel: (202) 342-1111
 Fax: (202) 362-2192
 www.bahrainembassy.org



Algeria

الجزائر

Official Name: People's Democratic
 Capital: Algeria
 Language: Arabic, French
 Area: 2,381,741 km²
 Religion: Islam
 Population: 42,008,054
 Currency: Dinar
 Time Difference: UTC + 1

Embassy info in USA:
 Embassy of Algeria
 2118 Kalorama Rd, NW
 Washington, DC 20008
 Tel: (202) 265-2800
 Fax: (202) 986-5906
 www.algerianembassy.org



Republic of Yemen

اليمن

Official Name: Republic of Yemen
 Capital: Sana'a
 Language: Arabic
 Area: 83,600 km
 Religion: Islam
 Population: 28,915,284
 Currency: Rial
 Time Difference: UTC + 3

Embassy info in USA:
 Embassy of Yemen
 2319 Wyoming Ave NW,
 Washington, DC 20008
 Tel: 202-965-4760
 Fax: 202-337-2017



United Arab Emirates

الإمارات

Official Name: United Arab Emirates
 Capital: Abu Dhabi
 Language: Arabic
 Area: 63,600 km
 Religion: Islam
 Population: 9,541,615
 Currency: Dirham
 Time Difference: UTC + 4

Embassy info in USA:
 Embassy of United Arab Emirates
 3522 International Ct NW, Ste 400
 Washington, DC 20008
 Tel: 202-243-2400
 www.uae-embassy.org



يقع الوطن العربي في أهم مناطق العالم إستراتيجية، ممتدا من المحيط الأطلسي غرباً حتى الخليج العربي شرقاً ومن بحر العرب جنوباً حتى تركيا والبحر الأبيض المتوسط شمالاً

تبلغ مساحته حوالي 13 مليوناً و 487 ألفاً و 814 كلم مربع يقع 22% تقريباً من هذه المساحة في آسيا و 78% في أفريقيا وتبلغ السواحل العربية 22 ألفاً و 828 كلم.

العالم العربي



القوى العاملة

يقدر عدد القوى العاملة في الوطن العربي بحوالي 82.51 مليوناً وتشكل ما نسبته 28% من سكان الوطن العربي

الأراضي الزراعية

تشكل مساحة الأراضي الصالحة للزراعة في الوطن العربي 3.63% من مساحته و 30% من هذه المساحات تقع في حوض النيل و 44% تقع في اتحاد المغرب العربي و 22% في الهلال الخصيب والبقية في شبه الجزيرة العربية

الصناعات والواردات

تعتمد صادرات الوطن العربي في الدرجة الأولى وبشكل أساسي على النفط والغاز الطبيعي والمواد الخام ويصدر كذلك بعض المنتجات الزراعية بينما يستورد المعدات والأجهزة والكيماويات ووسائل النقل... إلخ

يصدر الوطن العربي ما قيمته 267.58 مليار دولار بينما تبلغ وارداته ما قيمته 171.06 مليار دولار

المصادر الطبيعية

يمتلك الوطن العربي ثروات طبيعية هائلة فينتج مثلاً 60% من الإنتاج النفطي العالمي ولديه أكثر من ثلثي الاحتياطي النفطي العالمي

عدد السكان

يبلغ عدد سكان الوطن العربي حوالي 400 مليون نسمة تقريباً

النمو السكاني

يصل معدل النمو السكاني في الوطن العربي إلى 2.3% ويسجل أعلى معدل نمو في سلطنة عمان إذ يبلغ 3.48% ولأقل نسبة نمو في تونس 1.15% ولبنان 1.38%

الولادات والوفيات

يبلغ معدل الولادات في الوطن العربي 29.38 لكل ألف نسمة، بينما معدل الوفيات 7.17 لكل ألف نسمة، أعلى معدل وفيات الأطفال يسجل في الصومال 123.97 لكل ألف مولود حي، وفي جيبوتي 101.5 حالة وفاة لكل ألف طفل حي، أما أقل معدل فهو في الكويت حيث يبلغ 11.82 حالة وفاة لكل ألف مولود حي، ثم الإمارات حيث تبلغ 16.68 حالة لكل ألف مولود حي

معرفة القراءة والكتابة

يبلغ معدل معرفة القراءة والكتابة بين سكان الوطن العربي 54.82% وتأتي الأردن في المرتبة الأولى بين الدول العربية بنسبة تصل إلى 86.6% تليها لبنان 86.4% في حين أن أقل معدل يسجل في الصومال 24% فقط واليمن 38%

للاتصال المباشر بالدول العربية اتبع الخطوات التالية: الرقم الدولي (٠١١) + رقم البلد العربي + رقم المدينة + الرقم المطلوب

Direct Dialing Telephone Codes To The Arab Countries: (011)+Country Cods+City Code+The Number You Are Calling

ALGERIA	الجزائر		LEBANON	لبنان	961	Jeddah	12
All Points	213		Beirut	1		Khamis Mushait	17
						Mecca	12
						Medina	14
BAHRAIN	البحرين		LIBYA	ليبيا	218	Najran	17
All Point	973		Agelat	282		Gatuf	13
			Benghazi	61		Riyadh	11
			Benina	63			
DJIBOUTI	جيبوتي		Derna	81		SOMALIA	الصومال
All point	253		Misuratha	51		Hargeysa	1
			Sabaraatha	24		Mogadiscio	61
			Sebha	71			
EGYPT	مصر	20	Taigura	26			
Alexandria	3		Tripoli	21		SUDAN	السودان
Aswan	97		Zawia	23			249
Asyut	88						
Benha	13		MOROCCO	المغرب	212	SYRIA	سوريا
Cairo	2		Casablanca	22		Damascus	11
Damanhour	45		Aqadir	548		Aleppo	21
El Mahallah	40		El Jadida	334		Hama	33
El Mansoura	50		Fes	55		Homs	31
Luxor	95		Marrakesh	44		Latakia	41
Port Said	66		Meknes	55		Tartous	43
Shebin El Kom	48		Mohammedia	332			
Sohag	93		Nador	660			
Tanta	40		Rabat	37		TUNISIA	تونس
			Tangiers	39		Agareb	4
IRAQ	العراق	964				Bizerte	2
Baghdad	1		MAURITANIA	موريتانيا	222	Chebba	4
Basrah	40					Gabes	5
Karbala	32					Gafsa	6
Kirkuk	50		OMAN	عمان	968	Kairouan	7
Mousil	60		All Point			Tabarka	8
Najaf	33					Tunis	1
JORDAN	الاردن	962	PALESTINE	فلسطين	970	الامارات العربية	
Amman	6		Bethlehem	2		UNITED ARAB EMIRATES	971
Agaba	31		Gaza	8		Abu Dhabi	2
Irbid	2		Golan	6		Ajman	6
Jerash	2		Haifa	4		Al-Ain	3
Kerak	3		Hebron	2		Dubai	4
Ma'am	3		Jericho	2		Umm-Al-Quwaim	6
Madaba	5		Jerusalem	2			
Mafrq	2		Nablus	9			
Ramtha	2		Nazareth	4		YEMEN	اليمن
Sult	5		Ramalah	2		Aden	2
Zarga	9		Tel Aviv	3		Almahrah	5
			Tibberias	4		Marwah	3
						Amran	7
KUWAIT	الكويت	965				Bajil	3
Ahmadi	398		QATAR	قطر	974	Bayt Al-Faqih	3
Azzoor	395		All Points			Dhamar	6
Fahaheel	391/392					Hodeideh	3
Riqqa	394/396					Ibb	4
Shuiba	371		SAUDI ARABIA	السعودية	966	Mabar	6
Umm Al-Himan	329		Abha	17		Raldaa	7
All Other Points 965+ Local Number			Abqaiq	13		Taiz	4
			Arsmco	13		Yarim	4
			Dammam	13			

US Area Codes

مفاتيح المدن الأمريكية

RHODE ISLAND

All Points 401

SOUTH CAROLINA

Charleston 843

Greenville 864

Other Points 803

SOUTH DAKOTA

All Points 605

TENNESSEE

Chattanooga 423

Columbia 931

Knoxville 865

Memphis 901

Nashville 615

TEXAS

Abilene 325

Amarillo 806

Austin 512/737

Bay City 979

Beaumont 409

Brownsville 956

Corpus Christi 361

Dallas 214/972/469

Denton 940/972

El Paso 915

Forth Worth 817

Feedericksburg 830

Galveston 281

Houston 281/713/832/346

Lampasas

512

Nacogdoches

936

San Antonio

210

Tyler

903

Uvalde

830

Waco

254

UTAH

Logan

435

Ogden

861

Salt Lake City

801

St. George

435

VERMONT

All Points

802

VIRGINIA

Arlington

703

Charlottesville

434

Covington

540

Norfolk

757

Richmond

804

Roanoke

540

WASHINGTON

Everett

425

Olympia

360

Seattle

206

Spokane

509

Tacoma

253

Vancouver

360

Yakima

509

WEST VIRGINIA

All Points 304

WISCONSIN

Appleton 920

Eau Claire 715

Green Bay 920

Madison 608

Menomonee Falls 262

Milwaukee 414

Racine 262

Other Points 920

WYOMING

All Points 307

NEW YORK

Albany 518/838

Amityville 631/934

Amsterdam 518/538

Binghamton 607

Brookville 516

Buffalo 716

Chappaqua 914

Cohoes 518/538

Croton-on- Hudson 914

Dunkirk 716

East Hampton 631/934

Elmira 607

Endicott 607

Fallsburg 845

Fisher Island 758

Garden City 516

Glens falls 518/838

US Area Codes

مفاتيح المدن الأمريكية

Great Neck	516
Huntington Bay	631/934
Haverstraw	914
Huntington Station	631/934
Ithaca	607
Kingston	845
Levittown	516
Mt. Vernon	914
Manhattan	212/917/646
Brooklyn, Bronx, Queens, S.	718/347/917/929
Norwich	607
Oneida	315
Oswego	315
Pearl River	845
Pleasantville	914
Port jefferson	631/934
Potsdam	315
Poughkeepsie	845
Rochester	585
Schenectady	518
Southampton	631/934
Syracuse	315
Tuckahoe	914
Utica	315
Westbury	516
Westchester	914
West Hampton	631
Yonkers	914

NORTH CAROLINA

Asheville	828
Charlotte	704
Lexington	336
Rocky Mount	252
Salisbury	704
Shiloh	252
Winston -Salem	336

NORTH DAKOTA

All points	701
------------	-----

OHIO

Akron	239/330
Canton	234/330
Cincinnati	513
Cleveland	216
Columbus	614
Dayton	937
East liverpool	234/330
Findlay	419
Lancaster	740
Marion	740
Portsmouth	740
Toledo	419
Youngstown	330/234
Zanesville	740

OKLAHOMA

Oklahoma City	405
Tulsa	918

OREGON

Eugene	541
Portland	503/971

PENNSYLVANIA

Allentown	610/984
Altoona	814
Bellefonte	814
Bloomsburg	570

Bradford	814
Chambersburg	717/223
Columbia	717/223
DuBois	814
Erie	814
Harrisburg	717/223
Indiana	724/878
Lancaster	717
Lebanon	717
Levittown	215/267
Lock Haven	570
Mckeesport	412/878
New castle	724/878
Philadelphia	215/267
Pittsburgh	412/878
Pottstown	610/484
Rochester	724
Scranton	570/272
State College	814
Stroudsburg	570
Sunbury	570
Uniontown	724
Washington	724

MAINE

All Points	207
------------	-----

MARYLAND

Annapolis	667/410/443
Baltimore	667/410
Bethesda	240/301
Cumberland	301/240

US Area Codes

مفاتيح المدن الأمريكية

MASSACHUSETTS

Amherst	413
Attlebor	774
Boston	617
Cambridge	617
Greenfield	413
Lexington	781/339
Lowell	978/351
Marblehed	781/339
Maynard	978/351
New Bedford	508/774
Northampton	413
Pittsfield	413
Quincy	617/857
Springfield	413
Worcester	508/774

MICHIGAN

Ann Arbor	734
Battle Creek	269
Dearborn	313
Detroit	313
Flint	810
Grand Rapids	616
Lansing	517
Marquette	906
Midland	989
Pontiac	248/947
Royal Oak	248/947
Saginaw	989
Troy	248
Traverse City	231

MINNESOTA

Duluth	218
Fridley	763

Minneapolis	612
Rochester	507
St. Cloud	320
St. Paul	651
White Rock	651

MISSISSIPI

Biloxi	228
Greenville	662
Jackson	601/769

MISSOURI

jefferson City	573
kansas City	816
Marshall	660
St. Louis	314
Springfield	417

MONTANA

All Points	406
------------	-----

NEBRASKA

Lincoln	402
North Platte	308
Omaha	402

NEVADA

Las Vegas	702
All Other Points	775

NEW HAMPSHIRE

All Points	603
------------	-----

NEW JERSEY

Atlantic City	609
Camden	856
Eatontown	732/848
Englewood	201/551
Fort Dix	609
Hackensack	201/551
Jersey City	201/551
Lakewood	732/848
Long Branch	732/842
Newark	973/862
Paramus	201/551
Piscataway	732
Trenton	609
Vineland	856

NEW MEXICO

All Points	505/575
------------	---------

COLORADO

Aspen	970
Boulder	303/720
Colorado Springs	719
Denver	303/720
Vail	970

CONNECTICUT

Bridgeport	203
New Haven	203
Hartford	860/959

DELAWARE

All Point	302
-----------	-----

US Area Codes

مفاتيح المدن الأمريكية

DISTRICT OF COLUMBIA

washington, D.C. 202

FLORIDA

Clearwater 727
Fort Lauderdale 954
Fort Myers 239
Gainesville 352
Jacksonville 904
Key West 305/786
Lakeland 863
Miami 305/786
Orlando 407/321
Pensacola 850
Pompano Beach 754/954
Sarasota 941
ST. Petersburg 727
Tampa 813
West palm Beach 561
Bo Ca Raton 561
Tallahassee 850

GEORGIA

Albany 229
Atlanta 404/678/770/470
Augusta 706
Columbus 706/762
Macon 478
Marietta 770
Savanah 912

HAWAII

All Point 808

IDAHO

All Point 208

ILLINOIS

Alton 618
Bloomington 309
Chicago 773/312
Danville 217
East St. Louis 618
Evanston 847/224
Joliet 815/779
Peoria 309
Rockford 815/779
Springfield 217
Waukegan 847/224

INDIANA

Evansville 812
Gary 219
Indianapolis 317
Lafayette 765
Muncie 765
South Bend 574

IOWA

Cedar Rapids 319
Des Moines 515
Dubuque 563
Mason City 641
sioux City 712

KANSAS

Salina 785
Topeka 785
Wichita 316

KENTUCKY

Ashland 606
Dodge City 620
Frankfort 502
Louisville 502
Richmond 859

LOUISIANA

Baton Rouge 504/225
New Orleans 504/225
Shreveport 318

AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

١٨ عاماً من النجاح ..

الآن على الانترنت ..

احجز اعلانك الالكتروني

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

أفغانستان

THE REPUBLIC OF AFGHANISTAN
2341 Wyoming Ave., NW
Washington DC 20008
Telephone: (202) 483-6410
Fax: (202) 483-6488

ألبانيا

THE REPUBLIC OF ALBANIA
2100 S Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 223-4942
Fax: (202) 628-7342
URL: www.ambasadet.gov.al

الجزائر

THE DEMOCRATIC AND POPULAR REPUBLIC OF ALGERIA
2118 Kalorama Road NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 265-2800
Fax: (202) 667-2174
E-mail: embalgus@cais.com
URL: www.algeria-us.org

الأرجنتين

THE ARGENTINE REPUBLIC
1600 New Hampshire Avenue, NW
Washington DC 20009
Tel.: (202) 238-6400
Fax: (202) 332-3171
URL: www.eeeuu.mfecic.gov.ar

أستراليا

AUSTRALIA
1601 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20036
Tel.: (202) 797-3000
Fax: (202) 797-3168
URL: www.usa.embassy.gov.au

النمسا

AUSTRIA
3524 International Court, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 895-6700
Fax: (202) 895-6750
www.austria.org

باهامس

THE COMMONWEALTH OF THE BAHAMAS
2220 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 319-2660
Fax: (202) 319-2668
www.bahamasembdc.org

البحرين

THE STATE OF BAHRAIN
3502 International Drive, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 342-0741
Fax: (202) 362-2192
E-mail: info@bahrainembassy.org
URL: www.bahrainembassy.org

بنغلادش

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH
3510 International Drive, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 244-8183
Fax: (202) 244-2771
URL: www.bdembassyusa.org

بلجيكا

BELGIUM
3330 Garfield Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 333-6900
E-mail: washington@diplobel.org
URL: www.unitedstates.diplomatie.belgium.be/en

البوسنة والهرسك

BOSNIA AND HERZEGOVINA
2109 E Street NW
Washington DC 20037
Tel.: (202) 337-1500
Fax: (202) 337-1502
E-mail: consularaffairs@bhembassy.org
URL: www.bhembassy.org

البرازيل

BRAZIL
3006 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 238-2700
URL: www.washington.hamaraty.gov.br

بلغاريا

THE REPUBLIC OF BULGARIA
1621 22nd Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 387-0174
E-mail: office@bulgaria-embassy.org
URL: www.bulgaria-embassy.org

كمبوديا

ROYAL EMBASSY OF CAMBODIA
4530 16th Street, NW
Washington DC 20011
Tel.: (202) 726-7742
Fax: (202) 726-8381
URL: www.embassyofcambodia.org

كندا

CANADA
501 Pennsylvania Avenue, NW
Washington DC 20001
Tel.: (202) 682-1740
Fax: (202) 682-7726
E-mail: washington@international.gc.ca
URL: www.international.gc.ca

تشاد

THE REPUBLIC OF CHAD
2401 Massachusetts Ave., NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 652-1312
E-mail: info@chadembassy.us
URL: www.chadembassy.us

تشيلي

CHILE
1732 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20036
Tel.: (202) 785-1746
Fax: (202) 887-5579
URL: www.chile.gob.cl

الصين

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
3505 International Place, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 495-2266
Fax: (202) 495-2138
URL: www.chinaembpress-us@mfa.gov.cn

كولومبيا

COLOMBIA
1724 Massachusetts Ave., NW
Washington DC 20036
URL: www.colombiaemb.org

كوستاريكا

COSTA RICA
2112 S Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 499-2991
Fax: (202) 265-4795
URL: www.costarica-embassy.org

كرواتيا

THE REPUBLIC OF CROATIA
2343 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 588-5899
Fax: (202) 588-8936
E-mail: washington@mvep.hr
URL: www.us.mvep.hr

كوبا

CUBA INTERESTS SECTION
2630 and 2639 16th Street, NW
Washington DC 20009
Tel.: (202) 797-8518
www.misiones.minrex.gob.cu

قبرص

THE REPUBLIC OF CYPRUS
2211 R Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 462-5772
Fax: (202) 483-6710
URL: www.cyprusembassy.net

جيبوتي

THE REPUBLIC OF DJIBOUTI
1156 15th Street, NW, Suite 515
Washington DC 20005
Tel.: (202) 331-0270
www.djiboutiembassy.org

الدومينيكان

THE DOMINICAN REPUBLIC

1715 22nd Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 332-6280
E-mail: consularsdrembassy@gmail.com
URL: www.drembassyusa.org

الاكوادور

ECUADOR

2535 15th Street, NW
Washington DC 20009
Tel.: (202) 234-7200
Fax: (202) 667-3482
E-mail: embassy@ecuador.org
URL: www.ecuador.org

مصر

THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT

3521 International Court, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 895 5400
E-mail: embassy@egyptembdc.org
URL: www.egyptembassy.us

السلفادور

EL SALVADOR

1400 16th St., Suite 100, NW,
Washington DC 20036
Tel.: (202) 995-7500
E-mail: correo@elsalvador.org
URL: www.elsalvador.org

أرتيريا

ERITREA

1708 New Hampshire Ave, NW
Washington DC 20009
Tel.: (202) 319-1991
Fax: (202) 319-1304
E-mail: embassyeritrea@embassyeritrea.org
www.embassyeritrea.org

فرنسا

FRANCE

4101 Reservoir Road, NW
Washington DC 20007
Tel.: (202) 944-6000
URL: www.franceintheus.org

الغابون

THE GABONESE REPUBLIC

2034 20th Street, NW,
Washington DC 20009
Tel.: (202) 797-1000
www.gaboneseembassyusa.org

غانا

GHANA

3512 International Drive NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 686-4520
Fax: (202) 686-4527
E-mail: ghtrade@cais.com
URL: www.ghanaembassydc.org

اليونان

GREECE

2217 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 939-1300
Fax: (202) 939-1324
URL: www.mfa.gr/usa/en/the-embassy

غواتيمالا

GUATEMALA

2220 R Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 745-4953
Fax: (202) 745-1908
URL: www.guatemalaembassyusa.org

هندوراس

HONDURAS

3007 Tilden Street, NW, Suite 4M
Washington DC 20008
Tel.: (202) 966-7702
URL: www.hondurasemb.org

هنغاريا

THE REPUBLIC OF HUNGARY

3910 Shoemaker Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 362-6730
URL: www.washington.kormung.hu

آيسلاند

ICELAND

2900 K St., NW, Suite 509
Washington, DC 20007
Tel.: (202) 265-6653
Fax: (202) 265-6656
E-mail: icemb.wash@utn.stjr.is
URL: www.iceland.is

الهند

INDIA

2107 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 939-7000
Fax: (202) 265-4351
URL: www.indianembassy.org

أندونيسيا

THE REPUBLIC OF INDONESIA

2020 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20036
Tel.: (202) 775-5200
www.embassyofindonesia.org

القنصلية الإيرانية

IRANIAN INTERESTS SECTION

1250 23rd St. NW, Suite 200
Washington DC 20037
Tel.: (202) 965-4990
Fax: (202) 965-1073
URL: www.daftar.org

العراق

IRAQ

1801 P Street, NW
Washington DC 20036
Tel.: (202) 483-7500
Fax: (202) 462-5066
URL: www.iraqembassy.org

اسرائيل

ISRAEL

3514 International Drive, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 364-5500
URL: www.israelemb.org

ايطاليا

ITALY

3000 Whitehaven Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 612-4400
Fax: (202) 518-2152
URL: www.ambwashingtondc.esteri.it

جامايكا

JAMAICA

1520 New Hampshire Avenue, NW
Washington DC 20036
Tel.: (202) 452-0660
Fax: (202) 452-0036
URL: www.embassyofjamaica.org

اليابان

JAPAN

2520 Massachusetts Avenue NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 238-6700
URL: www.us.emb-japan.go.jp

الاردن

THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN

3504 International Drive, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 966-2664
Fax: (202) 966-3110
E-mail: HKJEmbassyDC@aol.com
URL: www.jordanembassyus.org

كازاخستان

THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

1401 16th Street, NW
Washington DC 20036
Tel.: (202) 232-5488
URL: www.kazakhembus.com

كينيا

KENYA

2249 R. Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 387-6101
URL: www.kenyaembassydc.ogr

كوريا

THE REPUBLIC OF KOREA

2450 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 939-5600
URL: www.overseas.mofa.go.kr/us-ko/index.do

الكويت

THE STATE OF KUWAIT

2940 Tilden Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 966-0702

لبنان

2560 28th Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 939-6300
URL: www.lebanonembassyus.org

ليبيريا

THE REPUBLIC OF LIBERIA
5201 16th Street, NW
Washington DC 20011
Tel.: (202) 723-0437
Fax: (202) 723-0436
URL: www.liberianembassyus.org

لتوانيا

LITHUANIA
1619 Sixteenth Street, NW
Washington DC 20009
Tel.: (202) 234-5860
Fax: (202) 328-0466
URL: www.mfa.gov.ie

مكيدونيا

THE REPUBLIC OF MACEDONIA
2129 Wyoming Ave., NW
Washington, DC 20008
Tel.: (202) 667-0501
Fax: (202) 667-2104
URL: www.mfa.gov.mk

ماليزيا

MALAYSIA
3516 International Court, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 572-9700
Fax: (202) 483-7661

مالي

THE REPUBLIC OF MALI
2130 R Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 332-2249
URL: www.maliembassy.us

مالطا

MALTA
2017 Connecticut Avenue NW
Washington DC 20008
Telephone: (202) 462-3611
Fax: (202) 387-5470

موريتانيا

THE ISLAMIC REPUBLIC OF MAURITANIA
2129 Leroy Place, NW
Washington, DC 20008
Tel.: (202) 232-5700

المكسيك

MEXICO
1911 Pennsylvania Avenue, NW
Washington DC 20006
Tel.: (202) 728-1600
Fax: (202) 728-1600
E-mail: mexembusa@sre.gob.mx
URL: www.embamex2.sie.gob.me

منغوليا

MONGOLIA
2833 M Street NW
Washington DC 20007
Telephone: (202) 333-7117
Fax: (202) 298 9227
E-mail: washington@mfa.gov.mn
URL: www.mongolianembassy.us

المغرب

THE KINGDOM OF MOROCCO
1601 21st Street, NW
Washington, DC 20009
Tel.: (202) 462-7979
URL: www.embassyofmorocco.us

موزمبيق

THE REPUBLIC OF MOZAMBIQUE
1525 New Hampshire Ave., NW
Washington, DC 20036
Tel.: (202) 293-7146

نيوزيلندا

NEW ZEALAND
37 Observatory Circle, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 328-4800
Fax: (202) 667-5227
E-mail: washington@mfat.govt.nz
URL: www.mfat.govt.nz

نايجر

THE REPUBLIC OF NIGER
2204 R Street, NW
Washington DC 20008
Telephone: (202) 483-4224
Fax: (202) 483-3169
E-mail: communication@embassyofniger.org
URL: www.embassyofniger.org

نايجيريا

THE FEDERAL REPUBLIC OF NIGERIA
3519 International CT, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 516-7277
URL: www.nigeriaembassyusa.org

سلطنة عمان

THE SULTANATE OF OMAN
2535 Belmont Rd. NW
Washington DC, 20008
Tel.: (202) 387-1980
URL: www.cultugaloffice.info

باكستان

THE ISLAMIC REPUBLIC OF PAKISTAN
3517 International Ct., NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 243-6500
Fax: (202) 686-1534
URL: www.embassyofpakistanusa.org

باراغواي

PARAGUAY
2209 Massachusetts Avenue, NW
Washington, DC 20008
Tel.: (202) 483-6960
Fax: (202) 234-4508
URL: www.mre.gov.py

الفلبين

THE PHILIPPINES
1600 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20036
Telephone: (202) 467-9300
Fax: (202) 467-9417
URL: www.philippineembassy-usa.org

بولندا

POLAND
2640 16th Street, NW
Washington DC 20009
Tel.: (202) 499-1700
Fax: (202) 328-6271
E-mail: washington.amb@mse.gov.pl
URL: www.washington.mfa.gov.pl

البرتغال

PORTUGAL
2012 Massachusetts Ave., NW
Washington, DC 20086
Tel.: (202) 350-5400
Fax: (202) 462-3726
URL: www.embassyportugal-us.org

قطر

THE STATE OF QATAR
2555 M St., NW
Washington, DC 20037
Tel.: (202) 274-1600
Fax: (202) 237-0061
E-mail: Info@qatarembassy.org
URL: www.qatarembassy.net

رومانيا

ROMANIA
1607 23rd Street, NW
Washington DC 20008
Tel.: (202) 332-4829
Fax: (202) 232-4748
URL: www.washington.mae.ro

روسيا

THE RUSSIAN FEDERATION
2650 Wisconsin Avenue, NW
Washington DC 20007
Telephone: (202) 298-5700
URL: www.russianembassy.org

المملكة العربية السعودية

ROYAL EMBASSY OF SAUDI ARABIA
601 New Hampshire Avenue, NW
Washington, DC 20037
Tel.: (202) 342-3800
URL: www.saudiembassy.net

السنغال

THE REPUBLIC OF SENEGAL
2215 M St., NW
Washington DC 20037
Telephone: (202) 234-0540
Fax: (202) 332-6315

سنغافورة

THE REPUBLIC OF SINGAPORE

3501 International Place, NW
Washington DC 20008
Tel: (202) 537-3100
Fax: (202) 537-0876
E-mail: singemb_was@mfa.org
URL: www.mfa.gov.sg/canteat/mfa/over-seasmissim/washington.html

جمهورية السلوفاك

THE SLOVAK REPUBLIC

3523 International Court, NW
Washington DC 20008
Tel: (202) 237-1054
E-mail: emb.washington@mev.sk
URL: www.mev.sk

اسبانيا

SPAIN

2375 Pennsylvania Avenue, NW
Washington, DC 20037
Tel: (202) 452-0100
E-mail: emb.washington@maec.es
URL: www.spainemb.org

سريلانكا

SRI LANKA

3025 Whitehowen St., NW
Washington DC 20008
Tel: (202) 483-4025 to 28
Fax: (202) 232-7181
E-mail: slembassy@stembassyusa.org
URL: www.slembassyusa.org

السودان

THE REPUBLIC OF THE SUDAN

2210 Massachusetts Avenue,
Washington DC 20008
Tel: (202) 338-8565
Fax: (202) 667-2406
E-mail: info@sudanembassy.org
URL: www.sudanembassy.org

السويد

SWEDEN

2900 K. Street, NW
Washington, DC 20007
Telephone: (202) 467-2600
Fax: (202) 467-2699
E-mail: ambassaden.washington@gov.se
URL: www.swedenabroad.com/washington

سوريا

THE SYRIAN ARAB REPUBLIC

2215 Wyoming Avenue, NW
Washington DC 20008
Telephone: (202) 232-6313
Fax: (202) 234-9548

جمهورية الصين في تايوان

THE REPUBLIC OF CHINA ON TAIWAN

3505 international Place, NW
Washington, DC 20008
Tel: (202) 495-2266
Fax: (202) 495-2138
URL: www.china.embassy.org

تونس

TUNISIA

1515 Massachusetts Avenue, NW
Washington, DC 20005
Tel: (202) 862-1850
Fax: (202) 862-1858
url:www.tunconsusa.org

تركيا

THE REPUBLIC OF TURKEY

2525 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20008
Telephone: (202) 612-6700
URL: www.turkey.org

تركمستان

TURKMENISTAN

2207 Massachusetts Avenue, NW
Washington DC 20008
Telephone: (202) 588-1500
Fax: (202) 588-0697
E-mail: turkmenembassyus@veriton.net
URL: www.usa.tmembassy.gov.tm

اوكرانيا

UKRAINE

3350 M Street, NW
Washington DC 20007
Tel: (202) 349-2963
Fax: (202) 333-0817
URL: www.usa.mfa.gov.ua

الامارات العربية

THE UNITED ARAB EMIRATES

3522 International Ct NW, Ste 400
Washington, DC 20008
Tel: 202-243-2400
www.uae-embassy.org

المملكة المتحدة

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

3100 Massachusetts Ave, NW
Washington DC 20008
Telephone: (202) 588-6500
www.britainusa.com

فنزويلا

THE REPUBLIC OF VENEZUELA

1099 30th Street NW
Washington DC 20007
Telephone: (202) 342-2214
Fax: (202) 342-6820
E-mail: despacho.embvens@mppre.gob.re
URL: www.eeuu.embajada.gob.re

فيتنام

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

1233 20th Street NW, Suite 400
Washington DC 20036
Telephone: (202) 861-0737
Fax: (202) 861-0917
E-mail: info@vietnamembassy.us
URL: www.vietnamembassy-usa.org

اليمن

THE REPUBLIC OF YEMEN

2319 Wyoming Ave. NW,
Washington, DC 20008
Tel: 202-965-4760
Fax: 202-337-2017
Email: info@yemenembassy.org
URL: www.yemenembassy.org

زيمبابوي

THE REPUBLIC OF ZIMBABWE

1608 New Hampshire Avenue, NW
Washington DC 20009
Telephone: (202) 332-7100
URL: www.zimembassy-usa.org

الاعلان في

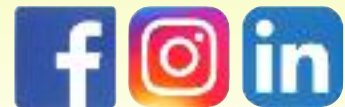
الدليل العربي الامريكي والكلداني

خدمة يتقاسم فائدتها
البائع والمستهلك

الآن على الانترنت

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

ARAB CONSULATES IN USA

القنصليات العربية في اميركا



IRAQ

Consulate General of Iraq

القنصلية العراقية

16445 W. 12 Mile Rd
Southfield , MI. 48076
(248) 423-1250



JORDAN

Consulate General of Jordan

القنصلية الاردنية

28551 Southfield Rd. Suite #203
Lathrup Village , MI. 48076
(248) 557-4377



LEBANON

Consulate General of Lebanon

القنصلية اللبنانية

1000 Town Center #2450
Southfield , MI. 48075
(248) 945-3511



YEMEN

Consulate of the Republic of Yemen

القنصلية اليمنية

13530 Michigan Ave
Dearborn , MI. 48126
(313) 436-5502

Useful Phone Numbers أرقام هواتف مجانية لخدمات عامة

CAR RENTALS

تأجير السيارات

Advantage	(800) 777- 5500
Alamo	(800) 377- 9633
Avis	(800) 352- 7900
Budget	(800) 527- 0700
Dollar	(800) 800- 4000
Enterprise	(800) 325- 8007
Hertz	(800) 654- 3131
National	(800) 227- 7368
Thrifty	(800) 367- 2277

BUS LINES

خدمات الباصات

Greyhound	(800) 231 - 2222
-----------	------------------

RAIL LINES

خدمات القطارات

Amtrak	(800) 872 - 7245
--------	------------------

COURIERS

خدمات البريد

DHL Worldwide Express	(800) 225 - 5345
Federal Express	(800) 463 - 3339
UPS	(800) 742 - 5877

HOTELS AND MOTELS

فنادق

Best Western	(800) 528- 1234
Choice Hotels	(800) 228- 5150
Courtyard	(800) 321- 2211
Days Inn	(800) 329- 7466
Doubletree Hotels	(800) 222- 8733
Embassy Suite	(800) 362- 2779
Hampton Inn	(800) 426- 7866
Hilton	(800) 445- 8667
Enter Continental	(800) 465- 4329
Howard Johnson	(800) 654- 2000
Hyatt	(800) 233- 1234
Inter-Continental	(800) 327- 0200
Marriot	(800) 228- 9290
Choice Hotels	(800) 228- 5151
Radisson	(800) 333- 3333
Ramada Inn	(800) 272- 6232
Sheraton	(800) 325- 3535
Travelodge	(800) 578- 7878
Westin	(800) 228- 3000

CREDIT CARDS

بطاقات الائتمان

American Express	(800) 528- 4800
Diners Club/Carte Blanche	(800) 234- 6377
Master Card	(800) 627- 8372
Visa	(800) 847- 2911

معلومات مهمة لديترويت وضواحيها DETROIT METRO IMPORTANT INFO

EMERGENCY CALL
911

حالات الطوارئ

POISON CONTROL
(800) 222-1222

حالات التسمم

US CITIZENSHIP & IMMIGRATION
11411 E. Jefferson Ave .
Detroit , MI. 48214
(800) 375-5283

الهجرة والتجنس

MACOMB COUNTY
54111 Broughton Rd
Macomb , MI 48042
(586) 992-0710

مقاطعه مكومب

OAKLAND COUNTY
1200 N. Telegraph Rd.
Pontiac , MI 48341
(888) 350-0900

مقاطعه أوكلاند

WAYNE COUNTY
600 Randolph St.
Detroit, MI 48226
(313) 224-0286

مقاطعه وين

METRO DETROIT PUBLIC TRANSPORTATION
Smart Bus

DETROIT ZOO
8450 W. 10 Mile Rd.
Royal Oak , MI
(248) 541-5717

POLICE STATIONS

Allen Park	(313) 386-7800
Birmingham	(248) 644-3400
Bloomfield Twp	(248) 433-7755
Bloomfield Hills	(248) 644-4200
Clawson	(248) 435-5200
Clinton Twp.	(586) 493-7800
Dearborn	(313) 943-2240
Dearborn Heights	(313) 277-6770
Detroit.	(313) 596-2200
East pointe.	(586) 445-5100
Farmington	(248) 474-4700
Farmington Hills	(248) 871-2600
Ferndale	(248) 541-3650
Hamtramck	(313) 800-5281
Hazel Park	(248) 542-6161
Livonia	(734) 466-2470
Madison Hts	(248) 585-2100
Novi	(248) 348-7100
Oak Park	(248) 691-7520
Rochester	(248) 651-9621
Roseville	(586) 445-5440
Royal Oak	(248) 246-3500
Shelby Twp	(586) 731-2121
St Clair shores	(586) 445-5300
Southfield	(248) 796-5500
Sterling Heights	(586) 446-2800
Troy	(248) 524-3300
Warren	(586) 574-4700
Wayne	(734) 721-1414
West Bloomfield	(248) 975-9200

Holidays 2020

January	01	New Year's Day
January	02	New Year's Day (observed)
January	20	Martin Luther King Day
February	17	Presidents' Day
May	10	Mothers' Day
May	25	Memorial Day
June	21	Fathers' Day
July	04	Independence Day
September	07	Labor Day
October	12	Columbus Day
November	11	Veterans Day
November	26	Thanksgiving Day
December	25	Christmas Day
December	31	New Year's Eve



شكر خاص
للمحامي ربيع حموي
للمزيد من المعلومات راجعوا صفحة ٢٧

SPECIAL THANKS TO
ATTORNEY RABIH HAMAWI

See Ad Page 27

واجبات صاحب بوليصة التأمين

بقلم المحامي ربيع الحموي

معظم وثائق التأمين على الممتلكات الشخصية أو التجارية تحتوي على العديد من الواجبات والالتزامات التي تسمى «الشروط» التي يجب على صاحب بوليصة التأمين الالتزام بها أولاً قبل أن يتمكن من التحصيل على تعويضه، أو مقاضاة شركة التأمين لخرق عقد التأمين.

لمعرفة هذه «الشروط» يجب على المؤمن أن يقرأ بوليصة التأمين بأكملها، وليس فقط الصفحة الأولى على الرغم من وجود اختلافات بين بوليصات التأمين المتعددة، فإن، معظمها يحتوي شروط متشابهة ومنها:

- إخبار شركة التأمين أو وكيل التأمين بحصول الحادث أو الحريق
- إخبار الشرطة عند حدوث سرقة أو أية جريمة
- حماية الممتلكات من المزيد من الأضرار
- إعداد قائمة بالممتلكات المتضررة تحت القسم
- الجواب على أسئلة شركة التأمين تحت القسم

للاعلان في الدليل العربي الامريكي والكلداني نرجو تعبئة هذه الاستمارة وارسالها ليتسنى لنا الاتصال بك.

To advertise in the Arab American and Chaldean Yellow Pages please fill this application and mail to:

MUCH MORE MARKETING, INC.
P.O.Box 180967 • Utica, MI 48318

A D V E R T I S I N G RATES



PRICE LIST & AGREEMENT

Name : _____
Company : _____
Address : _____
City, State, Zip : _____
Phone : _____
Email : _____

FOUR COLOR PROCESS

- ☐ Full Page
☐ 1/2 Page
☐ 1/4 Page

FRONT & BACK COVER

- ☐ Front Cover Vertical
☐ Front Cover Banner
☐ Front Back Cover

BLACK & WHITE

- ☐ Full Page
☐ 1/2 Page
☐ 1/4 Page
☐ B.C.
☐ Listing

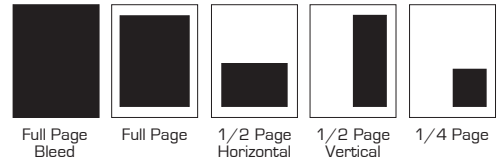
Customer Signature _____ Date: _____

Standard Unit Sizes In Inches (WxH)

Full Page	7.5 x 9.9
Bleed Page	8.3 x 10.8
Half Page	7.5 x 4.6 (horizontal) 3.5 x 9.9 (vertical)
1/4 Page	3.5 x 4.6
Business Card	3.5 x 2.2

Final Trim Size 8.3 x 10.8

Page Copy Area 7.5 x 9.9



248-395-2221

info@aacyp.com • www.aacyp.com
P.O. Box 180967 • Utica, MI 48318

TO ADVERTISE

اسئلة امتحان الجنسية الامريكية CITIZENSHIP QUESTIONS



شكر خاص للمحامي

داني گرمو

لمزيد من المعلومات راجعوا صفحة ٣٠

Special Thanks to attorney
DANNY GARMO
for Providing this information
See Ad Page 30



الأسئلة الجديدة لامتحان الجنسية الأمريكية لولاية ميشيغان

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY U.S. Citizenship and Immigration Services

100 TYPICAL QUESTIONS

Civics (History and Government) Questions for the Naturalization Test

* If you are 65 years old or older and have been a legal permanent resident of the United States for 20 or more years, you may study just the questions that have been marked with an asterisk.

AMERICAN GOVERNMENT

A: Principles of American Democracy

1. What is the supreme law of the land?
- **The Constitution**
2. What does the Constitution do?
- **Sets up the government**
- **Defines the government**
- **Protects basic rights of Americans**
3. The idea of self-government is in the first three words of the Constitution. What are these words?
- **We the People**
4. What is an amendment?
- **A change (to the Constitution)**
- **An addition (to the Constitution)**
5. What do we call the first ten amendments to the Constitution?
- **The Bill of Rights**
6. *What is one right or freedom from the First Amendment? *
- **Speech**
- **Religion**
- **Assembly**
- **Press**
- **Petition the government**
7. How many amendments does the Constitution have?
- **Twenty-seven (27)**
8. What did the Declaration of Independence do?
- **Announced our independence (from Great Britain)**

- **Declared our independence (from Great Britain)**
- **Said that the United States is free (from Great Britain)**
- 9. What are two rights in the Declaration of Independence?
- **Life**
- **Liberty**
- **Pursuit of happiness**
- 10. What is freedom of religion?
- **You can practice any religion, or not practice a religion.**
- 11. * What is the economic system in the United States? *
- **Capitalist economy**
- **Market economy**
- 12. What is the "rule of law"?
- **Everyone must follow the law.**
- **Leaders must obey the law.**
- **Government must obey the law.**
- **No one is above the law.**

B: System of Government

13. * Name one branch or part of the government. *
- **Congress**
- **Legislative**
- **President**
- **Executive**
- **The courts**
- **Judicial**



14. What stops one branch of government from becoming too powerful?

- **Checks and balances**
- **Separation of powers**

15. Who is in charge of the executive branch?

- **The President**

16. Who makes federal laws?

- **Congress**
- **Senate and House (of Representatives)**
- **(U.S. or national) legislature**

17. * What are the two parts of the U.S. Congress?*

- **The Senate and House (of Representatives)**

18. How many U.S. Senators are there?

- **One hundred (100)**

19. We elect a U.S. Senator for how many years?

- **Six (6)**

20. * Who is one of your state's U.S. Senators now?*

- **Gary Peters (D-Michigan)**
- **Debbie Stabenow (D-Michigan)**

21. The House of Representatives has how many voting members?

- **Four hundred thirty-five (435)**

22. We elect a U.S. Representative for how many years?

- **Two (2)**

23. Name your U.S. Representative.

- **Depends on the District you reside**
- **www.house.gov (type your zip code)**

24. Who does a U.S. Senator represent?

- **All people of the state**

25. Why do some states have more Representatives than other states?

- **(because of) the state's population**
- **(because) they have more people**
- **(because) some states have more people**

26. We elect a President for how many years?

- **Four (4)**

27. * In what month do we vote for President?*

- **November**

28. * What is the name of the President of the United States now?*

- **Donald J. Trump (R)**
- **Trump**

29. What is the name of the Vice President of the United States now?

- **Mike Pence (R)**
- **Pence**

30. If the President can no longer serve, who becomes President?

- **The Vice President**

31. If both the President and the Vice President can no longer serve, who becomes President?

- **The Speaker of the House of Representatives**

32. Who is the Commander in Chief of the military?

- **The President**

33. Who signs bills to become laws?

- **The President**

34. Who vetoes bills?

- **The President**

35. What does the President's Cabinet do?

- **Advices the President**

36. What are two Cabinet-level positions?

- **Secretary of Agriculture**
- **Secretary of Commerce**
- **Secretary of Defense**
- **Secretary of Education**
- **Secretary of Energy**
- **Secretary of Health and Human Services**
- **Secretary of Homeland Security**
- **Secretary of Housing and Urban Development**
- **Secretary of the Interior**
- **Secretary of Labor**
- **Secretary of State**
- **Secretary of Transportation**
- **Secretary of the Treasury**
- **Secretary of Veterans Affairs**
- **Attorney General**
- **Vice President**



الأسئلة الجديدة لامتحان الجنسية الأمريكية لولاية ميشيغن

37. What does the judicial branch do?

- Reviews laws
- Explains laws
- Resolves disputes (disagreements)
- Decides if a law goes against the Constitution

38. What is the highest court in the United States?

- The Supreme Court

39. How many justices are on the Supreme Court?

- Nine (9)

40. Who is the Chief Justice of the United States now?

- John Roberts (John G. Roberts, Jr.)

41. Under our Constitution, some powers belong to the federal government. What is one power of the federal government?

- To print money
- To declare war
- To create an army
- To make treaties

42. Under our Constitution, some powers belong to the states. What is one power of the states?

- Provide schooling and education
- Provide protection (police)
- Provide safety (fire departments)
- Give a driver's license
- Approve zoning and land use

43. Who is the Governor of your state now?

- Gretchen Whitmer

44. * What is the capital of your state?*

- Lansing (Michigan)

45. * What are the two major political parties in the United States?*

- Democratic and Republican

46. What is the political party of the President now?

- Republican (R) (Party)

47. What is the name of the Speaker of the House of Representatives now?

- Nancy Pelosi (D) (California)
- Pelosi

C: RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

48. There are four amendments to the Constitution about who can vote. Describe one of them.

- Citizens eighteen (18) and older (can vote).
- You don't have to pay (a poll tax) to vote.
- Any citizen can vote. (Women and men can vote.)
- A male citizen of any race (can vote).

49. *What is one responsibility that is only for United States citizens?*

- Serve on a jury
- Vote in a federal election

50. Name one right only for United States citizens.

- Vote in a federal election
- Run for federal office

51. What are two rights of everyone living in the United States?

- Freedom of expression
- Freedom of speech
- Freedom of assembly
- Freedom to petition the government
- Freedom of worship
- The right to bear arms

52. What do we show loyalty to when we say the Pledge of Allegiance?

- The United States
- The flag

53. What is one promise you make when you become a United States citizen?

- Give up loyalty to other countries
- Defend the Constitution and laws of the United States
- Obey the laws of the United States
- Serve in the U.S. military (if needed)
- Serve (do important work for) the nation (if needed)
- Be loyal to the United States



54. * How old do citizens have to be to vote for President?*

- **Eighteen (18) and older**

55. What are two ways that Americans can participate in their democracy?

- **Vote**
- **Join a political party**
- **Help with a campaign**
- **Join a civic group**
- **Join a community group**
- **Give an elected official your opinion on an issue**
- **Call Senators and Representatives**
- **Publicly support or oppose an issue or policy**
- **Run for office**
- **Write to a newspaper**

56. *When is the last day you can send in federal income tax forms?*

- **April 15**

57. When must all men register for the Selective Service?

- **At age eighteen (18)**
- **Between eighteen (18) and twenty-six (26)**

AMERICAN HISTORY

A: Colonial Period and Independence

58. What is one reason colonists came to America?

- **Freedom**
- **Political liberty**
- **Religious freedom**
- **Economic opportunity**
- **Practice their religion**
- **Escape persecution**

59. Who lived in America before the Europeans arrived?

- **American Indians**
- **Native Americans**

60. What group of people was taken to America and sold as slaves?

- **Africans**
- **People from Africa**

61. Why did the colonists fight the British?

- **Because of high taxes (taxation without representation)**
- **Because the British army stayed in their houses (boarding, quartering)**
- **Because they didn't have self-government**

62. Who wrote the Declaration of Independence?

- **(Thomas) Jefferson**

63. When was the Declaration of Independence adopted?

- **July 4, 1776**

64. There were 13 original states. Name three.

- **New Hampshire**
- **Massachusetts**
- **Rhode Island**
- **Connecticut**
- **New York**
- **New Jersey**
- **Pennsylvania**
- **Delaware**
- **Maryland**
- **Virginia**
- **North Carolina**
- **South Carolina**
- **Georgia**

65. What happened at the Constitutional Convention?

- **The Constitution was written.**
- **The Founding Fathers wrote the Constitution.**

66. When was the Constitution written?

- **1787**

67. The Federalist Papers supported the passage of the U.S. Constitution. Name one of the writers.

- **(James) Madison**
- **(Alexander) Hamilton**
- **(John) Jay**
- **Publius**



الأسئلة الجديدة لامتحان الجنسية الأمريكية لولاية ميشيغن

68. What is one thing Benjamin Franklin is famous for?

- U.S. diplomat
- Oldest member of the Constitutional Convention
- First Postmaster General of the United States
- Writer of "Poor Richard's Almanac"
- Started the first free libraries

69. Who is the "Father of Our Country"?

- (George) Washington

70. * Who was the first President?*

- (George) Washington

B: 1800s

71. What territory did the United States buy from France in 1803?

- The Louisiana Territory
- Louisiana

72. Name one war fought by the United States in the 1800s.

- War of 1812
- Mexican-American War
- Civil War
- Spanish-American War

73. Name the U.S. war between the North and the South.

- The Civil War
- The War between the States

74. Name one problem that led to the Civil War.

- Slavery
- Economic reasons
- States' rights

75. * What was one important thing that Abraham Lincoln did?*

- Freed the slaves (Emancipation Proclamation)
- Saved (or preserved) the Union
- Led the United States during the Civil War

76. What did the Emancipation Proclamation do?

- Freed the slaves
- Freed slaves in the Confederacy
- Freed slaves in the Confederate states
- Freed slaves in most Southern states

77. What did Susan B. Anthony do?

- Fought for women's rights
- Fought for civil rights

C: RECENT AMERICAN HISTORY AND OTHER IMPORTANT HISTORICAL INFORMATION

78. *Name one war fought by the United States in the 1900s.*

- World War I
- World War II
- Korean War
- Vietnam War
- (Persian) Gulf War

79. Who was President during World War I?

- (Woodrow) Wilson

80. Who was President during the Great Depression and World War II?

- (Franklin) Roosevelt

81. Who did the United States fight in World War II?

- Japan, Germany, and Italy

82. Before he was President, Eisenhower was a general. What war was he in?

- World War II

83. During the Cold War, what was the main concern of the United States?

- Communism



الأسئلة الجديدة لامتحان الجنسية الأمريكية لولاية ميشيغن

84. What movement tried to end racial discrimination?

- **Civil rights (movement)**

85. * What did Martin Luther King, Jr. do?*

- **Fought for civil rights**

- **Worked for equality for all Americans**

86. What major event happened on September 11, 2001, in the United States?

- **Terrorists attacked the United States.**

87. Name one American Indian tribe in the United States.

[USCIS Officers will be supplied with a list of federally recognized American Indian tribes.]

- **Cherokee**

- **Sioux**

- **Choctaw**

- **Apache**

- **Creek**

- **Seminole**

- **Arawak**

- **Mohegan**

- **Oneida**

- **Crow**

- **Hopi**

- **Navajo**

- **Chippewa**

- **Pueblo**

- **Iroquois**

- **Blackfeet**

- **Cheyenne**

- **Shawnee**

- **Huron**

- **Lakota**

- **Teton**

- **Inuit-O-**

90. What ocean is on the East Coast of the United States?

- **Atlantic (Ocean)**

91. Name one U.S. territory.

- **Puerto Rico**

- **U.S. Virgin Islands**

- **American Samoa**

- **Northern Mariana Islands**

- **Guam**

92. Name one state that borders Canada.

- **Maine**

- **Vermont**

- **Pennsylvania**

- **Michigan**

- **North Dakota**

- **Idaho**

- **Alaska**

- **New Hampshire**

- **New York**

- **Ohio**

- **Minnesota**

- **Montana**

- **Washington**

93. Name one state that borders Mexico.

- **California**

- **Arizona**

- **New Mexico**

- **Texas**

94. *What is the capital of the United States?*

- **Washington, D.C.**

95. * Where is the Statue of Liberty?*

- **New York (Harbor)**

- **Liberty Island**

[Also acceptable are New Jersey, near New York City, and on the Hudson (River).]

INTEGRATED CIVICS

A: Geography

88. Name one of the two longest rivers in the United States.

- **Missouri (River)**

- **Mississippi (River)**

89. What ocean is on the West Coast of the United States?

- **Pacific (Ocean)**

B: SYMBOLS

96. Why does the flag have 13 stripes?

- **Because there were 13 original colonies**

- **Because the stripes represent the original colonies**

97. * Why does the flag have 50 stars?*

- **Because there is one star for each state**

- **Because each star represents a state**

- **Because there are 50 states**



الأسئلة الجديدة لامتحان الجنسية الأمريكية لولاية ميشيغان

98. What is the name of the national anthem?
- The Star-Spangled Banner

C: HOLIDAYS

99. * When do we celebrate Independence Day?
- July 4

100. Name two national U.S. holidays.
- New Year's Day
- Martin Luther King, Jr. Day
- Presidents' Day
- Memorial Day
- Independence Day
- Labor Day
- Columbus Day
- Veterans Day
- Thanksgiving
- Christmas

AACMP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

* If you are 65 years old or older and have been a legal permanent resident of the United States for 20 or more years, you may study just the questions that have been marked with an asterisk.

(rev. 05/08)



U.S. Citizenship
and Immigration
Services

Writing Vocabulary for the Naturalization Test

PEOPLE	CIVICS	PLACES	MONTHS	HOLIDAYS	VERBS	OTHER (FUNCTION)	OTHER (CONTENT)
Adams	American Indians	Alaska	February	Presidents' Day	can	and	blue
Lincoln	capital	California	May	Memorial Day	come	during	dollar bill
Washington	citizens	Canada	June	Flag Day	elect	for	fifty/50
	Civil War	Delaware	July	Independence Day	have/has	here	first
	Congress	Mexico	September	Labor Day	is/was/be	in	largest
	Father of Our Country	New York City	October	Columbus Day	lives/lived	of	most
	flag	United States	November	Thanksgiving	meets	on	north
	free	Washington			pay	the	one
	freedom of speech	Washington, D.C.			vote	to	one hundred/100
	President				want	we	people
	right						red
	Senators						second
	state/states						south
	White House						taxes
							white



AACYP

الدليل العربي الأمريكي والكلداني

Arab American and Chaldean

YELLOW
pages

www.AACYP.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221

ب. الرموز

٩٦. لماذا يحمل العلم ١٣ شريطاً مخططاً؟
- لأن الخطوط تمثل ١٣ مقاطعة او مستعمرة أصلية الأصلية

٩٧. لماذا العلم له ٥٠ نجماً؟*
- لأن هناك نجمة لكل ولاية
- لأن كل نجمة تمثل ولاية
- لأن هناك ٥٠ ولاية

٩٨. ما هو اسم النشيد الوطني؟
- الراية المتألثة بالنجوم (ستار سبانغلد بانر)

ت. الأعياد

٩٩. متى نحتفل بيوم الاستقلال؟*
- في ٤ تموز

١٠٠. اذكر عيدين وطنيين للولايات المتحدة.

- يوم رأس السنة
- يوم مارتن لوتر كنغ
- يوم الرئيس
- يوم ذكرى الشهداء
- يوم الاستقلال
- يوم العمال
- يوم كولومبوس
- يوم المحاربون القدماء
- عيد الشكر
- عيد الميلاد المجيد

٩١. اذكر إحدى المقاطعات التابعة للولايات المتحدة.

- بورتوريكو
- جزر العذراء التابعة للولايات المتحدة
- جزيرة ساموا الأمريكية
- جزيرة ماريانا الشمالية
- جزيرة كوام

٩٢. اذكر إحدى الولايات التي تقع على حدود كندا.

- مين
- نيو هامشاير
- فيرمونت
- نيويورك
- بنسلفينيا
- أوهايو
- ميشيغان
- مينا سوتا
- داكوتا الشمالية
- مونتانا
- أيديهو
- واشنطن
- ألاسكا

٩٣. اذكر إحدى الولايات التي تقع على حدود المكسيك.

- كاليفورنيا
- أريزونا
- نيو مكسيكو
- تكساس

٩٤. ما هي عاصمة الولايات المتحدة؟*

- واشنطن، دي سي

٩٥. أين يقع تمثال الحرية؟*

- ميناء أو مرفأ نيو يورك
- جزيرة ليبرتي

- أيضاً ألاجوبة المقبولة هي نيو جرزي، قريب من مدينة نيو يورك، وعلى نهر هدسون".



٧٥. ما هو احد الاشياء المهمة التي قام بها ابراهام لنكولن؟
 - تحرير العبيد (إعلان التحرير)
 - إنقاذ (أو حافظ على) الاتحاد
 - قاد الولايات المتحدة خلال الحرب الأهلية

٧٦. إلى ماذا أدى إعلان التحرير؟
 - تحرير العبيد
 - تحرير العبيد في الولايات الإحدى عشر التي انفصلت عن أميركا عام ١٨٦٠ و ١٨٦١

- تحرير العبيد في الولايات المتحالفة
 - تحرير العبيد في معظم الولايات الجنوبية

٧٧. ماذا فعلت سوزان ب. أنتوني؟
 - ناضلت من أجل حقوق المرأة
 - ناضلت من أجل الحقوق المدنية

ج. التاريخ الأمريكي الحديث ومعلومات تاريخية مهمة أخرى

٧٨. اذكر احد الحروب التي خاضتها الولايات المتحدة في التسعينات (١٩٠٠)؟

- الحرب العالمية الأولى
 - الحرب العالمية الثانية
 - الحرب الكورية
 - حرب فيتنام
 - حرب الخليج

٧٩. من كان الرئيس خلال الحرب العالمية الأولى؟
 - وودرو ويلسن

٨٠. من كان الرئيس خلال الكساد أو الركود الاقتصادي الكبير والحرب العالمية الثانية؟

- فرانكلين روزفلت
 - اذا كان عمرك ٦٥ سنة أو أكثر وكنت مقيما دائماً شرعياً في الولايات المتحدة الأمريكية لمدة ٢٠ سنة أو أكثر، فيمكنك دراسة الأسئلة المؤشرة بالعلامة النجمية فقط (×)

٨١. من حاربت الولايات المتحدة في الحرب العالمية الثانية؟
 - اليابان، ألمانيا وإيطاليا

٨٢. قبل أن يصبح رئيساً، كان أيزنهاور جنرالاً في الجيش. أي حرب خاضها؟
 - الحرب العالمية الثانية

٨٣. خلال الحرب البارد (بين أميركا وروسيا)، ماذا كان القلق الرئيسي للولايات المتحدة؟
 - الشيوعية

٨٤. ما هي الحركة التي أدت إلى إنهاء التمييز العنصري؟
 - حركة الحقوق المدنية

٨٥. ماذا فعل مارتن لوتر كنغ؟*
 - ناضل من أجل الحقوق المدنية
 - عمل من أجل المساواة لجميع الأميركيين

٨٦. ما هو الحدث الكبير التي وقع في ١١ أيلول سنة ٢٠٠١ في الولايات المتحدة؟
 - هاجم الإرهابيون الولايات المتحدة

٨٧. اذكر احدى قبائل الهنود الأميركيين في الولايات المتحدة.

(سوف يتم تزويد ضباط دائرة الهجرة والجنسية بقائمة بأسماء ٨٧ من قبائل الهنود الأمريكية المعروفة على مستوى الفيدرالية)

- جيروكي
 - سيوكس
 - جوكتاو
 - أباجي
 - كريك
 - سمينول
 - أراواك
 - مواهيجان
 - أونايديا
 - كرو
 - هوبي
 - نافاجو
 - جيبوا
 - بوبيلو
 - إيروكواس
 - بلاك فيت
 - جيني
 - شاووني
 - هورون
 - لاكوتا
 - تيتون
 - إنويت

العلوم المدنية الموحدة

أ- الجغرافيا

٨٨. اذكر اسم احد أطول نهري في الولايات المتحدة.
 - نهر ميزوري
 - نهر ميسيسيبي

٨٩. ما هو المحيط الذي يقع على الساحل الغربي للولايات المتحدة؟
 - المحيط الهادي

٩٠. ما هو المحيط الذي يقع على الساحل الشرقي للولايات المتحدة؟
 - المحيط الأطلسي



- أول مسؤول عام للبريد في الولايات المتحدة، كاتب "تقويم ريتشارد الفقير".
- أنشأ المكتبات المجانية الأولى

- ٦٩. من هو الأب لبلادنا؟
- جورج واشنطن

- ٧٠. من كان أول رئيس أميركي؟
- جورج واشنطن

ب. في سنوات الـ ١٨٠٠

- ٧١. ما هي المقاطعة التي اشترتها الولايات المتحدة من فرنسا في سنة ١٨٠٣؟
- مقاطعة لويزيانا
- لويزيانا

- ٧٢. اذكر اسم احد الحروب التي خاضتها الولايات المتحدة في الثمانينات.
- حرب ١٨١٢
- الحرب الأميركية - المكسيكية
- الحرب الأهلية
- الحرب الأميركية - الاسبانية

- ٧٣. اذكر حرب الولايات المتحدة بين الشمال والجنوب
- الحرب الاهلية
- الحرب بين الولايات

- ٧٤. اذكر احدى المشاكل التي ادت الى الحرب الاهلية
- العبودية
- اسباب اقتصادية
- حقوق الولايات

- ٦٢. من كتب بيان اعلان الاستقلال؟
- (توماس) جفرسن

- ٦٣. متى تم تطبيق بيان الاستقلال؟
- ٤ تموز، ١٧٧٦

- ٦٤. كان هناك ١٣ ولاية رئيسية. اذكر ثلاثة منها.

- نيو هامبشاير
- مساتشوست
- رود آيلاند
- كونكتكت
- نيو يورك
- نيو جرزي
- بنسلفانيا
- ديلاوار
- مري لاند
- فرجينيا
- كارولينا الشمالية
- كارولينا الجنوبية
- جيورجيا

- ٦٥. ماذا حدث في المؤتمر حول الدستور؟
- تم كتابة الدستور
- الآباء المؤسسون كتبوا الدستور

- ٦٦. متى كُتب الدستور؟
- ١٧٨٧

- ٦٧. كتابات الاشخاص الداعون الى الفدرالية دعمت الموقف في اقرار دستور الولايات المتحدة، قم بتسمية احد هؤلاء الكتاب.
- جيمس ماديسن - ألكسندر هاملتن
- جون جاي - بابليوس

- ٦٨. لماذا يشتهر بنجامين فرنكلين؟
- ديبلوماسي أميركي
- أقدم عضو في المؤتمر الدستوري

- ٥٧. متى يجب على جميع الرجال التسجيل للخدمة العسكرية؟
- بين عمر ١٨ عاماً الى ٢٦ عاماً

التاريخ الأميركي

أ. فترة الاستعمار وفترة الاستقلال

- ٥٨. ما هو أحد الأسباب لمجيء المهاجرين إلى أميركا؟
- الحرية
- الحرية السياسية
- الحرية الدينية
- فرص العمل
- الهروب من الاضطهاد

- ٥٩. من كان يعيش في أميركا قبل وصول الأوروبيين؟
- الهنود الأصليون
- الهنود الأميركيون

- ٦٠. اية مجموعة من الناس تم اخذها الى امريكا وبيعها كعبيد؟
- الافارقة
- ناس من أفريقيا

- إذا كان عمرك ٦٥ سنة أو أكثر وكنت مقيماً دائماً شرعياً في الولايات المتحدة الأمريكية لمدة ٢٠ سنة أو أكثر، فيمكنك دراسة الأسئلة المؤشرة بالعلامة النجمية فقط (x)

- ٦١. لماذا حارب سكان المستعمرات البريطانيين؟
- بسبب الضرائب العالية (فرض الضريبة بدون تمثيل)
- بسبب بقاء الجيش البريطاني في بيوتهم (مأوى أو مسكن)
- لانه لم يكن لديهم حكم ذاتي



٥٢. ما هو اسم رئيس البرلمان
الحالي (المتحدث باسم مجلس
النواب)؟
- نانسي بيلوسي (الحزب الجمهوري)
- القسم بالولاء؟
- للولايات المتحدة
- للعلم الأميركي

٥٣. ما هو أحد الوعود التي تتعهد
بها عندما تصبح مواطناً أميركياً؟
- التنازل عن الولاء للبلدان الأخرى
- الدفاع عن الدستور والقوانين في
الولايات المتحدة
- إطاعة قوانين الولايات المتحدة
- الخدمة في الجيش الأميركي (عند
الحاجة)
- الولاء للولايات المتحدة

٥٤. كم يكون عمر المواطنين لكي
يحق لهم الانتخاب لمنصب
الرئيس؟
- ثماني عشر سنة (١٨)

٥٥. ما هما الطريقتان اللتان يستطيع
بهما المواطنون في الولايات
المتحدة المشاركة في
الديموقراطية التي يتمتعون بها؟
- التصويت
- الانضمام الى حزب سياسي
- المساعدة في حملة سياسية
- الانضمام الى مجموعة مدنية
- الانضمام الى جماعة اجتماعية
- إبداء الرأي الى مسؤول منتخب عن
قضية
- الاتصال بأعضاء مجلس الشيوخ
والبرلمانيين
- الدعم أو المعارضة حول مسألة أو
سياسة
- الترشيح لمنصب
- مراسلة الصحف

٥٦. ما هو آخر يوم لارسال استمارات
ضريبة الدخل الفدرالي؟*
- ١٥ نيسان

٤٧. ما هو اسم رئيس البرلمان
الحالي (المتحدث باسم مجلس
النواب)؟
- نانسي بيلوسي (الحزب الجمهوري)

ج. الحقوق والواجبات

٤٨. هناك أربع تعديلات للدستور
الأميركي حول التصويت. صف
واحد منها.
- يحق التصويت للمواطنين من عمر ١٨
سنة فما فوق
- لا يستوجب عليك ان تدفع اية ضريبة
لغرض التصويت
- أي من المواطنون يمكنهم التصويت.
(النساء والرجال بإمكانهم التصويت)
- يستطيع المواطن من اي عرق ولون ان
يقوم بالتصويت

٤٩. ما هي إحدى المسؤوليات
للمواطنين الأميركيين؟
- الخدمة في هيئة المحلفين
- التصويت في الانتخابات الفدرالية

٥٠. ما هي الحقوق الممنوحة
للمواطنين الأميركيين فقط؟
- تقديم طلب للوظائف الفدرالية
- التصويت
- الترشيح على منصب فيدرالي
- حمل جواز سفر أميركي

٥١. ما هي الحقوق الممنوحة
لجميع المقيمين في الولايات
المتحدة؟

- حرية التعبير
- حرية الكلام
- حرية الاجتماع
- حق الاعتراض على الحكومة
- حرية العبادة
- حق حيازة السلاح

٤٢. بموجب الدستور الأميركي،
تكون بعض السلطات تابعة
للولايات. ما هي إحدى السلطات
للولاية؟

- تأمين التعليم والتثقيف
الحماية (الشرطة)
- تأمين السلامة (قسم الإطفاء) - منح
إجازة للسياقة
- الموافقة على تقسيم المناطق أو
الأراضي واستخدام الارض

٤٣. من هو/هي حاكم ولايتك؟
- كرتشن وتمر
- الأجوبة قد تختلف. "يجب على سكان
مقاطعة كولومبيا والأقاليم الأمريكية
الأخرى التي ليس لها حاكم أن
يجيبوا بعبارة "ليس لدينا حاكم".

٤٤. ما هي عاصمة ولايتك؟*
- لانسينغ (مشغان)
- الأجوبة قد تختلف. "يجب على سكان
مقاطعة كولومبيا ان يجيبوا بأن دي
سي ليست ولاية وبالتالي ليس لها
عاصمة. يجب على سكان الأقاليم
الأمريكية أن يجيبوا باسم عاصمة
مقاطعتهم".

٤٥. ما هما الحزبان السياسيان
والرئيسيان في الولايات
المتحدة؟
- الديموقراطي والجمهوري

٤٦. ما هو الحزب السياسي للرئيس
الحالي؟
أ. الحزب الجمهوري



٢٦. لمدة كم سنة يتم انتخاب الرئيس؟

- أربع سنوات

٢٧. في أي شهر نقوم بالادلاء باصواتنا لانتخاب الرئيس؟*

- في شهر تشرين الثاني

٢٨. ما هو اسم الرئيس الاميركي الحالي؟*

- دونالد جي ترمب (ترمب)

٢٩. ما هو اسم نائب الرئيس الحالي للولايات المتحدة

الأميركية؟

- مايك بنس (بنس)

٣٠. من يتولى منصب رئاسة الولايات المتحدة في حال

عدم إمكانية الرئيس القيام بأعماله؟

- نائب الرئيس

٣١. من يتولى منصب رئاسة الولايات المتحدة في حال

عدم إمكانية الرئيس ونائب الرئيس القيام

بأعمالهما؟

- المتحدث باسم مجلس البرلمان

٣٢. من هو القائد العام للجيش؟

- الرئيس

٣٣. من يوقع على مشروع القانون ليصبح قانونا؟

- الرئيس

٣٤. من له حق النقض (فيتو) لمشروع القانون؟

- الرئيس

٣٥. ما هي واجبات مجلس الوزراء تجاه الرئيس؟

- تقديم المشورة للرئيس

٣٦. اذكر منصبين بمستوى وزير؟

- وزير الزراعة

- وزير التجارة

- وزير الدفاع

- وزير الثقافة

- وزير الطاقة

- وزير الصحة والخدمات الانسانية

- وزير الأمن الوطني

- وزير الاسكان والإئماء المدني

- وزير الداخلية

- وزير الخارجية

- وزير النقل

- وزير الخزانة

- وزير القضايا للجنود الخادمون في الجيش

- وزير العمل

- وزير العدل

- نائب الرئيس

٣٧. ما هي واجبات الفرع القضائي؟

- مراجعة القوانين

- تفسير القوانين

- حل النزاعات (الخلافات)

- الفصل أو الحكم فيما إذا القانون مخالف للدستور

٣٨. ما هي أعلى محكمة في الولايات المتحدة؟

- المحكمة العليا

٣٩. كم هو عدد القضاة في المحكمة العليا؟

- تسعة (٩)

٤٠. من هو الرئيس الأعلى للقضاة حالياً؟

- جون روبرتس (جون ج. روبرتس الابن)

- إذا كنت ٦٥ عاماً أو أكثر ومقيماً شرعياً ودائماً في الولايات

المتحدة الأميركية لمدة ٢٠ عاماً أو أكثر، يمكنك أن تدرس

فقط الاسئلة المشار إليها بعلامة (x).

٤١. بموجب الدستور الأميركي، تكون بعض السلطات

تابعة للحكومة الفدرالية. ما هي إحدى السلطات

الفدرالية؟

- طباعة النقود

- إعلان الحرب

- عقد المعاهدات



٢٠. من هو السيناتور (عضو في مجلس الشيوخ)

لولايتك الآن (ميشيكان؟)*

- غاري بيترز و دبي ستابنو (مشغان)

- قد تختلف الإجابة. "يجوز المقيمين في الأقاليم التي لها مندوبين غير مصوتين أو مفوض مقيم أن يذكروا اسم ذلك المندوب أو المفوض عند الإجابة، أما إن كان المقيم يعيش في إقليم فتكون إجابته (ليس له سيناتور)"

٢١. كم هو عدد أعضاء مجلس النواب في البرلمان

الأميركي؟

- أربعمائة وخمسة وثلاثون (٤٣٥)

٢٢. لمدة كم سنة ننتخب النائب في الكونغرس

الأميركي؟

- سنتان (٢)

٢٣. اذكر اسم عضو مجلس النواب الذي يمثلك؟

- بارت ستوبك (مشغان) - بيتر هوكسترا (مشغان)

- فيرن اهليرز (مشغان) - ديفيد لي كامب (مشغان)

- ديل كلدي (مشغان) - فرد أبتاون (مشغان)

- جو نولنبرغ (مشغان) - جو شوارتسز (مشغان)

- مايك روجرز (مشغان) - كاندس ميلر (مشغان)

- تاديوس مكوتر (مشغان) - ساندري ليفن (مشغان)

- كارولين كلبترك (مشغان) - جان كونيورز (مشغان)

- جان دينغل (مشغان)

- قد تختلف الأجوبة. "يجوز المقيمين في الأقاليم التي لها مندوبين غير مصوتين أو مفوض مقيم أن يذكروا اسم ذلك المندوب أو المفوض عند الإجابة. كما أن الإجابة بأن الإقليم ليس له ممثلين (مصوتين) في الكونغرس مقبول".

٢٤. من هم الذين يمثلهم السيناتور؟

- جميع الناس في الولاية

٢٥. لماذا يكون لبعض الولايات أعضاء في مجلس

النواب أكثر من الولايات الأخرى؟

- (بسبب) عدد سكان الولاية

- (بسبب) وجود ناخبين أكثر

- (بسبب) عدد سكان بعض الولايات أكثر من غيرها

ب. نظام الحكومة

١٣. قم بتسمية احد فروع او اجزاء الحكومة.

- الكونغرس (مجلس الشيوخ)

- الفرع التشريعي

- الرئيس

- الفرع التنفيذي

- المحاكم

- الفرع القضائي

١٤. ماذا يمنع احد فروع الحكومة من أن يصبح ذو نفوذ

مفرط؟

- التدقيق والموازنة

- فصل السلطات

١٥. من هو المسؤول عن السلطة التنفيذية؟

- الرئيس

١٦. من هو الذي يقوم بتشريع (سن) القوانين

الفيدرالية؟

- الكونغرس

- مجلس الشيوخ ومجلس النواب الأميركي

- الهيئة التشريعية (الأميركية أو الوطنية)

١٧. ما هما القسمان في الكونغرس الأميركي؟*

- مجلس الشيوخ ومجلس النواب

١٨. كم عدد ممثلي مجلس الشيوخ الأميركي؟

- مائة (١٠٠) عضو

١٩. لمدة كم سنة ننتخب عضو مجلس الشيوخ

الأميركي؟

- ست سنوات (٦)



وزارة الأمن الوطني

دائرة خدمات الهجرة والتجنس في الولايات المتحدة الأمريكية

١٠٠ سؤال نموذجي

حقوق المواطنين وواجباتهم (التاريخ والحكومة) أسئلة جديدة تم وضعها لأختبار تغيير وضع الإقامة للحصول على الجنسية الأمريكية

«إذا كنت ٦٥ عاماً أو أكثر من العمر وأنت حامل بطاقة إقامة شرعية دائمة في الولايات المتحدة لمدة ٢٠ سنة أو أكثر، فيمكنك أن تدرس فقط الأسئلة المشار إليها بعلامة (x)».

٧. كم تعديلاً يوجد في الدستور؟
- سبعة وعشرون (٢٧)

الحكومة الأمريكية
أ. مبادئ الديمقراطية الأمريكية

٨. ما فائدة بيان اعلان الاستقلال؟
- صرّح بإستقلالنا (من بريطانيا العظمى)
- أعلن إستقلالنا (من بريطانيا العظمى)
- صرّح بأن الولايات المتحدة هي حرة ومستقلة (عن بريطانيا العظمى)
٩. اذكر اثنين من الحقوق الواردة في إعلان الاستقلال؟
- حق الحياة (العيش)
- حق الحرية
- السعي إلى السعادة

١. ما هو القانون الأعلى للولايات المتحدة الأمريكية؟
- الدستور

٢. ماذا يعمل الدستور؟
- يؤسس الحكومة
- يعزف الحكومة
- يحمي الحقوق الأساسية للأميركيين

١٠. ما هي حرية الدين؟
- تستطيع ممارسة اية ديانة او عدم ممارسة اي دين

٣. فكرة الحكم الذاتي هي مذكورة في أول الثلاث كلمات من الدستور. ما هي هذه الكلمات؟
- نحن الشعب (الشعب)

١١. ما هو النظام الإقتصادي في الولايات المتحدة؟
- نظام الاقتصاد الرأسمالي
- نظام السوق الإقتصادي

٤. ما هو التعديل؟
- تغيير (في الدستور)
- إضافة (إلى الدستور)

١٢. ما هو «سلطة القانون»؟
- على الجميع الالتزام بالقانون
- على القادة إطاعة القانون
- على الحكومة إطاعة القانون
- لا أحد فوق القانون

٥. ماذا تسمى التعديلات العشر الأولى للدستور؟
- وثيقة الحقوق

٦. ما هي احدى الحقوق او الحريات في التعديل الأول؟
- حرية التعبير
- حرية الدين
- حرية الإجتماع
- حرية الصحافة
- حرية الاعتراض على الحكومة

ن

٣٨	نجاره وديكور
٩١	نظارات
١٣٣	نرجيله ومعسل
١٣٠	نقل

هـ

٥٥	هدايا
٣٦	هواتف

م

٧٠	مجالات وجرائد
٥٨	مجمدات وثلاجات
٨٨	مجمعات طبيه
٦٣	مجوهرات
١٢	محاسبون
١٣	محاسبون قانونيون
٢٠	محامون
١٣٠	محلات بيع السكاثر
١٣٣	محلات توزيع التبغ والاركيهه بالجمله
٥٣	محلات بيع الملابس
٥٤	محلات زهور
١٢٤	مدارس
٥٣	مدارس تعليم قيادة السيارات
٦٤	مراكز اسلاميه
١١٠	مراكز الطوارئ
٤٣	مسح (قياس الارضيات)
١٢٩	مصورون فوتغرافيون
١٢٢	مطاعم
٩٧	مطربون
١٢٧	مظلات واجهات المحلات
٢٩	معارض بيع السيارات الجديدة والمستعملة
١٣٤	معلومات عن الوطن العربي
١٤١	مفاتيح الاتصال بالدول العربيه
١٤٢	مفاتيح المدن الامريكه
٣٨	مقاولات انشائية
٣٣	مقاهي
٣١	مكتبات عربيه
٢٩	ملحقات عجلات السيارات
٤٣	مهندسون معماريون ويناؤون



س

ستائر	٣١
ستريو ، سي دي واجهزة انذار	٢٩
سحب السيارات	٢٩
سجائر	١٣٠
سطوح	١٢٧
سفارات	١٤٦
سفر وسياحه	١٣٢
سمكرة وصبغ السيارات	٢٩
ستديو تسجيل	٧٩

ع

عفن	١٢١
-----	-----

ف

فحص البنايات السكنيه والتجاريه	١٢١ ، ١٢٠
فنادق	١٥١

ش

شبابيك وابواب	١٣١
شركات التنظيف	٣٥
شركات النقل	١٣٠
شركات الجملة	١٣٢

ق

قياس الاراضي وتخطيطها	٤٣
قطارات	١٥١
قروض عقارية	٧٧

ص

صالات الدفن	٥٥
صالات الحفلات	٢٩
صالونات الحلاقة والتجميل	٣١
صالونات السبا	١٢٧
صيانة وتصليح السيارات	٢٩
صيدليات	٨١

ك

كاتب عدل	١٢٨
كاريت	٣٣
كنائس	٣٧
كيك وحلويات	٣٣

ط

طب نووي ومختبرات	١٠٨
طباعة	٥٦
طلاء المنازل والمحلات	٣٨

ل

لافتات دعائيه	١٢٧
ليزر	٦٥

خ

٣٦	خدمات اجتماعية
٣٥	خدمات التنظيف
١٥١	خدمات القطارات
١٢٧	خدمات طوارئ الفيضانات والحريق
١٥١	خدمات بريدية
٢٨	خدمات الهجرة والتجنس
٥٥	خدمات محطات البنزين
١٣٠	خدمات نقل
١٣٠	خياطة وتكسيكو

د

١٠٠	دار رعاية المرضى والمسنين
٥٢	دي جي
٣٣	ديكورات الكيك
١٦	دعايه واعلان

ر

٩٦	رعايه منزلية للمرضى
٣٥	رعاية الاطفال

ز

٥٥	زجاج
٢٩	زجاج السيارات
٥٤	زهور

١٢٣	تجهيز المطاعم والمحلات بالمعدات
٣٤	تجهيز المناسبات بالطعام
٥٥	تجهيز محطات الوقود
١٢٧	تجديد وتصلح السطوح
٧٥	تحويل الاموال
٤٣	تخطيط الارضيات
٥٩	تدفئه وتبريد
١٢٨	ترجمه
٥٨	تركيب وتصلح الثلجات والمجمدات
١٨	تركيب وتصلح الاجهزه الكهربائيه
٢٩	تصلح وصيانة السيارات
١٨	تصلح الملابس
٣٨	تصلح المنازل
٥٦	تصميم وطباعة
١٢٠	تصوير الفيديو والصور الفوتوغرافيه
٣٥	تغطية الكراسي
٥٨	تنظيف مجاري الهواء
١٣٠	تلفزيونات محليه
٣٨	توسيع وتجميل المنازل والمحلات التجارية
١٣٣	توزيع الارجيلة والتبغ
١٣٢	توزيع المواد العربية بالجملة
١٣٢	توزيع مشروبات الطاقة بالجملة

ج

١٩	جمعيات واتحادات
----	-----------------

ح

٣٣	حلويات وكيك اعراس
----	-------------------

الدليل العربي الأمريكي والكلداني Arab American and Chaldean **YELLOW** pages



١٨ عاماً من الإبداع والنجاح

نظراً للنجاح والتقدم المتميز للدليل ولخدمة زبائننا الكرام بطريقة أفضل وأسرع فنحن بحاجة الى:

- مصممين اعلانات باللغتين العربية والانكليزية
- مندوبي مبيعات ذو خبرة ويتكلمون العربية والانكليزية في كافة أنحاء ولايات مشيغان
- اشخاص ذو خبرة في مجال الـ Social Media والاعلانات الالكترونية

أو ارسلوا السيرة الذاتية

info@aacyp.com

لمعلومات أكثر اتصلوا الآن

248-395-2221

www.aacyp.com

Arab American & Chaldean Yellow Pages



248-395-2221